

# Diario de Burgos

Miércoles, 5 de Agosto de 1981 — Año XC — N.º 27.620

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## Probablemente S. S. el Papa será intervenido hoy

### Para librarle de la prótesis intestinal

Roma (Ei y Logos). — La segunda operación quirúrgica al Papa Juan Pablo II se llevará a cabo probablemente mañana, miércoles, a primera hora de la mañana, según fuentes fidedignas consultadas hoy por la Agencia «Efe».

Con esta segunda operación, prevista desde la primera intervención del 13 de Mayo, inmediatamente después del atentado, se trata de quitar al paciente la prótesis intestinal que se le colocó entonces y de reactivar plenamente las funciones del intestino perforado por las balas del turco Mehmet Ali Agca.

Según fuentes médicas, la operación, para la cual el Pontífice ha estado sometido a una preparación específica ayer y hoy, debería durar menos de una hora, bajo anestesia total, y no representa en principio peligro alguno.

Tras un breve período postoperatorio de unos 10 días, el Papa podría salir del hospital «Gemelli» de esta capital para iniciar su convalecencia definitiva en su residencia de Castelgandolfo, a 25 kilómetros al Sur de Roma.

Todo está preparado para someter al Papa a la operación que devolverá la regularidad a su intestino, a sus funciones intestinales. Como se recordará, después de haberle cortado 70 centímetros del intestino delgado, que había sido perforado en diversos sitios por las balas del atentado, hubo de serle practicado al Pontífice una colostomía, es decir, la colocación de un ano artificial que impidiese la infección, a la vez que permitiese la perfecta cicatrización de las suturas intestinales.

Según el último boletín

médico Juan Pablo II está perfectamente curado, clínicamente, de la infección viral que le obligó a hospitalizarse de nuevo, su estado psicológico es extraordinario y está en plena forma para someterse a esta intervención quirúrgica.

El profesor Crucetti, uno de los que ya le operaron después del atentado y que volverá a hacerlo, ha declarado que la herida que su-

(Pasa a la página 14)

## «SON MUCHOS LOS ACTUALES DIEZ GRUPOS PARLAMENTARIOS» (SOLEDAD BECERRIL)

### Según un dirigente comunista vasco, es falso decir que Carrillo ha ganado el X Congreso: (su victoria ha sido pírrica)

### Fraga, contra los sistemas electorales proporcionales

Madrid (Efe). — El Comité Central del PCE, resultante del X Congreso del Partido, elegirá el próximo sábado al nuevo Comité Ejecutivo, que reducirá su actual número (45) en algunos miembros, según propuesta de Santiago Carrillo.

Asimismo, desaparecerá la Comisión Permanente del Comité Ejecutivo, que se dedicaba principalmente a la dirección política y se reducirá en su número el secretariado, que en el IX Congreso lo formaban 10 personas y posteriormente, en el pleno del comité central de Córdoba fue ampliado a 13.

Respecto al tema de la convergencia entre el PCE-EPK y «Euskadiko Ezkerra», aprobado en el IV Congreso de los comunistas vascos, Infante señala que no se ha tratado para nada en el X Congreso del PCE, pero «hemos hablado con Carrillo y no tendría dificultades para llegar a la creación de un partido marxista unificado con «E. E.»; las discrepancias con el PCE-EPK están en el momento en que se debe hacer, las circunstancias, las relaciones con el PCE, etc.».

«Después del Congreso de EIA (partido para la revolución vasca y principal integrante de «E. E.») parece absurdo que existan dos formaciones políticas que hoy día tienen unas coincidencias y proyectos políticos similares.

**VICTORIA «PIRRICA»**

Bilbao (Efe). — «Sería falso decir que Santiago Carrillo ha ganado el X Congreso del PCE. Ha ganado la mayoría de votaciones, pero hemos conseguido que la corriente eurocomunista renovadora se imponga dentro del partido con sus portavoces y sus proyectos políticos y también que cualquier intento de dar la vuelta a las resoluciones del IV Congreso del Partido Comunista de Euskadi esté destinado al fracaso».

Esta afirmación la ha realizado el parlamentario vasco del PCE-EPK y miembro de la ejecutiva de «Euskadi», Juan Infante, en el curso de una entrevista concedida a «Efe» donde ha analizado los resultados y consecuencias para el PCE-EPK del Congreso del Partido celebrado el pasado fin de semana.

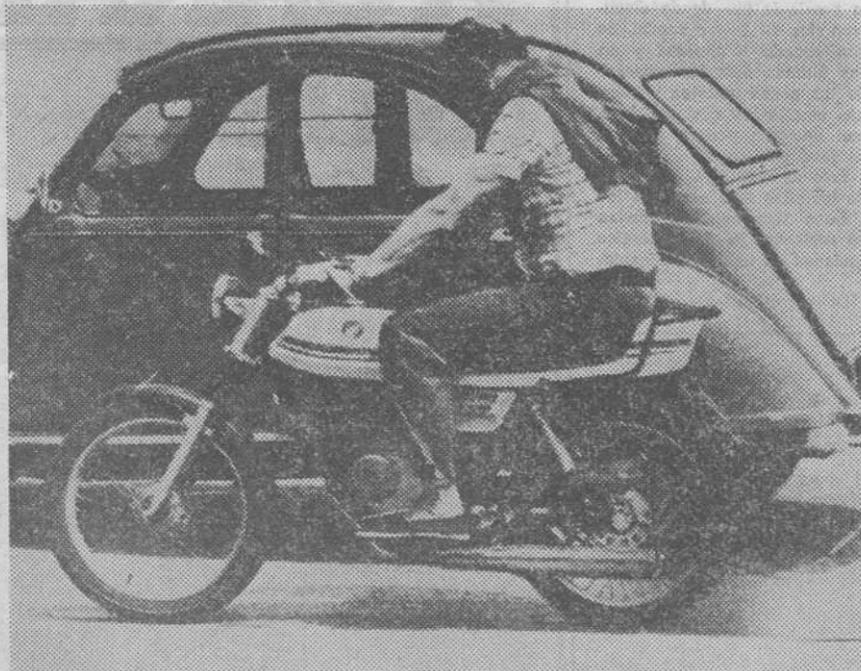
Para Juan Infante la victoria de Carrillo «ha sido pírrica» y es debida «a la gran fuerza que dentro del Partido tiene el aparato», pero piensa que se ha institucionalizado la corriente eurocomunista renovadora «que ha obtenido un treinta por ciento e incluso mayor peso en algunas votaciones».

**ANTE EL CONGRESO DEL «PSOE»**

Madrid (Efe). — «El PSOE debe ser capaz en su XXIX

(Pasa a la página 11)

## Calvo Sotelo pasea en «moto»



Ribadeo (Lugo). El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, pasea en una motocicleta por las calles de esta localidad gallega, donde se encuentra disfrutando sus vacaciones. — (Telefoto EFE).

## PARA EL GOBIERNO FRANCÉS NO SON DELITO LOS CRIMENES «POLITICOS»

### Unas declaraciones de Chayssom en Costa Rica que confirman la ambigüedad de París en el caso ETA

San José (Efe). — El ministro francés de Asuntos Exteriores, Claude Chayssom, declaró ayer en esta capital que Francia no extraditará a los perseguidos políticos y que espera que España ingrese en breve en la Comunidad Económica Europea «CEE».

El ministro concretó que «Francia es una tierra de asilo para los refugiados políticos, o sea, que Francia nunca va a conceder la extradición por delitos políticos e incluso por crímenes políticos».

«No hemos hablado nunca de la «ETA» de manera particular», expresó Chayssom en respuesta a una pregunta de la Agencia «Efe» sobre la política que se-

guirá el nuevo Gobierno socialista en relación con los miembros de la organización terrorista vasca que se refugian en territorio francés.

Chayssom insistió en que, no estaba haciendo ninguna declaración particular, sino que se trata de una declaración «de orden completamente general».

Como ejemplo de la política francesa al respecto, citó el caso de Bani Sadr, el ex-presidente del Irán, «que sin ser de la «ETA» le está causando muchos problemas al Gobierno de Mitterrand».

En cuanto al ingreso de España a la Comunidad Económica Europea, Chayssom declaró que

es evidente que España pertenece a la misma civilización, al mismo grupo de países que los demás miembros de la Comunidad Económica Europea.

«Deseamos efectivamente que entre España en las mismas Comunidades que los franceses, como en la Alianza Atlántica y las Comunidades económicas, y que tengamos las mismas relaciones muy estrechas y los mismos entendimientos en los acuerdos relativos al Mediterráneo», añadió Chayssom.

El ministro galo añadió que «el nuevo interés de Francia por Centroamérica y el Caribe es una razón más para el acercamiento a España».

## SECUESTRO DE UN JESUITA BURGALÉS EN GUATEMALA

### Se trata del P. Carlos Pérez Alonso, que pertenece a conocida familia de Briviesca

Según informaba ayer la Agencia «Efe» desde San Salvador, el jesuita burgalés padre Carlos Pérez Alonso, que se encontraba en Guatemala ejerciendo su sagrado ministerio como capellán del Hospital Militar y ocupando otros cargos encomendados por la Compañía fue secuestrado el pasado fin de semana en la ciudad de Guatemala.

La referencia de la Agencia indicaba lo siguiente: «Un sacerdote jesuita fue capturado en el último fin de semana poco después de oficiar una misa en el Hospital Militar de la ciudad de Guatemala, informaron hoy a la Agencia «Efe» portavoces de la Compañía de Jesús en San Salvador».

El sacerdote Carlos Pérez Alonso, de nacionalidad española, fue detenido por dos hombres armados en una gasolinera cercana al Hospital. Los mismos jesuitas dijeron también que el sacerdote capturado era

(Pasa a la página 15)

## MASIVA PROTESTA POPULAR EN POLONIA

### Contra la falta de abastecimientos

### Eanes veta la subida de los sueldos a los parlamentarios

Varsovia (Efe). — Suspendidas las negociaciones, la manifestación de Varsovia se ha convertido en una prueba de fuerza entre Gobierno y Solidaridad. Cientos de vehículos bloquean desde ayer la avenida principal de la ciudad, portando emblemas y pancartas. Los manifestantes protestan por el deficiente abastecimiento de alimentos y pretenden bloquear, en el peor de los casos, la avenida Marszalkowska hasta el miércoles. La Policía intervino para impedir el paso de los vehículos hasta la sede del Partido Comunista el lunes, y el Sindicato ha respondido organizando esta manifestación a la que se han sumado cientos de automóviles, camiones, etc., que ocupan las calles principales de Varsovia. Hoy el tráfico se ha paralizado en el centro. Los manifestantes pasaron toda la noche dentro de sus vehículos y un portavoz de Solidaridad ha manifestado que llevará a cabo una acción de fuerza si la Policía intenta dispersarlos.

En otras regiones también se han desarrollado a lo largo del día, manifestaciones:

(Pasa a la página 14)

## En páginas interiores:

— LOS TENIENTES GENERALES CAMPANO Y MERRY GORDON PASAN AL GRUPO DE DESTINO DE ARMA O CUERPO

— QUINTO DIA SIN VICTIMAS MORTALES POR LA LLAMADA «NEUMONIA TOXICA»

— EL ESTADO APORTARA A LA SEGURIDAD SOCIAL 350.000 MILLONES DE PESETAS EN 1982

— SE CONSOLIDA EN SANTA CRUZ LA REBELION MILITAR BOLIVIANA

— REAGAN IMPONE LA MAYOR REDUCCION DE IMPUESTOS EN LA HISTORIA DE EE. UU.

POSTAL

APUNTE PROVINCIAL

ESTE periódico, tan suyo como nuestro, anda estos días liado con el número extraordinario, que Dios por medio, habremos de publicar el sábado día 15, festividad de Nuestra Señora, a quien sigue San Roque.

Convendría, piensa un servidor, hacer algunas precisiones sobre este esfuerzo que, tanto a nivel humano como económico, hace DIARIO DE BURGOS; quizás por aquello de que más de uno piensa que los tiros van por otro lado.

Cuando unos pocos, con más madera de aventureros románticos que de otra cosa, nos lanzamos a esta tarea, los Ayuntamientos nos recibían poco menos que con el ceño fruncido porque creían —hasta ahí llegaban las cosas— que íbamos con ánimo de sangrar sus presupuestos a favor de nuestro erario particular. Cuando les dijimos y demostramos que de eso, nada, más de uno se quedó boquiabierto y pensó si por los lares de esta publicación alguno se había vuelto loco. Pues no: ni estamos locos ni queremos estarlo, ya que estimamos que es una situación un poco fuera de lo normal.

Queremos servir a la provincia. Mejor dicho: amamos a la provincia y hemos visto que este amor ha sido perfectamente correspondido, al ver cómo la provincia también amaba a DIARIO DE BURGOS. Lo que se pensó como una operación en la que íbamos a dejarnos hasta las uñas de nuestra economía, se vio compensado por la respuesta de comerciantes, fabricantes y demás necesitados de publicidad que vieron además de comprender que no hay en la provincia ningún vehículo mejor para sus anuncios que el nuestro, que todo lo que se pretendía era servir a ciudades, villas y aldeas. De esta reacción, un servidor tiene pruebas más que suficientes como para escribir un libro que... ya verán ustedes cómo si se escribe.

Nos hemos hecho depositarios de sus quejas, de sus inquietudes, de sus protestas y de su gratitud. Nos alegramos. Ha sido un peso —y es un peso— bastante elevado, pero se lleva con gusto mientras siga extendida la mano amiga que, sin decirnos explícitamente que gracias, vemos que tal es su actitud cuando, a la vuelta, encontramos el eco que nos ha servido para no ser forasteros en ningún punto de la provincia. con eso se ha pagado más que suficiente todo el repertorio de berrinches que nos estamos llevando a la hora de hacer un número extraordinario que, francamente, sólo puede medir quien ande metido en el oficio.

Con esto hacemos el primer anuncio de ese número extraordinario. Va con tiempo. Más de un conspicuo rector de nuestra sociedad va a sentirse molesto con su contenido. También hay que decirlo. Pero de lo que se trata es de servir a nuestros pueblos, villas y ciudades. Luego, si queda espacio, servir de guía a **BURGENSE** los citados conspicuos.

Objeto de muy «largos y tendidos» comentarios ha sido por parte del «personal» la información publicada el pasado domingo por la Agrupación de los PYMES, en la que se dice —y nadie lo ha desmentido, por el momento— que «el Ayuntamiento asfixia a las pequeñas empresas».

Evidentemente, si es cierto lo que en esa información se mantiene —y nosotros no tenemos motivos para dudarlo— todas las alarmas están justificadas. Según las cuentas echadas por las pequeñas industrias, la nueva normativa de Licencias Fiscales que se anuncia, elevará la cuota de éstas no en un porcentaje más o menos alto, sino que se multiplican por 18 las cifras actuales.

En este período de nuevas marcas que nos corresponde vivir, ésta que se anuncia bate todos los records imaginables.

¿No les parece?

Quizá la lectura de este comentario de los «PYMES», hizo que el público en general no entrara en la letra menuda de otra sección Informativa que se ofreció ese mismo día y que hablaba del acuerdo base de cooperación entre la Administración local y la central, firmado por el Gobierno, UCD y el PSOE.

En ese acuerdo se contempla una Ley de financiación del transporte colectivo de superficie y en ella se prevé la creación de un nuevo impuesto municipal «para enjugar el déficit de los transportes públicos urbanos de viajeros de superficie».

Decididamente esto de vivir en la Sociedad actual nos lo están poniendo, además de incómodos y difícil, muy caro. Carísimo.

El problema de la sequía comienza a ser bastante preocupante en varios pueblos de la provincia por donde discurren ríos de exiguo caudal. Se han secado totalmente y en los últimos días han aparecido los peces muertos y charcas pestilentes que, sin duda, son un gran peligro para la sanidad pública.

Este se recordará como uno de los años más secos de los últimos tiempos. Las lluvias se reclaman ya con auténtica ansiedad en toda la Península.

La carretera provincial de

QUISICOSAS

Arcos de la Llana a Villahoz es utilizada para desviar el gran contingente de circulación de la ruta Internacional Burgos-Portugal en ocasiones como las vacaciones de verano o Navidad e incluso Semana Santa. Dada su estrechez y el trazado con bastantes curvas, creemos que reclama una señalización adecuada, sobre todo con las líneas de determinan ambas direcciones.

No creemos que suponga tanto dinero.

Ya está confeccionado el programa de la «Otofiada Cultural» que ayer fue objeto de estudio en la Comisión de Enseñanza del Ayuntamiento.

Se desarrollará durante tres meses, los finales del presente año y por su variedad y el interés de muchas de las manifestaciones que contiene se considera muy completo. Hay verdaderos acontecimientos culturales previstos.

Mucho ha mejorado la gestión municipal en ese sentido.

La central nuclear de Santa María de Garoña ha quedado paralizada con motivo del mes de Agosto. El personal aprovecha para sus vacaciones y al mismo tiempo se procederá a llevar a cabo la habitual operación de carga de uranio enriquecido.

«Nunca más se instalarán las barracas en el paseo de La Quinta», ha afirmado el teniente de alcalde señor Del

Diego Simón, comentando el derribo del depósito de Sementales y el proyecto de nueva configuración urbana para la plaza de Santa Teresa. Pero todavía no se ha decidido dónde se instalará el Real de la Feria. Ahora es el momento de estudiar el asunto, no esperar otra vez a última hora.

En recientes declaraciones el ministro de Transportes, don José Luis Alvarez, afirmaba: En España existen 48 ciudades con transporte público urbano. Sólo se registran pérdidas en 14 de ellas que son precisamente los casos en los que es prestado por transporte municipalizado o sociedades laborales. Y sigue diciendo el ministro: El problema de la financiación hay que resolverlo a «priori» no a «posteriori». La base de la discusión está en que hay quien afirma que las tarifas deben ser suficientes, que deben cubrir los costos de la prestación del servicio. Por otra parte hay quien dice que no, que se trata de un servicio social que no deben pagar los usuarios, sino los beneficiarios. Y el ministro afirma que entonces surge el tema de definir quiénes son los beneficiarios.

Eso, ¿quiénes son los beneficiarios? Nosotros lo ignoramos; pero lo que sí sabemos es quiénes van a ser los que paguen el nuevo impuesto: todos los ciudadanos, usen o no el transporte público, pese a que de 148 sólo

14 sean los que tienen pérdidas.

Por cierto, ya que tocamos el tema del transporte público recogemos el ligero incidente registrado el pasado lunes, día 3, al mediodía en la línea del autobús de San Pedro de Cardeña, en la parada de la plaza del General Primo de Rivera: Un grupo de usuarios, alrededor de unos 10, en su inmensa mayoría mujeres esperan el autobús que tiene su salida a las 12.15. El «bus» llegó con retraso de unos minutos y el conductor, sin que —se nos dice— se sepa la causa se niega a recoger a los que esperaban. Discusión de ligero tono subido y por fin se abren las puertas del «bus» para los que esperaban. Por toda explicación los viajeros fueron remitidos al Inspector del Servicio, tras la mala interpretación que por algunos se hace del noble concepto de la libertad.

Con lo fácil que hubiera resultado hacer lo que por último se efectuó, sin necesidad de dar motivo para el incidente. Como diría un buen amigo: moderación es lo que falta.

Martinillos

VOLKSWAGEN

Escarabajo

Vendo. Particular. Teléfono 201481, llamar de 3 a 5 tarde.

A CANARIAS

con la Caja del Círculo.



Don Gregorio de la Fuente González y doña María Emilia Ruiz Rebé, que residen en la calle General Mola, 48, de Lerma, han sido favorecidos con un viaje de siete días a Las Palmas de Gran Canaria, en el sorteo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

FELIZ VIAJE

SOLICITEN BOLETOS PARA EL PROXIMO SORTEO

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

SEAT 127

PARA LA GUERRA DE TODOS LOS DIAS.

Ahora 42.000 pts. menos. Y más por su coche usado.

El equipo de serie del Seat 127 incluye luneta térmica, cristales coloreados, apoyacabezas, cuentarrevoluciones y moqueta integral. Sin tener que pagar nada extra.

- AUTOMOBIA, S. A. — Burgos — Aranda — Miranda.
- JOSE BARRIOS, S. L. — Burgos.
- TALLERES DE LA PUENTE. — Aranda.
- » LOSUA. — Briviesca.
- » REVILLA. — Lerma.
- » CELES. — Salas de los Infantes.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

**R**ESULTA francamente un misterio a qué han obedecido los designios de los conservadores británicos cuando se han empeñado en enfriar las relaciones entre los familiares reales española y británica, provocando el absurdo incidente de Gibraltar. Y no se ven los móviles que la diplomacia de la Corte de San Jaime puede tener para levantar barreras entre España y el Reino Unido justamente cuando entre los dos países no se alzaba contencioso alguno, al margen del de la colonia, sino que se abría un amplio campo de colaboración justo a las puertas de nuestra previsible incorporación a la NATO, y estando en trámites nuestro ingreso en la CEE, ingreso que, a diferencia de Francia, no plantea problemas a los británicos.

Sea como sea, lo cierto es que lo sucedido debe desmantelar las viejas aspiraciones españolas de una solución negociada y espontánea del problema de Gibraltar tal y como cabía deducir de la declaración de Lisboa, ya convertida en papel mojado. Y nuestra diplomacia ha de asumir, de una vez y para siempre, la evidencia de que la resolución de este conflicto de índole colonial, reconocido así por las Naciones Unidas, sólo podrá lograrse si concurre la voluntad política en este sentido de la potencia colonizadora Gran Bretaña: cualquier dilación que tenga fundamento en otras consideraciones marginales no es más que esto: una simple dilación.

La población gibraltareña es, y hay que abandonar ya los eufemismos y las tergiversaciones, el producto de un aluvión de gentes acumuladas en torno de un interés económico surgido alrededor de una base militar. Es perfectamente comprensible que estos millares de ciudadanos gibraltareños al comparar

**NUESTROS COLABORADORES**

**EL PROBLEMA DE GIBRALTAR**

Por Antonio PAPELL

su nivel de vida con el de sus vecinos de Algeciras o de La Línea de la Concepción, por ejemplo, no quieren renunciar en modo alguno al privilegio que les proporciona su peculiar estatus. Pero de ahí a decir que los «llanitos» actúan movidos por un emotivo patriotismo que los liga en alma y cuerpo a la Unión Jack, hay un abismo: el señor Hassán pomposamente llamado «primer ministro» de Gibraltar, se un apátrida de raíces más españolas que británicas, formado en Madrid y casado con una madrileña, y añorante de las partidas de mus que jugó toda su vida, hasta el cierre de la frontera en la vecina ciudad de La Línea. Y si el señor Hassán y sus secuaces se siguen aferrando con uñas y dientes al anacronismo de su peculiar posición actual es porque de otro modo, si se asumiera con sentido común que la pervivencia de la colonia es insostenible, también se derrumbarían unos privilegios personales que no tienen otra razón de ser.

En un momento dado cupo la duda en algunos españoles de si era o no positivo el

corte de comunicaciones de todo tipo entre Gibraltar y el resto de España puesto que, de este modo se dificultaba la asimilación cultural y de toda índole del pueblo de Gibraltar. Hoy, a la vista de los acontecimientos, ya no cabe duda de que el aislamiento ha de agudizarse incluso, hasta que se recupere la soberanía sobre el Peñón. Sería absurdo que España cooperase a preservar los privilegios del actual estatus de los gibraltareños, una vez que hemos advertido que sus móviles no tienen otra raíz que los beneficios que obtienen de una situación excepcional.

Y España, tomada buena nota de la actitud de un país miembro fundador de la NATO e incorporado a la CEE, no puede caer en el quijotesco error de incorporarse a la Alianza Atlántica, en tanto perdure en su territorio una base extranjera, propiedad de uno de los países firmantes del pacto defensivo. Incluso los tratados con Estados Unidos deberían ser reconsiderados, por cuanto está probado que no han de servirnos ni siquiera para recuperar nuestra integridad territorial, hoy en menoscabo por culpa de un tercer país aliado.

Si España no juega estas bazas que hoy tiene en su mano y deja pasar la histórica oportunidad de poner al servicio de la defensa occidental todo su peso específico a cambio del fin de la colonia de Gibraltar, habrá cometido un error imperdonable. Y que quede claro que la ofensa del reciente viaje del heredero británico a Gibraltar ha puesto de manifiesto que la llave del problema no está, no estuvo nunca, en la población gibraltareña sino en el imperialismo británico. Es de suponer que los inquilinos del palacio de Santa Cruz habrán aprendido debidamente la lección.

**CARTAS AL DIARIO**

**A D. José Luis Montes Alvarez**

Como ciudadano y como contribuyente, me creo en la obligación de contestar públicamente al artículo firmado por usted y aparecido en el DIARIO DE BURGOS de fecha 30-VII-1981.

Como ciudadano, porque el pantano de Retuerta es cosa pública y afecta a muchos aspectos de la vida social y como contribuyente, porque deseo que mis dineros se inviertan bien.

En principio quiero decir al Sr. Montes que cuando se opina sobre un asunto de Estado, las emociones hay que dejarlas de lado y sólo la razón debe prevalecer en nuestros criterios y que si se escribe públicamente sobre un tema del cual no se conocen mínimamente sus aspectos técnicos se corre el riesgo de quedar en ridículo.

Para comenzar a rebatir las emociones —que no razones— del Sr. Montes, me permito recomendarle la lectura de los informes que obran en poder de la Excm. Diputación de Burgos realizados por la Cooperativa de Arquitectura y Planteamiento «Valle de Arlanza-Covarrubias» «Normas Subsidiarias de Planteamiento de los Municipios de Contreras, Hortiguëla, Covarrubias y Retuerta» y el realizado por el equipo de D. Domingo Gómez Orea «Estudio del Medio Físico de los términos municipales de Covarrubias, Hortiguëla, Retuerta y Contreras», todos ellos realizados en 1980. A través de su lectura podrá comprobar que entre otras:

A. — Los ecologistas defienden la flora y fauna del valle del Arlanza, entre otras razones, porque de los tres sabinas existentes en el Mundo, uno de ellos se encuentra en la zona que nos ocupa, extendiéndose hasta Soria. Que la sabina o enebro es el único árbol que ha resistido las cuatro glaciaciones, que su número es limitado y que España tiene la obligación moral y cultural ante el Mundo de cuidar y preservar esta especie.

B. — Que crear, artificialmente, una masa de agua (en el supuesto remoto que se llenara el pantano) el microclima local se vería seriamente afectado, con una influencia negativa en la flora y fauna, ésta última al decir de los biólogos, muy rica y desusada para la latitud, altitud, clima y condiciones de «habitat» del valle.

C. — En cuanto al «colador», me veo en la penosa necesidad de ilustrar al Sr. Montes, que en un paquete de calizas del secundario fuertemente karstificadas (64 cuevas llevamos censadas hasta el momento los espeleólogos burgaleses) la norma es que la existencia de aguas subterráneas sea mucho más importante que las aguas superficiales y que los conductos freáticos que hoy pueden soportar una presión gravitacional de un metro cúbico (por ejemplo) difícilmente soportarían la presión de 30 metros cúbicos. No soy geólogo; más 25 años de práctica espeleológica me autorizan a opinar sobre determinados problemas geológicos y a romper una lanza a favor de estos profesionales, tradicionalmente ignorados y cuya marginación ha supuesto en que en nuestra Nación se hayan construido pantanos como el de Contreras (Albacete-Valencia) donde y desde hace 25 años se viene inyectando hormigón en los «coladores» para taponar una falla y evitar el vaciado del vaso. O bien el pantano de Montejaque (Málaga) construido asimismo en calizas y donde sus aguas duran menos que el «agua en una cesta» o bien... así hasta cien.

D. — Respecto a su tercer punto, le diré que los

pueblos son los que son merced a tener tras de sí una historia que es la que los ha conformado. Así que para un castellano, sentimentalmente, las ruinas del Monasterio de San Pedro son el meollo de su ser y para un castellano culto, todo el Valle del Arlanza es un yacimiento arqueológico con culturas que van desde el epipaleolítico, pasando por el Bronce y terminando en el momento histórico de la creación de Castilla como condado soberano. Naturalmente, un estado culto tiene la obligación moral ante el Mundo y la Historia de conservar los restos de culturas que aunque estén situadas en un lugar concreto pertenecen al acervo cultural de la humanidad.

E. — Hay soluciones alternativas para regular el cauce del Arlanza y poder regar las 20.000 Has. incluidas esas 4.000 Has., de cascaderas, las cuales —y mientras no se me demuestre lo contrario— sólo producen cascado. Además hay un riesgo y éste es el que para poder cosechar hace falta un mínimo de dos por ciento de suelo y en la zona que se pretende regar se están explotando tierras con 0,80 por ciento al 1,80 por ciento con el riesgo de empobrecimiento por una sobre-explotación.

Podríamos continuar hablando largo y tendido sobre los procesos físico-químicos del Kars, entalpia, «habitat» humano, condiciones económicas y sociológicas, etc., etc.; mas alargáramos sobremanera ésta carta. Así que termino, en la confianza que los españoles en general y los castellanos en particular dejemos de reaccionar de una manera visceral y sea la razón la que guíe nuestros pasos.

JUAN - ANTONIO BONILLA SERRANO

**Conexión con Radio Nacional de España, número uno**

Radio Nacional emite buenos programas, pero por la orografía de España o la situación de Burgos, resulta difícil oír en directo sus emisiones.

Son interesantes y ponderadas las noticias en cada hora, sobre todo las de las diez y veinte horas, pero como no conectan ninguna de las emisoras de Burgos, la única forma de oír las, con radios normales es coger la onda de otras provincias, como Logroño, porque retransmiten los programas de Madrid y de esta forma se logra oír, aunque con ruidos.

¿Por qué no podemos oír Radio Nacional? ¿Por qué no retransmiten sus programas? ¿Por qué Radio Nacional de España es sólo para Madrid?

V. R. G.

EMPRESA DE MATERIAL  
CONTRA INCENDIOS. NECESITA  
**REPRESENTANTE  
A COMISION**  
en MIRANDA DE EBRO y ARANDA DE DUERO.  
Altas comisiones. Interesados escribir al apartado  
1.010 de Pamplona.

**Los sociólogos y cierra España**

Por Amando DE MIGUEL

No se sabe a quién diablos se le ocurrió sustituir el gentilicio «España» (que ya hay que entrecuillarlo) por el de «Estado español». Tuvo un éxito mayúsculo. Jamás una idea tan estult (franquista en su primer y fallido intento) fue tan unánimemente aceptada. Uno confiaba en que al menos, los autoproclamados científicos sociales se librarán de mudanza tan estúpida. Por una razón, al menos. Porque si lo nuestro es estudiar el estado y la sociedad, como realidades separables y hasta enfrentadas, la acción de superponerlas e intercambiarlas añade, una necesaria imprecisión. Si algo nos une a los vascos y valencianos, andaluces y gallegos decidido añadir más confusión a la confusión.

Primero fue el proyecto de la Federación de Asociaciones Españolas de Sociología: la catalana, aragonesa, andaluza, etc. La idea era bien sensática, pues antes de ella la representación de la Sociología española en las reuniones internacionales la ostentaba el Instituto de Estudios Políticos, que era cosa del Movimiento.

La cosa quedaba pues, demasiado «estatal» en su estricto sentido. Finado el franquismo parecía posible componer una asociación profesional más «societaria» desde el basamento «plurinacional» que constituimos los españoles. No voy a aburrir al respetable con interioridades del gremio. El resultado es que se constiuyó una Federación de Asociaciones de Sociología del Estado español (FASEE). Se puede pensar que al sustituir España lo que queremos ser. El escamoteo semántico se podría un especie de cuerpo funcional, que es seguramente lo que queremos ser. El escamoteo semántico se podría haber justificado como táctica para facilitar la incorporación de alguna asociación que no se sentía «española» de nada sirvió. La asociación vasca decidió no integrarse, seguramente porque tampoco se sentía parte del llamado «Estado español». Como puede verse, los sociólogos no somos inmunes a las enfermedades malformaciones sociales.

En esto que la FASEE organiza el primer congreso nacional español —del «Estado español»— del Estado (táchese lo que no convenga) de Sociología. Albricias. Sólo que puestos a tachar quedó así:

«Congreso de Sociología», punto. Es decir, no se sabe de dónde o de quien y por lo tanto hay que presumir que de la especie humana. El problema es que ya ha habido una docena de congresos «mundiales» y centenares de «nacionalidades» de distintos países. Este «Primer congreso» descubre, pues, un raro complejo de adanismo cultural. Ser los primeros, quién como Dios. Por si fuera poco, el lema del Congreso es el de «Nuestra sociología hoy» sin que se sepa a ciencia cierta que representa el posesivo «nuestra», curiosamente tan nacionalista. Personalmente nunca he sentido la sociología como «mía» con riesgo de que la Asociación Catalana de Sociología, a la que pertenezco, vuelva a dictaminar públicamente que hago un uso frívolo de la disciplina. Me permito en esto disentir del gremio. Hay una conflictiva sociedad española que tenemos que entender, por lo menos entender. Esfumar la sociedad real en la que estamos, confundirla con el Estado, todo ello no es más que una burlesca procesión del gran carnaval hispánico.

### INFORMACION RELIGIOSA

**ADORACION NOCTURNA.** - Hoy hará vela al Santísimo en la parroquia de San Lorenzo el Real, el turno 29, rama masculina.

### INSTALACIONES ELECTRICAS EN LA PROVINCIA

La Delegación provincial de Industria y Energía ha autorizado a Iberduero para la instalación de un centro de transformación para la urbanización «El Encinar» de Humienta; para instalar varias líneas a 13,2 KV en la zona de Castil de Lences; otras para la línea de Villarcayo a Santelices y de Salazar Santa Olalla, según da cuenta el Boletín Oficial de la provincia.

### ADJUDICACION PARA ARREGLAR UN CAMINO EN LA MERINDAD DE CUESTA URRIA

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 3 del actual publica una resolución del Instituto Nacional de la Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA), por la que se hace pública la adjudicación de la subasta de las obras de acondicionamiento del camino comarcal de Villapanillo a San Martín de Mancoba, en la Merindad de Cuesta Urria. La adjudicación ha sido hecha a favor de «Viconsas S.A.», empresa constructora, en la cantidad de 14.193.653, lo que representa una baja del 13,245 por 100 sobre el presupuesto de contrata, que ascendía a 17.381.197 pesetas.

### El director Fernando Méndez Leite asistirá a la Semana de Cine Hispano - Francés

#### Hoy, homenaje a Bob Marley, en el Encuentro Internacional de Cine

El director de Cine, Fernando Méndez Leite ha confirmado su asistencia a la Semana de Cine Hispano Francés para presentar su película «El hombre de moda», que ha obtenido recientemente el premio «Luis Buñuel», al mejor guión cinematográfico de 1980. La sesión se celebrará el domingo, a las 11 de la noche, en el Cine Goya. Con esta confirmación, ya prácticamente se tiene concretado el número de asistentes, quedando por concretar la de Pilar Miró,

quien ha manifestado a través de su secretaria el interés en asistir al Encuentro de Cine, pero que todavía no puede confirmar su asistencia por estar pendiente de un viaje.

#### HOMENAJE A BOB MARLEY

Hoy se celebra una sesión especial de homenaje a Bob Marley en el Cine Goya, donde se verán las películas: «Rockers», de Theodoros Bafaloukos «Reggae Sunsplash», con Bob Marley, que será presentada por el crítico de la revista «Todo Jazz», José Manuel Gómez y en sesión de noche «La Rosa», de Mark Rydell, que se presenta en su formato de 70 mm. Tod-ao.

#### CINE AVENIDA

Por otra parte, en el Cine Avenida se estrenará una nueva película infantil de Walt Disney, en sesión de 5,30 tarde «El gato que vino del espacio». Con esta nueva película el Encuentro de Cine ha querido ofrecer a los niños una nueva posibilidad más. Recordamos que en la guía del ocio «Papasmoscas», hay bonos para asistir a esta sesión. A las ocho de la tarde se repetirá por última vez «Fama», que tan buena acogida ha tenido.

A las once de la noche, la magnífica película de Federico Fellini «Ensayo de orquesta», que los asistentes al «Encuentro» se darán cuenta de sus concomitancias o diferencias con «El director de orquesta».

#### PROGRAMA PARA HOY

Cin. Goya. - «Homenaje a Bob Marley». 5,30. - «Rockers», 8 tarde «Reggae Sunsplash», (Jamaica-Alemania).

11 noche. - «La Rosa» (USA), versión española, en Tod-Ao.

Cine Avenida. - Patrocinan: «Vinos Arribas», «Espadería» «Oliver», «Papasmoscas»; 5,30. infantil, «El gato que vino del espacio» de Walt Disney. 8 tarde: «Fama» (Radio Popular). 11 noche «Ensayo de orquesta», de Federico Fellini (patrocinan «Vaca»).

**PROGRAMA PARA MAÑANA**  
Cine Goya. - «Homenaje a Bob Marley». 5,30, «Reggae Sunsplash»; 8 tarde: «La Rosa» (patrocinan «Vadillo» Concepción, núm 15)

11 noche, «All that jazz», patrocinan bares de las Llanas), versión española.

ENINCI

### SE INSTALA UNA UNIDAD DE INSEMINACION ARTIFICIAL EN VILLADIEGO

#### Ayudas a la ganadería de montaña

Por la Jefatura de Producción Animal se ha creado una nueva Unidad de Inseminación Artificial ganadera en Villadiego, teniendo en perspectiva la instalación de otras dos más. El número de inseminaciones efectuadas durante el mes de Junio se acercó al millar y se pretende llegar a las 10.000 anuales en bovino.

Se han tramitado las consignaciones correspondientes a las comarcas Bureba-Ebro y Demanda por el concepto de ayudas a la ganadería de montaña, comprendiendo en la primera a 154 ganaderos por un importe de 5.667.000 pesetas y la segunda a 505 ganaderos y 17.820.000 pesetas.

### Siguen los robos a visitantes extranjeros

Un incendio forestal se ha declarado en el término municipal de Hortigüela, afectando al monte conocido por «Poza Bajera».

Fueron pasto de las llamas tres hectáreas de encinas, propiedad de Evaristo Cano Burgos. Los daños materiales se han cifrado en 800.000 pesetas.

#### ROBOS

Siguen prodigándose los robos contra visitantes extranjeros. En nuestra ciudad se fue robado el bolso a un súbdito portugués, en el que contenía 4.000 francos franceses y la documentación. Por su parte el súbdito francés Philippe L.M. Vion ha denunciado un robo cometido en el interior de su coche por valor de 5.000 francos. Asimismo la Inglesa Mary Sullivan denunció el robo de su bolso, por el procedimiento del «tirón», en el que contenía el pasaporte y dinero.

El novenario de misas que dará comienzo hoy, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Lesmes Abad, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR DON DEMETRIO DEL VAL RODRIGUEZ**

Que falleció el día 29 de Julio de 1981.

**Q.E.P.D.**  
Su esposa, hijos y demás familia. Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguno de dichos actos.

+

EL SEÑOR

## D. NICOLAS REBOLLO ESTEBANEZ

Falleció en el día de ayer, a los 31 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Maria Carmen Norberto; hijos, Patricia y Yennifer; hijos políticos, Saturnino y Celia; hermanos, Crescencio y Maria Paz; hermano político, Ignacio Norberto; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán, HOY, MIERCOLES, a la UNA DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de Los Balbases, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Los Balbases. Burgos, 5 de Agosto de 1981.

Funeraria «San José»

+

EL SEÑOR

## D. NICOLAS REBOLLO ESTEBANEZ

Falleció en el día de ayer, a los 31 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

### EMPRESA, DIRECCION Y COMPAÑEROS DE TRABAJO

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán, HOY, MIERCOLES, a la UNA DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de Los Balbases, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Los Balbases. Burgos, 5 de Agosto de 1981.

Funeraria «San José»

+

PRIMER ANIVERSARIO DEL EXCMO. Y RVDMO. SEÑOR

## D. ABILIO DEL CAMPO Y DE LA BARGENA

(OBISPO DIMISIONARIO DE CALAHORRA, LA CALZADA Y LOGROÑO)

Que falleció el día 2 de Agosto de 1980

(Q. E. P. P.)

LA FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará, MAÑANA, jueves, a las 8,15 de la tarde, en la parroquia de San Cosme y San Damián.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 5 de Agosto de 1981.

+

LA SEÑORA

## DOÑA PILAR MARTINEZ MARISCAL

(Vda de D. EUSEBIO SAIZ)

Falleció en el día de ayer a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija, doña Pilar; hijo político, D. Arturo Aguilar Campo (Industrial de Joyería Arturo); nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán, HOY, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Diego de Siloé, 10. Burgos, 5 de Agosto de 1981.

Funeraria «San José»

+

EL SEÑOR

## DON LUCINIO DIEZ DIEZ

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada hija, doña Rosa María Diez Diego; hijo político, don Carlos Bobillo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Gil Abad. HOY miércoles, a las DIEZ Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: Avellanos, 1.

Burgos, 5 de Agosto de 1981

Servicios fúnebres «La Cruz»

# Trabajos previos para la pavimentación y ornamentación de la Plaza de San Juan

## Gestiones del alcalde accidental señor Gredilla para el hermanamiento entre Loudun y Burgos

Permitirá intercambios culturales y deportivos



En la mañana de ayer, una excavadora comenzó a levantar el pavimento provisional de la Plaza de San Juan para iniciar las obras del nuevo proyecto aprobado por el Ayuntamiento. — (Foto Fedé).

En la mañana de ayer, se iniciaron los trabajos previos de pavimentación de la plaza de San Juan, de acuerdo con el proyecto que aprobó el Ayuntamiento de la ciudad para la ornamentación de este recinto monumental de nuestra capital.

Con fecha primero de Julio, el Ayuntamiento de la capital adjudicó provisionalmente y posteriormente ya con carácter definitivo las obras de pavimentación de la plaza de San Juan, a la empresa Jaime Olano Moliner en la suma de 35.016.008 pesetas.

Los primeros trabajos que se han llevado a cabo consisten en levantar el enlosado que se había colocado en la plaza por la anterior contrata cuyas obras fueron realizadas por el actual Ayuntamiento. Más de la mitad de la superficie de esta plaza se ha levantado y las losas de piedra han sido apiladas para después dar paso a la explanación y al comienzo de los trabajos que están previstos en el proyecto que redactó el arquitecto don Pedro Gutiérrez.

Esta zona queda concebida como peatonal, pero ya parece probable que la Comisión de Tráfico de la Casa Consistorial tratará el tema para cortar la circulación antes de dar paso a las obras de excavación del comienzo de la calle de Las Calzadas en la zona de San Lesmes.

### CELERIDAD EN EL DERRIBO DEL DEPOSITO DE SEMENTALES

Una gran excavadora de la empresa contratada por el Ayuntamiento, realizó ayer con gran celeridad los trabajos de derribo de las instalaciones del depósito de sementales, en el paseo de La Quinta. Toda la zona fue vallada y más de la mitad

estaba ya ayer tarde demolido por lo que se espera que permitirá la ampliación del paseo de La Quinta con una zona ajardinada, cuyo proyecto, como hemos informado, se está redactando por los servicios técnicos encargados por la Corporación municipal.

### VISITA AL ALCALDE ACCIDENTAL

En la mañana de ayer, el alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez recibió en su despacho oficial la visita de don Manuel Guisado, presidente del FENDA con motivo de la celebración en nuestra capital, a partir del sábado del Campeonato Mundial de Aeromodelismo en vuelo libre.

El señor Gredilla estaba acompañado por el presidente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo don Enrique del Diego Simón y estuvo presente en la visita el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don Vicente Orden Vígara.

El señor Guisado hizo entrega al alcalde accidental de varios recuerdos y obsequios de este Campeonato Mundial, teniendo ocasión estas personalidades de dialogar de este acontecimiento que tendrá por escenario nuestra capital.

### HERMANAMIENTO DE LAS CIUDADES DE LOUDUN Y BURGOS

Las municipalidades de Loudun (lugar de nacimiento del patrón de la ciudad de San Lesmes) y Burgos, iniciarán todas las gestiones necesarias para conseguir un hermanamiento oficial que vanga a culminar las excelentes relaciones que tienen por vínculos de espiritualidad y amistad entre estas dos poblaciones.

El primer teniente de alcalde accidental estos días señor Gredilla Rodríguez se entrevistó en la última visita que hizo a nuestra capital con el primer teniente de alcalde de Loudun con el que le unen vínculos de amistad a través de las visitas realizadas a la localidad gala. La representación francesa de Loudun se mostró vivamente interesada en conseguir el hermanamiento de estas dos poblaciones mediante las gestiones que procedan y con intercambios a nivel deportivo, cultural y social. Por parte gala ya está todo dispuesto para que se

desplacen a nuestra ciudad tan pronto como sea posible.

El señor Gredilla Rodríguez que nos informó ayer de estas conversaciones municipales, indicó que por parte del Ayuntamiento se harán todas las gestiones para conseguir ese hermanamiento para hacer permanente el vínculo espiritual, cultural y de amistad que existe ya entre Loudun y Burgos.

Según nos indicó Loudun tiene ya hermanamiento con localidades de África, Canadá y Bélgica.

### SUBASTA PARA INSTALAR SEMAFOROS

A la una de la tarde de ayer, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial tuvo lugar el acto de apertura de los tres pliegos presentados para la contratación directa de la instalación de semáforos en el cruce de las carreteras de Madrid Irún y Burgos-Portugal a la altura de los Mercados de Frutas y de Ganados, respectivamente, con tipos de licitación de 2.199.569 y 1.837.876 pesetas.

Las propuestas están suscritas por las siguientes firmas:

—Cerma Arriaxa, de Zaragoza.

—Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas, S. A. (SICE).

—Mantenimientos y Montajes Industriales, S. A. (MASA).

La mesa fue presidida por el teniente de alcalde don Enrique del Diego Simón acompañado del secretario general accidental don Antonio Zanón Miranzo.

Las proposiciones han pasado a estudio de la comisión correspondiente.



**PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN**

**OPTICA  
INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Optico diplomado  
Espolón, 30

# CONCIERTO DE ORGANO, EL DOMINGO EN COVARRUBIAS

Cabría decir que el previo forzoso recorrido, a partir del acceso a Covarrubias, por la plaza, a través de sus calles estrechas, con sus casas adecuadamente restauradas, a la Colegiata, predispone el ánimo. El alma se regala después con la Colegiata misma, modelo de armonía, belleza, equilibrio, justeza de proporciones, juego de piedra, etc. que dulcifican el sonido.

En ese ambiente, el concierto de Luis Elizalde, dentro del «Curso de canto escolar» para profesores de EGB, cobra un especial relieve y significación. El prestigioso organista Elizalde nos hizo una vez más, y ante un público que llenó ampliamente las naves —como nunca hemos visto los melómanos que allí nos solemos dar cita— demostración afortunada y concluyente de su dominio y autoridad en el órgano, y de las posibilidades de este precioso instrumento con un repertorio inteligente.

Comenzaba el programa con una obra de Aguilera de Heredia, organista aragonés del siglo XVI, a la que siguió con gran acierto y homenaje «Diferencias sobre el canto del Caballero», de Antonio de Cabezón, el portentoso músico burgalés invidente. Y ya desde entonces, frente a la mezcolanza indiscriminada y hasta cierta algarabía en el uso de los re-

gistros que se advierte en algunos organistas, pudimos apreciar una de las mejores virtudes del concertista: su mesura en el empleo de la sonoridad. Elizalde, en efecto, no abusa de las plenitudes, no mantiene los «inmisericordes calderones» que prolongan sin lógica las notas.

Jiménez ¿1564? de quien se sabe poco de su vida y cuya «batalla de sexto tono» procede de un manuscrito del Archivo del Escorial, Correa de Araujo, Bruna y Cabanilles fueron los autores españoles que escuchamos —¡qué admirable músico éste último!—, según se nos indicó por el propio concertista, podría haber llegado a la altura de Juan Sebastián Bach de haber conocido los dos teclados manuales y pedales completos.

Cerraron este recorrido las obras de Frescobaldi, organista en 1618 de la Basílica de San Pedro del Vaticano, de quien escuchamos «Bergamasca», y D'Aquin, con sus variaciones sobre un Noél basado en un tema popular francés, a modo de coda atrayente al importante recorrido musical, bello y profundo.

Los aplausos generales se produjeron con toda justicia y como premio, al final del magnífico concierto.

MIGUEL A. AVENDAÑO R.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 5 de Agosto de 1951

EL festival tuarino a beneficio de Hermanitas de los Pobres, que ha de celebrarse esta tarde, contará con los diestros Agustín parra «Parrita», Jorge Medina, Manuel Calero «Calerito» y Rafaelillo Sánchez Saco.

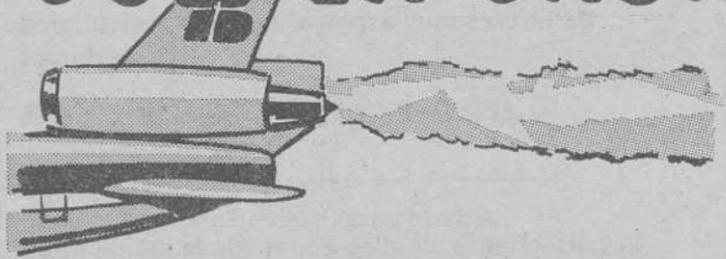
EL jefe del Estado, en su estancia ayer en Burgos, visitó el Monasterio de Cardena, la Ciudad Deportiva, la Barriada Yllera y la de Yague y otras instalaciones.

LA temperatura máxima de ayer fue de 21,0 grados y la mínima de 13,0.

**LOS DOCTORES  
SAEZ  
ROYUELA**

Suspenden su consulta durante el mes de Agosto.

# A MALLORCA CON LA CAJA




Otra plaza doble de quince días de estancia gratuita en Palma de Mallorca ha correspondido al matrimonio formado por don Angel Taboada y doña María Jiménez, domiciliados en la Carretera de Logroño, 34, de Miranda de Ebro.

**SEGUIMOS SORTEANDO  
PIDANOS SUS BOLETOS**

**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

### URGE VENDER PISO

4 habitaciones y salita, cocina, baño y 2 terrazas, calefacción individual, con algunas mejoras. Gasto comunidad mes 500. Calle Lavaderos, n.º 15-8.º E. Telf. 215839. Verlo preferentemente, viernes y sábado.

Tras su reunión en Valladolid

# El Ejecutivo regional del PSOE exige el inmediato traslado de la capitalidad de Castilla-León a Tordesillas

## También que el proyecto de Ley orgánica de la incorporación de Segovia se presente antes del 1 de Octubre

Tras la reunión ordinaria celebrada en Valladolid, por la Comisión Ejecutiva del Partido Socialista de Castilla y León, el PSOE se han emitido dos comunicados. El primero, referente a la capitalidad de Tordesillas, dice, entre otras cosas, lo siguiente:

«Los acuerdos a que han llegado el Gobierno y nuestro partido tienen una interpretación inmediata en nuestra región por cuanto estando ya presentado

en las Cortes generales el proyecto de Estatuto de Autonomía y debiendo estar informado por la Comisión Constitucional del Congreso antes del 31 de Diciembre del presente año, se entra en una dinámica de gran responsabilidad.»

«El primer paso, incomprensiblemente detenido, será trasladar las instituciones regionales preautonómicas a Tordesillas. La elección de esta villa para sede del ejecutivo y de las Cortes de Castilla y León

exige que no se produzcan más gastos inútiles insistiendo en un montaje que no se acomoda a lo previsto en el proyecto de Estatuto.»

«Tordesillas debe recibir, sin más demora, el tratamiento de sede de las instituciones regionales.»

Por lo que se refiere al caso de Segovia, el PSCL-PSOE, dice concretamente, en su segundo comunicado:

«Los acuerdos firmados el 31 de Julio entre el presidente del Gobierno y el secretario general del PSOE dejan definitivamente aclarada la incorporación de la provincia de Segovia a la autonomía de Castilla y León. Nos congratula que se haya producido este acuerdo en los términos que siempre ha venido defendiendo el Partido Socialista de Castilla y León -PSOE y que en nuestro criterio es el mejor para todos los segovianos que no quedan así aislados del resto de la región, abriéndoseles la esperanza de verse libres de los tradicionales caciques.»

«Dado que el acuerdo entre el Gobierno y el PSOE exige que la Ley Orgánica de la incorporación de Segovia deberá estar en vigor antes del 30 de Abril de 1982, el PSCL -PSOE propone que para un trámite normal en el Congreso y en el Senado sea presentado el correspondiente proyecto antes del 1 de Octubre de 1981.»

### VIDA CULTURAL

# I FESTIVAL INTERNACIONAL DE JOVENES ORGANISTAS

## Presentación Ríos Vallejo la evasión del organista

Ayer, Presentación Ríos, organista nacido en Melilla, de 30 años de edad, ofreció un hermoso concierto de órgano en la Iglesia de San Nicolás y dentro de este primer ciclo de música barroca que ha organizado la Obra Social de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

El concierto se desarrolló en dos partes, una primera en torno a la danza renacentista y una segunda parte que consistió en un recorrido por todos los autores españoles barrocos.

El bien los conciertos de órgano son algo particular, lejos del carácter funcional, poco a poco y entre los jóvenes se está notando una afición considerable. Los diversos tipos de música, como la clásica, el «jazz», el «rock», etc., van dejando de ser un coto cerrado exclusivamente para especialistas. Y de eso se trata.

Presentación Ríos nos ofreció un programa atractivo, primero para ella misma y consecuentemente para el público, bajo el interés del buen gusto y la coherencia musical. «En la música viva, cualquiera que ésta sea, se trata de hacer una transmisión expectante. Cuando una pieza se interpreta bien, cuando consigues compenetrar con el instrumento e incluso con el público, aunque no lo veas, se produce esa comunicación con la música que llega sin dificultad al

pueblo llano», así se expresa esta mujer organista que ha venido por primera vez a Burgos y que tiene tras de sí numerosos años de estudio de música antigua, varios conciertos y la mano maestra de la conocida organista española Montserrat Torrent. Toda una profesional desde dentro.

El interés por el órgano le surge a Presentación Ríos de forma espontánea. Después de terminar la carrera de piano, forma un trío musical con dos jóvenes violinistas. El paso hacia la música barroca ya está dado, el órgano le viene por añadidura. Para ella un buen músico es el que sabe interpretar fielmente lo que el compositor ha querido decir en su obra.

Es curioso observar esa nota de misticismo, como si la leyenda de «Maese Pérez», de Bécquer, tuviera su lado de realidad, el organista desde lo alto del coro, sólo, anónimo, consiguiera llegar a unas esferas de ensueño y evasión, que el público sólo puede conseguir en ese marco perfecto, de acústica, piedras y retablos que nuestras iglesias nos ofrecen.

«El órgano es un instrumento que te lleva siempre más allá. Es una pena que mientras el culto protestante desarrolla cada vez más la música antigua, el culto católico la haya desplazado de alguna manera».

El número de organistas no es tan limitado como puede parecer a simple vista. En el Conservatorio de Madrid hay numerosos jóvenes, y sobre todo mujeres, interesados en el estudio del órgano. El problema surge a la hora de poseer el instrumento, de difícil y cara construcción.

En estos momentos, según nos cuenta Presentación Ríos, existe una piratería de instrumentos antiguos sobre todo en la región castellano-leonesa, verdadero filón abandonado. Se realizan traslados erróneos de órganos, de un lugar a otro, sabiendo que cada instrumento de este tipo está hecho para un recinto concreto con unas condiciones de acústica determinadas.

«En Valladolid ya se ha dado un paso adelante, que han catalogado todos los órganos existentes, gracias a la colaboración de la Caja de Ahorros. Ahora falta reconstruirlos, pero con esta labor se ha dejado constancia de su existencia y de su valor como patrimonio artístico y se ha concienciado a la gente de los pueblos del tesoro que poseen. Esto es muy importante».

El número de organistas aumenta, los órganos se recuperan. La salida profesional y la riqueza cultural quedan patentes. La labor está por hacer.

Yolanda Rodríguez  
Cristina Barrios

## AUXILIAR DE FARMACIA

¿Qué es un Auxiliar de Farmacia? No es una persona «que sabe todo», sino un profesional que domina su especialidad: no es tampoco un simple dependiente de farmacia, sino una especialista auxiliar, que posee los suficientes conocimientos para trabajar con el farmacéutico, en Farmacias o en Laboratorios Farmacéuticos.

Solicite, hoy mismo, información sin compromiso.

D. ....

Domicilio ....

Población ... Dto. ... Provincia ...

INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6

Dpto. (DBU-2). Madrid-18

De interés muy especial para los agricultores de Burgos

## 5.000 millones contra la sequía.

Ante la catastrófica sequía que están padeciendo algunas zonas, dada la magnitud del problema que este hecho plantea a muchos agricultores y atendiendo al interés nacional, el Banco de Santander en colaboración con el IRYDA y el Banco de Crédito Agrícola, pone a disposición del hombre del campo español 5.000 millones de pesetas en créditos muy especiales.

## Créditos especiales del Banco de Santander.

Créditos por los que usted solamente pagará un 7% de interés anual y los podrá devolver en cuatro años; siendo los 27 primeros meses sin devolución, en los que sólo se pagan intereses

**Interés 7% anual - Plazo 4 años.**

Si usted está afectado por la sequía, venga personalmente a cualquiera de las Oficinas del Banco de Santander que a continuación se detalla donde la empiaremos esta información

OFICINAS EN LA PROVINCIA

Burgos, S.P. y 3 Agencias Urbanas  
Aranda de Duero ● Briviesca  
Espinosa de los Monteros ● Hontoria del Pinar  
Lerma ● Miranda de Ebro  
Quintanar de la Sierra ● Salas de los Infantes

BS

**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor y del ganadero.

## LA TEMPORADA ESTIVAL DE TEATRO

Burgos que, por su situación geográfica, constituye encrucijada en los caminos de España, ha de padecer con frecuencia serios inconvenientes derivados del intenso tráfico que ha de soportar, pero también disfruta de algunas e importantes ventajas. Tal es el caso, confirmado temporada a temporada, de que prácticamente, todas las compañías teatrales que se embarcan en la no siempre feliz aventura de las giras por el Norte de España, bien al comienzo de esas giras, o bien al regreso a Madrid, hacen en nuestra ciudad «parada y fonda». Por este motivo, el teatro en Burgos durante el verano, suele ofrecernos lo mejor y más granado de la temporada teatral madrileña y si con motivo de las Fiestas mayores de la ciudad, predominan las compañías de revista, llegando el mes de Agosto y hasta finales de Septiembre, las carteleras de nuestra capital se ven cuajadas por sus actuaciones, con lo que el aficionado al arte de Talía no se ve tan abandonado como ocurre en otras ciudades de parecida densidad demográfica.

Y para demostrar la veracidad de cuanto decimos, a continuación les ofrecemos a ustedes una sucinta relación de las compañías que durante este recién estrenado mes de Agosto, desfilarán por los teatros de nuestra capital. Desfile que debiera haberse iniciado con la obra de Jaime Salom, «El corto vuelo del gallo», a cargo de la compañía Tirso de Molina, en el Gran Teatro y que debido a una inoportuna indisposición de su primer actor, el veterano Andrés Mejuto, ha tenido que posponer esta actuación a los primeros días de Septiembre. En consecuencia, fue Antonio Garza, en compañía de Amparo Baró, que anteaer iniciaron esta especie de «Agosto loco teatral», en el Gran Teatro, con la comedia de Enrique Jardiel Poncela, «Los habitantes de la casa deshabitada», a quienes

secundaron en el reparto Margarita Puig y Paco Camoiras, bajo la realización del «televisivo» Gustavo Pérez Puig y dirección de María Recatero y en el G. Teatro, también, para hoy, día 5, se anuncia la presentación en Burgos de Tony Isbert y Lisa Montes, con la comedia de Víctor Fernández Antuña, «El español y Lord Lady».

Para los próximos días jueves y viernes, 6 y 7, en el Teatro Avenida se presenta la compañía de Arturo Fernández, que pondrá en escena la comedia, original de Jean Polret, en versión de Juanjo Arceche, «El huevo de Pascua». El domingo día 9 y el lunes 10, la compañía de María José Goyanes, también en el teatro Avenida, pondrá en escena la obra de don Pedro Calderón de la Barca, «El galán fantasma».

Y siguiendo con la programación del teatro Avenida, llega a continuación, es decir los días 11 y 12 la compañía de Paco Martínez Soria, que en esta oportunidad viene a Burgos con una obra que constituye estreno nacional «Qué mala sangre tienes», original de Antonio y Manuel Paso, con adaptación del burgalés Dionisio Ramos.

Lo de Pepe Rubio y su obra

«Enseñar a un sinvergüenza» roza el milagro de la supervivencia en cartel. El aficionado se pregunta cuándo el simpático actor se decidirá a estrenar, una nueva comedia, pero lo cierto es que la obra continúa cosechando éxito tras éxito y esto tal vez sea el motivo por el que el madrileño no se decide a desembarazarse de esta comedia que los burgaleses tendremos oportunidad de ver los días 17 y 18 en el Avenida.

Para los días 25 y 26 de Agosto en el Gran Teatro, la compañía de Carmen Apolo viene con la obra de Antonio D. Olano, «Locos por la democracia», que como principal aliciente ofrece la presencia en escena de la famosa «Karina», que con esta obra teatral hace su debut en los escenarios.

Y finalmente para los días 27 y 28 de Agosto, con la siempre genial Julia Gutiérrez Caba, que vuelve para deleitarnos con la ya conocida obra de Antonio Gala, «Petra Regalada», se cierra este apretado mes de Agosto en cuanto a compañías de teatro, que continuará en Septiembre, con redoblados impetus, a juzgar por las gestiones que nuestros empresarios vienen realizando.

## Academia Ballester

DE BELLEZA Y ESTETICA

Comunica que la matrícula para el curso 1981-82 queda abierta pudiéndose hacer la inscripción en calle Vitoria, 19, durante los meses de Agosto y Septiembre.

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años.

Centro reconocido por Educación y Ciencia.

# «NUESTRA ADMINISTRACION ALIMENTARIA ES DEMENCIAL, OBSOLETA Y ANTICUADA»

«No existe un modelo a seguir, depende de cada país»

Entrevista con el presidente de la Comisión interministerial para el Control Alimentario

Madrid (Logos). — El Consejo de ministros, en su reunión del pasado día 14 de Junio, acordó la constitución de una Comisión interministerial para el estudio de lo que se podría llamar la administración alimentaria española, el control de los procedimientos de intervención de la Administración en la producción, elaboración, transformación, comercialización y venta de productos alimenticios. El presidente de esta Comisión, Sebastián Martín Retortillo, catedrático de Derecho Administrativo, concedió a «Logos» una entrevista en la que explica los objetivos y funcionamiento de esta Comisión y la situación de la administración alimentaria española.

—Señor Martín Retortillo, ¿qué objetivos se ha marcado esta Comisión interministerial?

—Esta Comisión, en su primera fase, tratará de analizar a fondo la administración alimentaria, poner en claro las diferentes competencias e intervenciones administrativas de las diferentes administraciones que intervienen, la estatal, la local y, ahora, las Comunidades autónomas. En las cuatro reuniones que hemos tenido —en las que se ha trabajado a ritmo acelerado— hemos realizado un diagnóstico absoluto y detallado de esta administración y, en líneas generales, lo que se desprende del mismo es que nuestra administración alimentaria —no de ahora, sino de hace muchos años— es absolutamente demencial. Es una administración de arrastre, en la que en muchas fases de los procesos se superponen intervenciones administrativas de diferentes órganos y, sin embargo, en otras fases de estos procesos no hay ninguna intervención.

En definitiva, lo que tratamos es de poner en claro todo este complejo sistema para que después sea posible simplificarlo, conjuntar las acciones y hacerlas más efectivas.

—Existe la sensación de que no hay control de los productos y que el fraude no es perseguido. La intoxicación por el aceite de colza desnaturalizado es un ejemplo candente. ¿Se va a remediar la situación con las propuestas que salgan de esta Comisión?

—Nuestra administración alimentaria no responde a ningún principio de racionalidad ni de conjunto. Yo puedo efectuar un juicio crítico de ésta, y puedo ofrecerle un modelo distinto, pero cualquiera que sea éste, la administración o podrá nunca resolver nada, y estará siempre inerte ante actuaciones delictivas. De las propuestas que nosotros hagamos al Gobierno, éste elaborará una nueva administración —es de suponer que mejor— reduciendo los márgenes en que se puedan reducir hechos delictivos, pero el riesgo siempre existirá, no sólo por conductas delictivas, sino también por la utilización para fines distintos, de productos de tráfico ilícito que se pueden producir o importar.

En mi opinión, al hablar de fraudes, de lo que se trata es de ir a las causas profundas que lo provocan y no quedarse sólo en una actitud represiva. La causa fundamental del fraude alimentario es que el negocio es muy rentable. Nuestro sistema administrativo es obsoleto y anticuado, no establece las correspondientes sanciones que deberían tener un carácter ejemplificador; al defraudador no sólo hay que detenerle y sancionarle, sino además, arruinarle.

—Sin embargo, la gente, a la hora de exigir reacciones, acude a las autoridades, ¿quién es responsable a la hora de producirse un fraude?

—Naturalmente es triste y lamentable que se produzcan casos como el de la intoxicación por el aceite adulterado, pero no hay que olvidar las responsabilidades. Al igual que las competencias son muchas y muy diferentes, aparte de las que corresponden al defraudador, la Administración del Estado tiene su parte, la administración local también. De todas formas, en la Comisión, el tema del aceite lo hemos tratado como una línea más de producción que hay que analizar. La gente tiene que comprender que la Administración actúa siempre sobre los circuitos normales. Controla el régimen sanitario de la leche, productos hortofrutícolas, etc., pero ¿cómo controla al camión que vende en una esquina o en un pueblo unos quesos? La Administración sólo puede incidir a posteriori en estos circuitos clandestinos.

—¿Qué soluciones se apuntan para remediar esta situación demencial de nuestra administración alimentaria?

—Las soluciones será el Gobierno el que las tome. Nosotros, en la Comisión, señalamos los fallos en las competencias y estableceremos una serie de opciones a estos fallos, opciones que en materia administrativa nunca son matemáticas, ya que no hay modelos apriorísticos sino que depende de la realidad de cada país. Lo que para unos es bueno, para otros es contraproducente. En mi opinión, la solución a esta situación pasa por un mejor planteamiento de conjunto y una mayor

cooperación de todos los que intervienen en el control alimentario. Junto a esto, falta una profunda información y formación de los consumidores, muy importante a la hora de saber dónde está la calidad y dónde el fraude. En este sentido hay que señalar que se ha evolucionado mucho desde hace años. Antes, en un principio, se trataba únicamente de exigir control sanitario. Después, se exigía control de peso y cantidad, y ahora, también importa la calidad y la relación de ésta con el precio del producto.

### UNA PRORROGA LAMENTABLE

Madrid (Logos). — Muchos mataderos, que a partir de mañana, miércoles, hubieran tenido que cerrar por no cumplir las condiciones técnico-sanitarias exigidas, no tendrán que hacerlo gracias a la nueva prórroga que la Administración les ha concedido a través de un real decreto aprobado en el último Consejo de ministros. El día 5 de Agosto finalizaba el plazo para que los mataderos que no reunieran dichas condiciones hubieran presentado un proyecto de reacondicionamiento al Ministerio de Agricultura, requisito que era indispensable para su supervivencia.

La reglamentación técnico-sanitaria de mataderos fue promulgada el 5 de Febrero de 1977 y daba un plazo de cuatro años para que los mataderos se adaptaran a ella. Dicho plazo fue prorrogado durante otros dos años, el 5 de Febrero de 1981, indicándose que antes del 5 de Agosto deberían comunicar todos los mataderos al Ministerio de Agricultura su intención de adecuarse o no al nuevo Reglamento, para cerrar sus puertas inmediatamente o hacer las reformas pertinentes antes del 5 de Febrero de 1983.

Según la Asociación Española de Empresas de la Carne (ASOCARNE), esta tercera prórroga supone que, a pesar de la sensibilidad pública por la sanidad en los alimentos, la Administración no se ha atrevido a aplicar las exigencias sanitarias a los mataderos, autorizando, además, a través del real decreto, que los mataderos municipales funcionen con una reglamentación sanitaria completamente distinta a la de los privados. Señala ASOCARNE que en la nueva reglamentación basta poco más o menos con una cuadro, un local con azulejo, una manguera con agua y un canalillo hacia la cloaca para que los mataderos municipales puedan seguir subsistiendo y ni siquiera se pide que el local tenga techo.

«Esta postura de la Administración —dice ASOCARNE— condena a nuestro país a seguir siendo subdesarrollado en todos los sacrificios municipales de carne y no tiene sentido exigir unas obligaciones sanitarias a unas entidades y a otras no, ya que esto va contra el principio de igualdad ante la ley que recoge nuestra Constitución. Y añade: «Aunque todos los funcionarios y altos cargos del Ministerio de Agricultura y Pesca han venido defendiendo la necesidad de mejorar las estructuras sanitarias de los mataderos, en el Ministerio de Administración Territorial se han recibido presiones de alcaldes de pequeños municipios de UCD que no se atreven a enfrentarse al problema. El PSOE y la COAG habían solicitado dinero para los mataderos municipales, una nueva prórroga y un plan general de mataderos, pero tras el escándalo del aceite tóxico, habían cambiado sus anteriores peticiones por una simple prórroga del Reglamento, procurando ahora hacer el menor ruido posible».

# EL CONSUMO DE CERVEZA

Madrid (Efe). — El consumo de cerveza por habitante en España fue de 54,1 litros en 1980, la cifra más alta de los países mediterráneos, según datos del sector.

Sin embargo, las cifras de consumo de cerveza por habitante de la mayoría de los países centroeuropeos superan ampliamente esta cifra, situándose por encima de los 100 litros al año.

Durante el pasado año, la producción española de cerveza fue de 20 millones de hectolitros, lo que representa un incremento del 1,6 por ciento respecto a la producción de 1979, que fue de 19,7 millones de hectolitros.

Respecto al consumo de cerveza, el crecimiento en el trienio 1978-80 ha sido del 19,19 por ciento.

## GRAN TEATRO

¡HOY!! MIERCOLES

8 TARDE Y 11 NOCHE

¡EL MAS RECIENTE ACONTECIMIENTO

TEATRAL DE LA TEMPORADA!

UNICO DIA DE ACTUACION

Producciones Teatrales V. E. G. A. S.

presenta a

ELISA MONTÈS TONY ISBERT  
ANTONIO CAMPOS



con JOSE M. DONAIRE

EL ESPAÑOL y LORD LADY

de VICTOR FERNANDEZ ANTUÑA

¡Un play - boy español en Londres!

EL HUMOR INGLES Y EL HUMOR ESPAÑOL...  
JUNTOS, SON... ¡IRRESISTIBLES!

¡COMPRUEBELO!

UNA HISTORIA «ATREVIDAMENTE»

¡DIVERTIDA!... ¡INSOLITA!

(PARA MAYORES 18 AÑOS)

TAQUILLA ABIERTA. — De 12 a 2 y de 4,30 tarde en adelante.

# SORTEO DE VIAJES TURISTICOS 1981

2ª Fase

La Caja de Ahorros del Circulo Católico sortea entre sus clientes ahorradores, unas magnificas vacaciones gratis en Londres y Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterraneo. Ahora puede participar, hasta el 29 de Agosto, en la segunda fase del Sorteo, que se celebrará el 5 de Septiembre de 1981.



Viajes en Agosto y Septiembre.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CAZADORES

Coto 1.ª categoría

PLAZAS LIMITADAS

TELEFONO: 36 00 62

## ATENTADO CONTRA UNA TORRETA ELECTRICA DE "ALTOS HORNOS"

**Decretada la libertad del supuesto «ultra» detenido en Badajoz**

Madrid (Logos). — El juez ha decretado la libertad de Pedro de Haro Pavón, vigilante de la central nuclear de Valdecaballeros (Badajoz), detenido el pasado día 28 en relación con las investigaciones que se siguen por los delitos de una banda de terroristas de extrema derecha. Según se ha informado a "Logos" en fuentes competentes, el juez que decretó la libertad mandó que prestase declaración, con anterioridad, ante el fiscal.

Por otra parte, se ha señalado a "Logos" que Pedro Haro Pavón, en contra de lo recogido en nuestra noticia de ayer, no es jefe de seguridad de la central nuclear de Valdecaballeros, sino jefe de servicio en la empresa de vigilantes jurados que dicha central tiene contratada.

### ATENTADO CONTRA UNA TORRETA DE CONDUCCIÓN ELECTRICA DE "ALTOS HORNOS DE VIZCAYA"

Bilbao (Efe). — Una torreta de conducción de "Altos Hornos de Vizcaya" fue objeto de un atentado durante la madrugada última, sin que de momento haya resultado afectado el suministro de energía, han señalado a "Efe" fuentes de la citada empresa.

La torre está situada en la subida del monte Argalar, en el término municipal de Baracaldo y a unos ocho kilómetros de Bilbao. Sirve de soporte de los cables que conducen energía desde una subestación de "AHV" hasta la factoría de Ansio-Baracaldo.

Según la Policía Nacional, en el atentado se emplearon seis kilos de "goma-2", y los artefactos fueron activados con un mecanismo de relojería.

Como consecuencia del atentado han quedado destruidos tres de los cuatro pilares de sujeción de la torreta. El cuarto de los pilares se ha mantenido firme y ha impedido la caída de la torreta.

### "TXAPELA" DETENIDO POR LA POLICIA FRANCESA

San Sebastián (Efe). —

Mikel Elorriaga, alias "Txapela", cuya extradición denegaron dos veces las autoridades galas en 1979, ha sido detenido por la Policía francesa, según informa hoy el diario "Egin".

El 16 de Mayo de 1979 Mikel y Martín Apaolaza salieron libres de la prisión de Marsella, tras dos meses de encarcelamiento, debido a la petición de extradición presentada por el Gobierno español, que acusaba a los dos jóvenes citados de relaciones con ETA (M).

El abogado defensor de Goikoetxea en el juicio de extradición de Aix-en-Provence, al término del cual fue denegada la petición del Gobierno español, fue el actual ministro de Justicia francés, señor Badinter.

Tras su salida de la cárcel de Marsella las autoridades francesas prohibieron a los dos detenidos el derecho de residencia en los nueve Departamentos del Sudoeste de Francia.

Los abogados defensores presentaron, ante el tribunal supremo francés, recurso de carácter suspensivo, que todavía no ha sido fallado.

### PERIODISTA VALENCIANA ANTE EL JUZGADO MILITAR

Valencia (Efe). — La periodista Mercedes Arancibia, corresponsal en Valencia de "Diario 16", ha declarado ante el Juzgado Militar número 4, por unas informaciones aparecidas en el citado periódico, acerca de la gestación del golpe del 23 de Febrero en la Capitanía General de la tercera región militar, según "Diario de Valencia".

Mercedes Arancibia, manifestó que la causa del requerimiento no ha sido el contenido de la información que ella ofreció sino que ella revelase las fuentes que menciona en la crónica, a lo que ella se niega por razones de ética profesional.

Asimismo, dicha periodista ha declarado que el juez la había comunicado que en caso de no revelar sus fuentes podría ser procesada por desobediencia a la autoridad militar.

## Nuevas normas para la concesión de créditos del B.C.I. a las empresas

Madrid (Logos). — El Ministerio de Economía y Comercio ha señalado al Instituto de Crédito Oficial unas nuevas normas sobre los importes máximos de los créditos que concede el Banco de Crédito Industrial a las empresas, dentro de la línea industrial general del B. C. I., ha sabido el SEN de fuentes solventes.

En relación con este tema la CEOE se había dirigido al ministro de Economía, solicitando una mejora de la situación causada para las empresas que, por tener poco más de 500 millones de fondos propios, sólo podían acceder a un importe máximo de los créditos que concede el Banco de Crédito Industrial del 35 por ciento de la inversión financiada.

En este sentido, las empresas con fondos propios por debajo de la cifra indicada, podrían obtener hasta el 70 por ciento de las inversiones a financiar por el B. C. I. Esta situación se mantenía desde 1971 y sobrepasar dicho límite significaba que el crédito susceptible de obtenerse del Banco de Crédito Industrial se reducía a la mitad. Las nuevas normas dictadas ahora vienen a suponer una mejora importante para miles de empresas solicitantes de créditos del B. C. I., que obtendrán mayores importes que hasta la fecha.

## La cosecha de cereales de este año se verá reducida en un 40 por 100

**La de cebada apenas cubrirá la mitad de las necesidades**

Madrid (Logos). — Las cosechas de trigo, cebada y avena, que en 1980 supusieron un volumen de grano de 15 millones de toneladas, difícilmente llegarán este año a los 9 millones, lo que representa una disminución del 40 por ciento, según fuentes del sector.

Las mismas fuentes señalan que el problema más grave se presenta con la cebada, ya que frente a los 8,5 millones de toneladas recolectadas en la anterior campaña, las organizaciones agrarias estiman que la actual producirá 4 millones escasos, mientras las necesidades interiores demandan casi 8 millones de toneladas.

Respecto al trigo, se indica que cabe una posible defensa, dado que existe un excedente del año anterior y que la cosecha, aún deficitaria, se acerca mucho a las necesidades del consumo interior. «No obstante, aseguran las mismas fuentes, la calidad de las harinas se resintirá a causa de que la granación ha sido muy defectuosa».

Las disponibilidades de la granjería para el próximo año no superarán los 5,3 millones de toneladas y tendrá un déficit inicial de 2,7 millones.

## \$ LA BOLSA \$

Madrid (Colpisa). — La reforma del Reglamento del Impuesto sobre la Renta ha sido bien acogida por la Bolsa, ya que como se prevé en estas modificaciones, la inversión podrá vender sus títulos antes de los tres años, sin perder la deducción si vuelven a reinvertir el producto de la venta; esto hace que aumente la movilidad de las Carteras.

El sector eléctrico ha sido el más beneficiado y se ha manifestado en los corros. La contratación de estos valores ha sido activa y las subidas, importantes, ya que casi todas las Sociedades han incrementado el precio de sus acciones en torno al 3 por ciento. Los Bancos, con posiciones mínimas, tanto de papel como de dinero, han estado sostenidos al alza. Banesto inicia hoy su ampliación cotizando el derecho a 87 pesetas, perdiendo tan sólo dos pesetas de su valor teórico. El resto de los sectores con cierta actividad, contagiado por el eléctrico.

Al cierre, buenas expectativas. JOSE L. DE LA CALLE

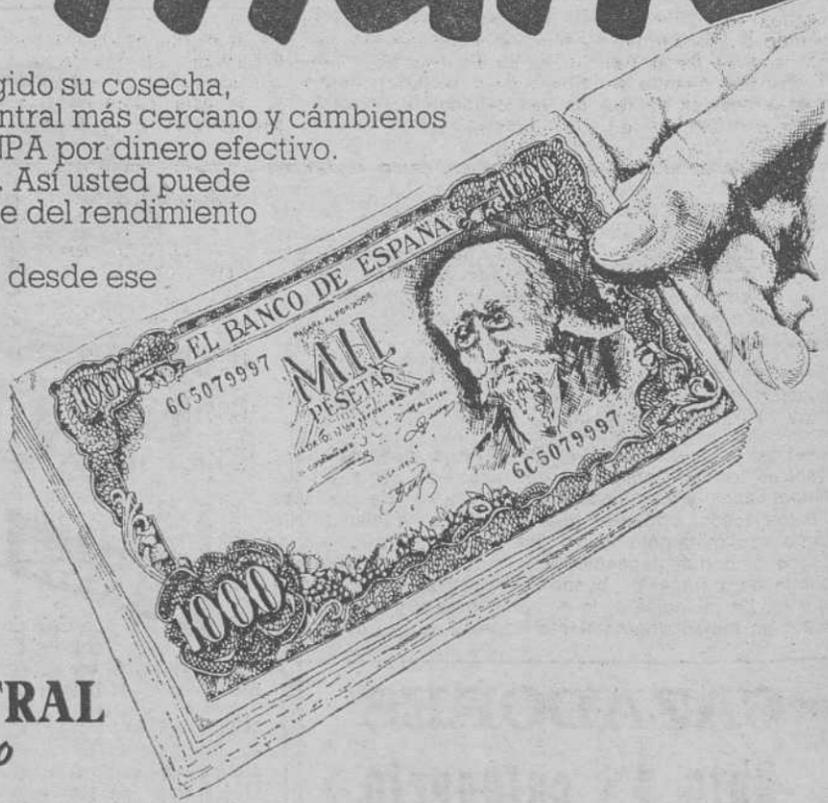
## AGRICULTOR:

# Dinero en mano

Ahora que ha recogido su cosecha, venga al Banco Central más cercano y cámbienos sus negociables del SENPA por dinero efectivo.

Sin ningún recargo. Así usted puede disfrutar inmediatamente del rendimiento de su trabajo.

Y si quiere invertir, desde ese momento le ofrecemos la mejor solución. La más rentable. Para que saque más provecho a sus ahorros.



**BANCO CENTRAL**  
Su banco amigo



## Llega a Barcelona el archivo personal de Tarradellas

**Ha sido confiado a la custodia de la Comunidad de Poblet**

Barcelona (Efe). — Los archivos personales del ex-presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, que serán depositados en el Monasterio de Poblet, han llegado hoy a Barcelona, procedentes de Francia.

Tarradellas declaró a «Efe» que en el Monasterio de Poblet el archivo estaría seguro, dado que la Comunidad de monjes cistercienses del monasterio es muy seria y podrán ponerlo

en orden y guardarlo. Cuestionado sobre la disponibilidad pública de su archivo, el que fue presidente de la Generalitat provisional dijo que sus archivos no podrán ser consultados hasta dentro de unos cuantos años y que si los monjes cistercienses lo consideran oportuno se podrían hacer algunas excepciones con historiadores que justifiquen su interés para conocer la documentación.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

# PARA ESCUREDO LOS PACTOS AUTONOMICOS NEUMONIA: QUINTO DIA SIN MUERTES

## (SON ABSOLUTAMENTE NECESARIOS)

Se dice que existe competencia desleal a la sombra de las noticias que se propalan de intoxicaciones

Estima que a Garaicoechea y Pujol les iba mejor con Suárez  
El presidente de la Diputación de Segovia, contra los pactos

Ribadeo (Lugo) (Efe). — "Creo que los acuerdos autonómicos son absolutamente necesarios y es buena cosa que se hayan sumado el resto de los partidos de implantación estatal", manifestó a "Efe" el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo Rodríguez, que se encuentra en período de vacaciones por Galicia.

Sobre el tema de los acuerdos autonómicos entre el PSOE y el Gobierno, el socialista Escuredo Rodríguez añadió que pensaba que el hecho de no sumarse otros partidos de ámbito estatal se debía más, a razones procedimentales o de forma, que a razones de fondo.

"Yo comprendo —dijo más adelante— que a algunos no les guste la firma de los acuerdos, sobre todo a los grupos nacionalistas vasco y catalán. Por una sencilla razón, porque a ellos les iba mejor por libre. A ellos les iba mejor el presidente Suárez, porque iban a Madrid teniendo un ámbito de representación limitado, importante en su territorio, pero limitado a nivel de Estado, y estaban participando en la política del Estado y decidiendo a nivel de Estado. Y yo creo que eso no era bueno, porque cada día que pasaba se iba ahondando el foso entre las comunidades llamadas históricas y las comunidades no históricas. No se iba caminando hacia una situación de igualdad en el tema autonómico".

"Lo que vienen a suponer los Pactos es que prácticamente va a haber un techo igual para todos y también en el tema económico, que es un tema fundamental del que se habla poco".

"La solidaridad interterritorial se llama pesetas".  
Se refirió el señor Escuredo a la solidaridad interterritorial: "El acuerdo que hace referencia a los 180.000 millones de pesetas habrá que valorarlo como un acontecimiento realmente histórico porque esa es la solidaridad. La solidaridad no es que Jordi Pujol o Carlos Garaicoechea estén todo el día hablando de solidaridad. La solidaridad se llama pesetas. Y ahora es cuando se ve que esas pesetas se redistribuyen en función de

necesidades, en función del subdesarrollo, en función de renta personal, en función de emigración. Por consiguiente, yo creo que ha sido verdaderamente importante, que es bueno para España y que viene a quebrar eso de que algunos caminen en posiciones de privilegio y otros en situaciones de clara discriminación".

### PARA CDC LOS ACUERDOS AUTONOMICOS ENTRE UCD Y PSOE SON NEGATIVOS

Barcelona (Efe). — Convergencia Democrática de Cataluña, ha reclamado que sea el Parlamento, el protagonista definitivo del tema autonómico, según los acuerdos adoptados ayer, en la reunión mantenida por la Secretaría permanente del partido.

A juicio de CDC, los acuerdos entre UCD y PSOE sobre la concertación autonómica, son altamente negativos, ya que introducen una peligrosa voluntad, de reconsiderar y revisar, el proceso autonómico en el conjunto del Estado.

### SEGOVIA, EN CONTRA DE LOS PACTOS

Segovia (Efe). — "Segovia va a seguir resistiendo, sin dejarse presionar por nadie" ha manifestado a "Efe" el centrista Rafael de las Heras Mateo, presidente de la Diputación provincial de Segovia, en relación con los acuerdos autonómicos en materia de política administrativa firmados por UCD y PSOE.

"Si se nos incluye —añadió— en Castilla-León, no habrá entonces ninguna posibilidad constitucional, ni jurídica, de que podamos salir de esa Comunidad autónoma".

Acerca de las consecuencias que pueden derivarse para Segovia de estos acuerdos, el presidente de la Diputación dijo que "si el Gobierno y el PSOE se han equivocado al incluir a Segovia en Castilla-León, por la fuerza, y utilizando un procedimiento extraordinario, lo han hecho para siempre en perjuicio para nosotros, nuestros hijos y la supervivencia de la identidad del pueblo de Segovia".

### UNA ENCUESTA REVELA ESCÉPTICISMO AUTONÓMICO ENTRE LOS ESPAÑOLES

Madrid (Colpisa). — Los españoles no esperan grandes cosas de las autonomías, las contemplan con cierta frialdad y creen que no van a mejorar en nada la situación económica. Este es el resultado de una encuesta de Sofemesa, realizada para el Centro de Estudios de Comunicación Económica.

Con 2.000 encuestas, realizadas a españoles de 18 a 64 años y en núcleos de población de más de 5.000 habitantes. Sofemesa ha demostrado el escepticismo de los españoles con respecto al proceso autonómico. La mayoría cree que desde el punto de vista fiscal les va a perjudicar, no va a contribuir a mejorar su situación económica pero es posible que estimule la inversión regional.

Son los encuestados del País Vasco, Canarias y Cataluña los que ven con mejores ojos la autonomía y sus consecuencias. Castilla, La Mancha y Aragón no confían demasiado en sus ventajas. Atendiendo a la ideología de los encuestados, los de extrema izquierda son los más optimistas, seguidos de lejos por el centro izquierdo. La extrema derecha se muestra absolutamente en contra del proceso autonómico.

### EL PCE EXPLICA SU RETIRADA DE LAS NEGOCIACIONES AUTONOMICAS

Madrid (Logos). — Al no ser aceptada la propuesta comunista de separar los acuerdos políticos y económicos del resto del proyecto de ley orgánica de armonización del proceso autonómico (LOAPA), la exclusión del PCE de la negociación autonómica fue sugerida por el Gobierno y el PSOE, según una declaración que acaba de hacer pública el Partido Comunista de España.

En esta declaración, los comunistas españoles basan su postura en reparos sobre la constitucionalidad de la ley y en la ausencia de las negociaciones de las fuerzas mayoritarias de Cataluña y Euzkadi, además de en la consideración de que un texto de esta categoría debía ser discutido en las Cortes.

Madrid (Efe). — Tampoco hoy se han registrado defunciones relacionadas con el proceso tóxico determinado por el consumo de aceite desnaturalizado, con lo que se cumple el quinto día sin víctimas mortales y se mantiene en 84 el número de fallecidos, según han informado a "Efe" fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

En total, según los datos facilitados, hay 1.204 personas internadas en centros sanitarios, afectadas por el proceso tóxico.

### COMPETENCIA DESLEAL, A LA SOMBRA DE LAS INTOXICACIONES

Madrid (Logos). — A la sombra de las intoxicaciones por aceite adulterado, hay quien quiere hacer su agosto comercial. Y no se trata ya de los que intentan comerciar con un aceite que se sabe que es peligroso para la salud, sino de los que quieren ahundir a la competencia a base de desprestigiarla haciendo correr el rumor de que éste o aquel producto se fabrica con aceite tóxico.

La cosa ha llegado a tal punto que se han detectado octavillas en las que se da una lista de productos presuntamente tóxicos y se afirma en estas octavillas que se trata de un aviso de la Secretaría de Estado para la Sanidad. Esto es totalmente falso, como aseguró ayer

el mismo por la mañana ante los micrófonos de la Cadena SER, el doctor Valenciano.

En el Centro Nacional de Alimentación y Nutrición de Majadahonda se han analizado aceites de todas las marcas y toda clase de productos alimenticios y sólo se han detectado productos tóxicos en aceites que eran, pretendidamente, aceite de oliva, y no en otro tipo de productos. Se han encontrado, eso sí, muchos fraudes, pero ninguno que afecte a la salud del consumidor.

Se ha demostrado en el Centro de Alimentación y Nutrición de Majadahonda que el aceite marca «Eureka» tiene colorante industrial «4 amino-ezobenceno», utilizado habitualmente en industrias textiles, fabricado por «Producción y Consumo» de Zaragoza, que comercializaba también los aceites «Prosol» y «Pochi», declarados también no aptos para el consumo.

Los productos encontrados en este aceite son altamente tóxicos y cancerígenos.

### LOS ASISTENTES VOLUNTARIOS ABANDONARON EL HOSPITAL DE DÍA

Madrid (Logos). — Los asistentes voluntarios del Hospital de Día del Psiquiátrico de la Ciudad Sanitaria provincial han abandonado sus respectivos servicios en este Centro, en parte obligados por la Dirección de la Sección y en parte por la falta

de garantías de que se continuará la línea asistencial que iniciara hace ocho años el anciano encargado, doctor González Duró.

Los asistentes voluntarios han manifestado que en ningún momento ha existido interés por parte de las autoridades de la Ciudad y de la Diputación Provincial de Madrid para resolver el conflicto por vía administrativa. Y tras nueve días de encierro, constituidos en asamblea permanente, los locos y los asistentes voluntarios para exigir que se mantenga la línea asistencial del Centro, asegurando que un cincuenta por ciento de las plazas a cubrir en concurso público serían para asistentes que hayan pasado por el Hospital de Día, han depuesto su postura y decidido abandonar sus funciones. De momento no hay reacciones ostensibles dado que los 120 pacientes de tarde se les ha dado vacaciones hasta el 14 de Septiembre.

El doctor Campoy, responsable del Psiquiátrico, sigue insistiendo en que la línea asistencial se mantendrá como hasta ahora y que, incluso, se potenciará más. Los asistentes voluntarios han manifestado a «Logos» que en Septiembre se reunirán para intentar organizar una alternativa, fuera del Hospital de Día, que continúe las experiencias de éste. El problema está en la falta de recursos ya que los asistentes voluntarios no cobraban por su labor.

## El Estado aportará a la Seguridad Social 350.000 millones en 1982

Ascenderá a 2,5 billones el presupuesto total

Madrid (Logos). — La aportación del Estado a la Seguridad Social en 1982 será de 350.000 millones de pesetas, entre el 14 y el 15 por ciento del presupuesto total de la Seguridad Social para el próximo año, que será aproximadamente de 2,5 billones de pesetas, según han revelado a «Logos» fuentes autorizadas.

Según los pactos de La Moncloa, la aportación estatal a la Seguridad Social en 1984 deberá ser el 20 por ciento de su presupuesto. Los presupuestos generales del Estado para 1982 estarán listos para mediados o finales de Septiembre; ya se ha elaborado el articulado del anteproyecto de ley, aunque quedan por fijar algunas cifras importantes, tales como el límite de emisión de Deuda pública, la aportación del Estado al crédito oficial y el límite del recurso del Tesoro al Banco de España.

Las cifras básicas del presupuesto para 1982 ya son conocidas: 3,5 billones de gastos, 2,8 billones de ingresos y un déficit público estimado en principio de 700.000 millones de pesetas. Las cifras de aplicación al Banco de España y emisión de Deuda pública para 1982 están íntimamente relacionadas con la forma en que quiera financiarse el déficit del sector público, y no serán rematadas hasta que el anteproyecto esté listo para ser estudiado en el Congreso.

Para el año 1982, Hacienda ha dispuesto de una nueva distribución del presupuesto que se considera más racional, y que incluirá un presupuesto financiero y uno detallado por programas. Al contrario que otros años, Hacienda no se ha

quejado de que los distintos Ministerios hayan enviado sus presupuestos con retraso; casi todos los han enviado en el plazo fijado, excepto los más «complicados» que se han demorado «un poco».

El Gobierno ha fijado por fin la dotación del Estado a la Ley orgánica de financiación de las comunidades autónomas (LFCA). La dotación para el año 1982 será de 180.000 millones de pesetas.

La LOFCA establece que las Comunidades autónomas deberán recibir un 30 por ciento de los presupuestos generales del Estado, y esta cantidad es la que recibirán, descontando naturalmente los gastos de transferencias y lo establecido en la ley de modernización de las fuerzas armadas. Aunque ya se sabe que la LOFCA se dotará con esos 180.000 millones, todavía no se ha determinado la distribución de esta cifra para que la aporten entre los distintos Ministerios. Estas cantidades se fijarán en Septiembre, cuando se elabore el proyecto de ley.

Los presupuestos de 1982 llevarán, por primera vez, un capítulo específico para los sectores en crisis. Para el año que viene se han destinado 28.700 millones a este capítulo. Hay que señalar que este año el Ministerio de Hacienda tendrá que destinar más de 30.000 millones a créditos extraordinarios no previstos para financiar reconversiones industriales y pérdidas de empresas públicas, según las estimaciones sobre evolución del déficit público realizadas por este Ministerio. La principal partida de estos 80.000 millones es el crédito de 22.000 millones para cubrir el déficit de los

astilleros públicos. Después hay que atender la reconversión de la siderurgia (18.000 millones), los créditos ampliables para empresas en crisis (6.000 millones) otros 6.000 para inversiones adicionales en agricultura; 7.000 millones para «tapar» el agujero de SEAT; 5.500 millones para el Fondo Nacional de Protección al Trabajo; 3.400 millones para subvencionar el gas-oil agrícola y pesquero y 10.000 millones para otras empresas públicas.

Por otra parte la Ley de Presupuestos continuará con el gota a gota liquidador de los organismos de la AISS. En la disposición adicional primera del anteproyecto de ley se autoriza al Gobierno a suprimir dos organismos autónomos, la Administración Institucional de la Sanidad Nacional y el Instituto Nacional de Asistencia Social, dependientes del Ministerio de Trabajo. Sus funciones se integran en el Instituto Nacional de Servicios Sociales respectivamente, ambos de la Seguridad Social; a excepción de los centros de la Administración Institucional de la Sanidad Nacional, que se integrarán en los correspondientes centros directivos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Este Ministerio, por cierto, arrastra habitualmente un déficit ya crónico de Tesorería de la Seguridad Social. Hace algunas semanas solicitó una póliza de crédito para cubrir dicho déficit de 20.000 millones de pesetas. Esta póliza, que en estos momentos puede haber sido ya autorizada, debe concederse por acuerdo de Consejo de Ministros, con la aquiescencia de los ministros de Economía y Hacienda.



**Compañía**  
**ARTURO FERNANDEZ**

Primera actriz:  
**MERCEDES ALONSO**  
**AMPARO LARRAÑAGA**  
**ISABEL PALLARES**  
**JAVIER VIÑAS**  
**GUILLERMO HIDALGO**  
**MARGARITA TURINO**

Colaboración:  
**MARY BEGOÑA**

**MAÑANA**  
**DOS UNICOS DIAS**  
**DE ACTUACION**

**Es otro colosal**  
**acontecimiento**  
**que la**  
**Empresa del**

**TEATRO**  
**AVENIDA**

**ha seleccionado**  
**para su**  
**VERANO TEATRAL**  
**1981**

Localidades a la venta.



**EL HUEVO**  
**DE PASCUA**

de JEAN POIRET versión: Juan José de Arteché

**UN FESTIVAL DE CARCAJADAS**

# EN POCAS LINEAS El dólar sigue alto

**CARLOS FERRER SE ENTREVISTO CON GASTON THOR.** — Girona (Logos). — El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, ha celebrado un almuerzo de trabajo con el presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, el luxemburgués, Gaston Thorn, con quien ha analizado diversas cuestiones relativas a la incidencia de la adhesión española a la Comunidad. La reunión es continuación de los contactos que el presidente de la organización empresarial española ha venido manteniendo recientemente en Bruselas, donde se entrevistó con el propio Gaston Thorn y con los vicepresidentes señores Natali y Davignon.



**MAS DE CIENTO MIL VEHICULOS HAN CRUZADO LAS FRONTERAS HISPANO-FRANCESAS.** — Girona (Efe). — Más de cien mil vehículos han entrado en España el último día de Julio y los tres primeros de Agosto, por las diferentes fronteras hispano-francesas situadas en la provincia de Girona. Este tráfico tan intenso provocó algunas retenciones en los puestos fronterizos, con caravanas que en algunos momentos superaron los cinco kilómetros, pero en general la circulación resultó bastante fluida, siendo de destacar que también el tráfico de salida fue bastante intenso en estos cuatro días.



**EL 89 POR CIENTO DE LOS ESPAÑOLES, SATISFECHOS CON LA TELEFONICA.** Madrid (Efe). — El 89 por ciento de los españoles está satisfecho o muy satisfecho con el funcionamiento general del servicio telefónico, según una encuesta realizada por encargo de la Compañía Telefónica Nacional de España, han informado a «Efe» fuentes responsables de dicha empresa. Sólo un defecto importante tiene el servicio —según el 22 por ciento de los encuestados—: el funcionamiento de las cabinas. Para el presidente de la compañía, Salvador Sánchez Terán, esta opinión es la lógica respuesta a la gran cantidad de actos vandálicos, fraudes y robos que este tipo de instalaciones vienen sufriendo.



**PETICION DE AYUDA DEL CONSEJO PLENARIO DEL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA.** — Barcelona (Efe). — El Consejo plenario del Ayuntamiento de Barcelona ha dirigido un escrito al presidente del Gobierno. En el escrito se pide la mayor brevedad posible para la adopción de acuerdos que supongan la cobertura del déficit presupuestario ordinario de esta Corporación. También el Ayuntamiento barcelonés indica la necesidad de que el resultado de los acuerdos del Consejo de ministros del 31 de Julio pasado, coincidan con los compromisos reflejados en el apartado del informe propuesto de la Comi-

sión interministerial. Los acuerdos se referían a la autorización a los Ministerios de Hacienda y de Administración Territorial para estudiar la fórmula que resulte más conveniente para cubrir el déficit con que liquide el Ayuntamiento de Barcelona el presupuesto ordinario de 1981.



**REUNION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION-SECRETARIO GENERAL DE LA «GENERAL MOTORS» DE ESPAÑA.** — Zaragoza (Logos). — El presidente de la Diputación General de Aragón, recibió al secretario general de la «General Motors» de España. En el transcurso de la entrevista los señores Castellanos y Oraa, intercambiaron puntos de vista en torno a la incidencia de la instalación de la factoría de la «General Motors» en Figueruelas, coincidiendo ambos en su preocupación por la mejora de los servicios y la elevación de los niveles de vida y de empleo de los pueblos de la comarca en la que se encuentra enclavada esta fábrica. Especial atención mereció la incidencia urbanística que la factoría va a tener sobre toda la zona y, en especial, el previsible aumento de la demanda de viviendas por parte de los trabajadores de la factoría.



**PRESUPUESTO MUNICIPAL DE BARCELONA: CUARENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS.** — Barcelona (Efe). — «Por primera vez rompemos la inercia de años pasados al equilibrar el presupuesto, sin incrementar el nivel de endeudamiento y reducir parte de la deuda anterior». Así se expresaba el alcalde de Barcelona, Narcís Serrà, durante el Consejo Plenario del Ayuntamiento, que aprobó el presupuesto municipal de 1981. El Consejo plenario aprobó por unanimidad el presupuesto, que asciende a 45 mil millones de pesetas, lo que representa un aumento del orden del 26,77 por ciento sobre la cifra total del presupuesto ordinario anterior.



**VILLACASTIN, CONTRA SU INCORPORACION A CASTILLA-LEON.** — Segovia (Logos). — El Ayuntamiento de Villacastín ha votado en contra de una moción de su alcalde favorable a la incorporación de la provincia a Castilla-León en el proceso autonómico. Dicha moción fue derrotada por 6 votos contra 3 y seguidamente, por el mismo número de votos, la Corporación aprobó otra moción, admitida con carácter de urgencia, por la que se inclinaba a favor del proceso de autonomía provincial. Por otra parte, los diputados por la provincia, señores Fraile y Gila, han dado a la publicidad una nota en la que dicen que lamentan profundamente la decisión de los miembros del Ayuntamiento de la capital, que votaron a favor de la incorporación de Segovia al ente castellano-leonés.

## Ayer superó la barrera de las cien pesetas

Madrid (Efe). — El dólar norteamericano ha superado hoy la cota de las cien pesetas en el «fixing» de Madrid, celebrado esta mañana en el Banco de España, situándose en 100,350 pesetas.

Tal y como se venía especulando en las últimas semanas, la divisa norteamericana sigue batiendo records respecto a todas las monedas occidentales.

La cota de las cien pesetas por dólar ya se había sobrepasado ayer en las cotizaciones a plazo, aunque el «fixing» oficial se pudiera mantener ligeramente por debajo, situándose al cierre de ayer en 99,764 pesetas dólar.

Medios económicos oficiales consultados por «Efe» han mostrado su preocupación a este respecto, aunque han señalado que la evolución de la peseta frente al dólar va pareja con el resto de las monedas occidentales y que no se hará nada, por el momento, para hacer variar esta tendencia.

### INTERVENCION ESTATAL EN ALGUNAS MONEDAS EUROPEAS

Madrid (Logos). — El dólar norteamericano ha superado la cota de las 100 pesetas en el mercado de Madrid, tal y como era esperado desde hace días. El cambio en el Banco de España se situó hoy a 100,350 pesetas.

Efectivamente, la moneda norteamericana sigue batiendo marcas respecto a todas las monedas occidentales. El Banco Federal Alemán ha intervenido en el mercado de divisas de Frankfurt para

frenar la violenta subida del dólar.

Igualmente, el Banco Nacional Suizo se vio obligado a intervenir para evitar la caída de su moneda. También se han producido pérdidas en la cotización del yen japonés, el franco francés y la libra esterlina.

Esta constante línea de alza de la cotización del dólar es consecuencia inmediata de la política económica del presidente Reagan, consistente en el dominio de la inflación por medio del encarecimiento del dinero, sufriendo los tipos de interés, que en la actualidad son superiores al 20 por ciento.

En España la cotización del dólar era, a la llegada del presidente Reagan al poder, de 82 pesetas.

El efecto más importante para España de esta continua depreciación de la peseta respecto al dólar se sitúa en un encarecimiento de la factura del petróleo. Sin embargo, es beneficiosa para impulsar el ritmo de las exportaciones españolas.

### EMPEORA LA BALANZA COMERCIAL ESPAÑOLA CON LA CEE

Madrid (Efe). — La balanza comercial española con la Comunidad Económica Europea ha sufrido una evolución negativa durante los últimos meses, cifrándose el déficit comercial español con «los diez» en 45.320 millones de pesetas, en el período Enero-Junio de 1981.

En el mismo período de 1980, el déficit de la balanza de mercancías apenas si superó los 6.000 millones de pesetas.

# DURANTE 90 AÑOS AL SERVICIO DE BURGOS

## Diario de Burgos

MARCA 11 de 1981 - Año 100 - Nº 2318 Fundado en 1861 Director ANDRÉS DE VALDERAMA Nº 1748

### Reagan, en buen estado El Senado aprecia la necesidad

Durante la operación a que fue sometido y que duró tres horas, se le extrajo la bala de promulgar una Ley para armonizar las autonomías

Acuerdo global en el Congreso sobre la Ley de defensa de la Constitución, que se debatirá hoy

Opinión del Consejo General del Poder Judicial al cierre de periódicos a sola instancia del fiscal

**TRANSMISION DE PODERES EN ARGENTINA**

**HA DIMITIDO EL GOBIERNO BELGA**

Walesa podría retirarse una vez resuelta la situación polaca

Resuelta en la cárcel de Messina: las reclusas zitanen a sola guardias

Murió el fundador del Tercer Dignat

En este número:

- EL PLAN DE MARSA DE LA FUENTE
- LA CIUDADELA DE BURGOS
- EL MONTE DE PIEDAD DE BURGOS

**DE AVISOS Y NOTICIAS**

**NO SE PUBLICA LOS DOMINGOS**

**SERVICIO DE BURGOS**

**ESPECTACULOS**

**En este número:**

- EL PLAN DE MARSA DE LA FUENTE
- LA CIUDADELA DE BURGOS
- EL MONTE DE PIEDAD DE BURGOS

● Agradece a sus lectores la acogida que últimamente le está dispensando, que ha hecho aumentar notablemente la tirada de los días laborables y en un 8 % la de los domingos.

● Muchas gracias también a todos los anunciantes por elegirnos como soporte de sus ventas.

● Y a todos los burgaleses por sus muestras de afecto y sepan que nuestras ambiciones son seguir luchando por Burgos y para Burgos porque Burgos es cosa nuestra.

A todos muchas gracias.

# EL DIA 15 NO HABRA HUELGA DE EMPLEADOS DE GASOLINERAS

## Se han reanudado las negociaciones entre la patronal y las sindicales

Madrid (Logos). — Tras la reunión de cerca de tres horas mantenida esta tarde por los empresarios y trabajadoras del sector de gasolineras, no se ha llegado a ningún acuerdo sobre el calendario de negociaciones para el convenio, y ambas partes han acordado que sea el director general de Trabajo, Fernando Somoza, quien decida.

Respecto a la composición de la mesa hay también ciertas discrepancias, ya que USO no acepta los dos delegados que le corresponden y recurri-

rá ante el IMAC para que sean revisadas las actas electorales. No obstante, aceptará lo que designe el director general de Trabajo. De los otros componentes de la mesa negociadora, seis corresponden a la patronal, cinco a CC. OO. y cinco a UGT. El presidente de la mesa será designado por el director general de Trabajo.

También será el director general de Trabajo quien decida el calendario de negociaciones al no haber existido acuerdo sobre el tema. Mientras las centrales proponían comenzar la

semana próxima, la patronal pretende hacerlo a partir del 7 de Septiembre, por ser un acuerdo adoptado en la asamblea de presidentes mantenida esta mañana.

Por último y respecto a la posible huelga del día 15, ésta no se llevará a cabo, aunque no se descarta una nueva convocatoria para finales de mes en caso de que las negociaciones no fueran todo lo bien que las centrales desean.

**REPULSA DE LA CNT**  
Barcelona (Efe). — El Comité regional de la CNT de Cataluña ha expresado a «Efe» su más enérgica repulsa por las conversaciones entre la patronal de gasolineras y las Centrales sindicales CC. OO. y UGT. El Comité de la CNT entiende que «todo acuerdo a espaldas de los trabajadores se descalifica por sí mismo».

**TRABAJADORES ENCERRADOS RECABAN LIMOSNA**  
Cádiz (Logos). — Los trabajadores de «Constructora Industrial» realizaron una colecta en el Estadio Carranza entre directivos y jugadores del Cádiz después del encuentro habitual del equipo.

Según los trabajadores, los jugadores y directivos, especialmente el presidente del Club, respondieron bien a la petición económica.

Los 74 trabajadores de «Constructora Industrial» permanecen encerrados en el edificio «Océano» desde hace tres semanas, como protesta por la rescisión de contratos anunciada.

**LOS PESCADORES CANARIOS DECIDEN CREAR UN SINDICATO**  
Santa Cruz de Tenerife (Efe). Los pescadores que faenan en el banco canario-sahariano han decidido crear un Sindicato que defienda sus derechos, en el curso de una asamblea realizada en el mar por radio el pasado fin de semana.

Según confirmó al programa «Faenando» uno de los tres representantes elegidos, la asociación de marinos dedicados a la pesca «debe realizar un seguimiento del trabajo que se hace en el mar, atendiendo a que se cumplan las vacaciones y descansos que marcan las leyes para los trabajadores de cualquier sector».

**CUATRO APARCEROS DETENIDOS**  
Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Cuatro aparceros están detenidos por su presunta implicación en la sustracción, ayer, de dos revólveres a sendos guardas jurados durante una manifestación en el Sur de la isla de Gran Canaria, ha sabido «Efe».

Los miembros de la Guardia Civil resultaron heridos en los enfrentamientos, que, al parecer, comenzaron a ocupar los aparceros la finca «Las Rosas», para impedir que se continuara trabajando en la misma.

Dos vigilantes jurados se enfrentaron con los aparceros, pero después de realizar varios disparos al aire fueron desarmados.

Intervino posteriormente a Guardia Civil, que con material antidisturbios desalojó a los ocupantes de la finca.

Terminada la manifestación, la Guardia Civil realizó controles en la carretera general del Sur de esta isla, y localizó en el interior de un coche balas del calibre de los citados revólveres y que, al parecer, pertenecían a los mismos.

Los revólveres habían sido entregados a la Guardia Civil por otras personas que manifestaron «que se las habían puesto en sus manos».

# A propuesta de Carrillo, serán reducidos en número los órganos ejecutivos del P. C. E.

(Viene de primera página) porque priva al militante de la libertad de opción, encorsetándole en una determinada tendencia».

**FRAGA, CONTRA EL SISTEMA ELECTORAL PROPORCIONAL**  
Santander (Logos). — «Todo el problema está en saber si una elección es un medio para realizar un mapa a escala de una sociedad, o un procedimiento para designar un Gobierno. Y también si en la mayoría de los casos en que se ha aplicado un sistema de representación proporcional con Gobiernos minoritarios o coaliciones inestables, lo más frecuente ha sido terminar en la anarquía y el desgobierno, dando paso al enfrentamiento civil y a la dictadura. En el actual momento de la evolución política y administrativa, control y responsabilidad del Gobierno, son las partes más importantes del proceso político; todo sistema electoral y de partidos que lleva a gobiernos minoritarios y débiles, es gravemente peligroso para la estabilidad política», ha dicho, entre otras cosas, el profesor y líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en el curso de una conferencia que bajo el título

«Queremos demostrar —continuó diciendo la secretaria federal de organización— que tenemos voluntad de cambio y capacidad de llevarlo a cabo».

«Nuestro partido —dijo a «Efe»— es el único que tiene actualmente una estructura organizativa adecuada con el modelo de sociedad que pretendemos. No se puede pedir un modelo federal del Estado sin tener una estructura federal de partido. Nosotros tenemos estructura federal porque consideramos que el modelo de Estado español debe ser federal».

Carmen García se mostró contraria a la existencia de tendencias organizadas en el seno del PSOE. «El nivel de democracia interna de un partido —dijo a «Efe»— no se puede medir por la existencia en su seno de tendencias organizadas. Yo he militado anteriormente —añadió— en el partido socialista francés donde existen las tendencias organizadas y es incluso menos democrático,

«El sistema electoral y la formación de una mayoría de Gobierno y una oposición responsable», ha pronunciado hoy en la Universidad internacional Menéndez Pelayo.

Dos cosas son evidentes: una, que los sistemas electorales no son establecidos por lo que Platón llamaba «pastores divinos» y hoy suelen denominarse «comisiones de expertos»; y la otra, que todos los sistemas conocidos son, a la vez, mayoritarios y proporcionales, Fraga Iribarne reiteró su criterio favorable a los primeros: por un criterio de experiencia, pues vienen funcionando bien en las democracias más antiguas y sólidas, como las de Inglaterra y Estados Unidos; por su sencillez, pues cualquiera lo puede entender y por su autenticidad.

**DEMASIADOS GRUPOS**  
Madrid (Efe). — La diputada contrista y secretaria segunda de la Mesa del Congreso de los Diputados, Soledad Beorreal, ha manifestado que «los diez grupos parlamentarios que actualmente existen en la Cámara es un número muy elevado para que ésta pueda funcionar con agilidad».

# Posible proceso a una periodista valenciana, en relación con el "23-F"

## Se niega a declarar las fuentes de una información publicada en Mayo

### El teniente general González del Yerro habla de la unión entre la Sociedad y el Ejército

Valencia (Colpisa). — La corresponsal de «Diario 16» en Valencia, Mercedes Arancibia, ha sido amenazada de procesamiento por la autoridad militar por negarse a facilitar las fuentes de una información relativa a los preparativos del golpe del «23-F» en Valencia, aparecida en este diario el pasado primero de Mayo.

En la información se mencionaban los movimientos del teniente coronel Pacheco, entonces jefe de la III Sección de Estado Mayor, en las fechas anteriores al «23-F». El teniente coronel Pacheco, que, posteriormente, desmintió estos hechos en carta al director, también publicada, ha sido recientemente destinado al mando de la unidad logística de la División «Maestrazgo 3».

En los tres interrogatorios efectuados a la corresponsal en el Juzgado militar número cuatro de Valencia, del que es titular el coronel Sánchez Marzal, en ningún momento se ha puesto en duda la veracidad de la información publicada, mientras que únicamente se le requiere para que facilite las fuentes de su noticia.

**DESOBEDIENCIA**

En la última de las citaciones, ayer lunes, esta vez a instancias del fiscal militar, le ha sido comunicado que, por su persistencia en la negativa a facilitar las fuentes, podrá ser procesada por desobediencia a la autoridad, con arreglo al artículo 237 del Código Penal, que prevé, para estos casos, pena de arresto mayor y una fuerte multa económica, toda vez que el derecho al amparo en el secreto profesional no está previsto para los periodistas en la actual legislación.

Mercedes Arancibia ha reiterado, en todo momento, razones de ética profesional para no facilitar los nombres de sus informantes.

La Unión de Periodistas del País Valenciano ha hecho público un comunicado de solidaridad con la corresponsal, manifestando que el intento de procesarla es un nuevo atentado contra la libertad de información y expresión.

Se da la circunstancia de que, desde el pasado viernes, se encuentra ingresado en la cárcel de Valencia el informador gráfico Francisco

Jarque, en cumplimiento de una condena de un mes y diez días de arresto mayor, que le ha sido impuesta a raíz de una manifestación antinuclear de Abril de 1979, en la que el fotógrafo se encontraba cumpliendo tareas profesionales.

**UNION ENTRE EL EJERCITO Y LA SOCIEDAD**

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — La unión que existe actualmente entre las Fuerzas Armadas y la sociedad ha sido destacada hoy por el capitán general de Canarias, teniente general Jesús González del Yerro, en el discurso que ha pronunciado con ocasión del acto de toma de posesión del gobernador militar de Las Palmas, general Ricardo Rivas Nadal.

«Este pueblo —añadió el capitán general de Canarias—, en quien reside la soberanía nacional y del que emanan los poderes del Estado, según el artículo primero de nuestra Constitución, se une a sus Fuerzas Armadas en cuantas ocasiones se le presentan, porque ellas conservan los valores de la Patria común y porque constituyen la expresión de su unidad por encima de las diversas opciones políticas».

Más adelante el teniente general González del Yerro dijo que «en la convulsión que hoy vive el Mundo, y vive también nuestra Patria, parece elemental prudencia mantener, por encima de las propias convicciones, los valores existentes hasta tanto vayan produciéndose otros nuevos que puedan encauzar con eficacia la vida humana».

Terminó su discurso el capitán general de Canarias diciendo que «tal vez sea el momento de recordar que la misma filosofía de reforma que ha caracterizado la transmisión y el respeto a la dignidad de las personas, nos obliga a rechazar los actos y campañas encaminadas a desprestigiar épocas y figuras recientes de nuestra Historia, que, en lo que a la institución militar se refiere, forman parte de nuestra gloriosa tradición militar. El respeto a lo uno y a lo otro es y será la base para que reine la imparable armonía, para trabajar codo a codo en el engrandecimiento de nuestra Patria».

# Por aplicación de la Ley de Reserva Activa vigente desde el 1.º de Agosto

## Campano y Merry Gordon dejan de ser Capitanes Generales

Madrid (Colpisa, por Fernando Reinlein). — Los tenientes generales Angel Campano López y Pedro Merry Gordon pasarán, a partir de hoy a la situación B y al cumplir la edad reglamentaria a la de reserva activa, al haber sido publicado en el «BOE» el real decreto que desarrolla la Ley de Reserva Activa, aprobada por las Cortes.

El cambio de situación de estos dos generales —los más antiguos en situación de actividad del Ejército de tierra— viene dada porque ambos llevan más de doce años en los tres empleos del Generalato.

La marcha de estos dos tenientes generales, actualmente al frente de las Capitánías Generales con cabecera en Valladolid y Sevilla, supondrá una serie de cambios en la cúspide militar, cambios en los que se tendrá en cuenta la aplicación progresiva de la Ley, que afectará a la disminución del tiempo de actividad de los altos cargos militares actuales.

Para aplicar la Ley aprobada por las Cortes, que estuvo en todo momento bajo el asesoramiento de técnicos del Ministerio de Defensa, el mando militar quiso preservar todos los derechos personales e infringir el menor quebranto posible a los afectados.

**LA FORMULA**

Ante la imposibilidad de una aplicación global se optó por una fórmula de aplicación para cada caso, que durante seis años irá ampliando el pase a la reserva activa y disminuyendo el pase a la situación «B», que se mantiene durante ese período.

en vigor de la ley (1 de Agosto de 1981). El número de días que median entre la última fecha y la que, con arreglo a la legislación anterior, se hubiera pasado al grupo de destino, y la diferencia en años entre las edades de pase a los grupos de destino y las establecidas en la Ley de Reserva Activa.

La aplicación de esta fórmula significará que se irán disminuyendo los tiempos de servicio para pasar a la B por razón de edad y aumentando los pases a la reserva activa hasta que a lo largo de seis años queden regulados y desaparezca el grupo «B».

Como complemento a esta Ley, de cara al rejuvenecimiento de los mandos y a la adecuación de los destinos en la ley de ascensos y escalas se crea el grupo de mando y apoyo (GMA) en el que, aun estando en situación de actividad, bien por razones físicas o profesionales serán destinados los jefes y oficiales que no estén capacitados para el mando operativo.

En cuanto al caso concreto de los generales, hasta la aprobación de la Ley de Reserva Activa tan sólo en la Armada y el Ejército del Aire tenían restricciones por razón de permanencia en el empleo. El Real decreto equipara también al Ejército de Tierra con las limitaciones de cuatro años en el empleo de general de brigada, ocho entre este último y el general de división y doce entre los tres empleos del generalato.

La Ley de Reserva Activa prevé una reducción a la que se llegará progresivamente a lo largo de los seis años previstos para la aplicación de la ley. No obstante, en el caso de los generales Cam-

pano y Merry, la marcha inmediata al llevar ambos más de doce años desde que ascendieron al empleo de general de brigada.

Otro aspecto importante del real decreto es el relativo al pase a la situación de reserva activa con carácter voluntario. Se especifica que antes del 31 de Diciembre de cada año, el Ministerio de Defensa fijará los cupos máximos por cada empleo, escala, Arma y Cuerpo que pueden pasar a dicha situación por petición propia en el próximo año.

Es decir que aquellos jefes y oficiales que quieran pasar a la reserva activa no podrán hacerlo hasta el 1 de Enero de 1982, una vez que el Ministerio de Defensa haga públicos los cupos de ese año.

El artículo sexto del real decreto entra en el polémico tema del pase a la reserva por decisión del ministro y especifica que tal decisión sólo podrá ser tomada en los términos concretos del apartado correspondiente en la Ley y por las causas que se establecen en el artículo séptimo de la misma, que se refiere a las de carácter físico y de capacitación profesional.

Anuncia el real decreto la aparición de normas concretas que establezcan las garantías suficientes, normas que deberán ser reguladas por Consejo de ministros.

La publicación del real decreto ha provocado diversos estudios en los Cuarteles Generales de los tres Ejércitos para la aplicación de la fórmula citada a quienes a lo largo de los próximos seis años se verán afectados por la misma.

Incluso se están realizando programas de informática para la aplicación de la fórmula y elaborando listados de jefes y oficiales a los que le será de aplicación.



# VARSOVIA ESTA BLOQUEADA POR LAS MANIFESTACIONES

(Viene de primera página)

particularmente, en Chestocová, donde se congregaron 130.000 afiliados a Solidaridad. En Radowsko, 150.000 obreros pararon sus trabajos. Para mañana está prevista en la región de Va'so-

via una huelga general de dos horas —de tres para los transportes públicos— en la que participarán 900.000 personas. Esperan que tras la misma, el Gobierno encuentre una solución para que los obreros reanuden el trabajo, en cuyo caso se dispersarán los vehículos actualmente estacionados en la capital.

El viceprimer ministro Rakowski ha denunciado a los organizadores de la manifestación; anoche afirmó por la TV, que los problemas de abastecimiento no pueden solucionarse en medio de las medidas de presión. Watesa, por su parte, declaró

que no existe clara voluntad negociadora en el Gobierno.

El Ejército ha intervenido hoy para detener a numerosos especuladores de alimentos en un mercado de Varsovia; el aplazamiento de las conversaciones Gobierno-Solidaridad hasta el jueves día 6, ha disipado las esperanzas de una pronta solución a la falta de alimentos, lo que contribuye a crear cierta histeria que propicia la especulación.

Por otra parte, un grupo de Bancos occidentales y el Banco de Comercio Exterior de Polonia han comenzado hoy en Viena conversaciones sobre la deuda exterior polaca.

## EANES VETA EL ESTATUTO DE DIPUTADOS

Lisboa (Efe). — El presidente portugués Antonio Ramalho Eanes acaba de devolver al Parlamento el polémico Estatuto de los Diputados para una «nueva apreciación» haciendo uso de su derecho al veto institucional, trascendió hoy en Lisboa.

El nuevo Estatuto, iniciativa del grupo parlamentario del Partido Socialdemócrata (PSD), provocó una fuerte reacción en la opinión pública que consideró el incremento del sueldo de los diputados en un cien por cien, con la inclusión de primas, en un momento en que se imponían nuevas medidas de austeridad al país, extremadamente escandaloso.

# LA SEGUNDA INTERVENCION QUIRURGICA A JUAN PABLO II PUEDE EFECTUARSE HOY MISMO

### Uno de los doctores que le operó cree que dentro de dos meses podrá viajar de nuevo

(Viene de primera página)

## OBISPO CHILENO EN LA CURIA ROMANA

Ciudad del Vaticano (Efe). Por primera vez en la historia, un obispo chileno ha sido nombrado secretario de un dicasterio de la Curia Romana.

Se trata de monseñor Francisco José Cox Nuñez, hasta ahora obispo de Chillán, en el Sur de Chile, llamado por el Papa Juan Pablo II a incorporarse a la Curia vaticana como secretario del recién creado

Consejo Pontificio para la Familia, se informó oficialmente hoy en la Ciudad del Vaticano.

El nuevo Consejo Pontificio para la Familia fue creado por Juan Pablo II el 13 de Mayo último, pocas horas antes del atentado del que fue víctima en la plaza de San Pedro, para sustituir el Comité para la Familia que había creado Pablo VI el 11 de Enero de 1973.

# LA REBELION MILITAR BOLIVIANA SE CONSOLIDA EN SANTA CRUZ

La Paz (Efe). — El alzamiento militar boliviano se ha consolidado en Santa Cruz; mientras, en La Paz continúa el régimen de García Meza. Por ambas partes se ha insistido en la voluntad negociadora para llegar a una solución pacífica.

Los líderes del alzamiento generales Natusch y Añez, se proponen «persuadir» a García Meza para que dimita, pero la cadena de emisoras llamada «de dignidad nacional», aliada al movimiento, ha comunicado que las tropas marcharán sobre Cochabamba y La Paz, y que la aviación se propone sobre volar La Paz en caso de que García Meza continúe en el poder.

Bolivia ha quedado, por tanto, dividida entre las dos ciudades y sus zonas de influencia: La Paz y Santa Cruz. Las actividades en la sede del Gobierno han empezado a reanudarse hoy con normalidad.

Las guarniciones de La Paz, Oruro y Cochabamba no se han sumado al alzamiento, y las del Oeste de la nación no se han manifestado, lo que agrega nuevos motivos de incertidumbre. Los obreros del sector petrolífero de Santa Cruz han suspendido el envío de petróleo al Occidente, como primera medida de presión para que la zona se sume al movimiento sedicioso. El general Añez ha manifestado que, si García Meza no abandona el poder, y las ciudades de La Paz, Oruro y Cochabamba no se suman al movimiento, las tropas alzadas iniciarán la marcha hacia éstas para tenerlas bajo su control.

Ayer el Gobierno envió una primera delegación para negociar con los generales alzados en armas. Ante su fracaso, la Junta de comandantes ha enviado una segunda misión, integrada por los comandantes de los tres Ejércitos.

«Estoy completamente de acuerdo con lo que ha dicho mi hermano, en el sentido de que don Juan Carlos ha contribuido en gran parte al aumento del prestigio de las Monarquías en el Mundo», puntualizó la Princesa Birgitta.

## EXPECTATIVAS POLITICAS

Mientras tanto, el primer dirigente en la oposición, Hernán Siles Zuazo, afirmó ayer en Lima que el derrocamiento de García Meza puede abrir «la inmediata posibilidad de un acuerdo nacional» para que retorne la democracia. Por su parte, la ex-presidenta Lidia Gueiler está decidida a volver a su país si el general García Meza es derrocado. Los observadores políticos estiman que la situación se resolverá en las próximas horas, cuando García Meza comunique la posición de su Gobierno ante la rebelión de la VIII división del Ejército.

La colonia española en Santa Cruz no se ha visto afectada por el golpe de Estado, según comunica la Oficina de Información Diplomática.

García Meza ha calificado hoy el movimiento subversivo de «triste aventura».

La Secretaría de Informaciones del régimen ha emitido un parte en el que anota que «existe total normalidad en el territorio boliviano, con excepción de Santa Cruz». Agrega que todas las unidades militares han reafirmado su decidido respaldo al general García Meza.

## UNA MUCHEDUMBRE EN EL FUNERAL DE TORRIJOS

Panamá (Efe). — Una enorme multitud de panameños y delegaciones de más de veinte países han acompañado hoy los restos mortales del general Omar Torrijos hasta el cementerio Manuel Amador Guerrero, que lleva el nombre de un procer de la independencia de Panamá.

Las emisoras locales aseguran que el funeral de Torrijos ha sido el más concurrido en la historia de Panamá y una de las mayores concentraciones humanas que ha presenciado este país.

A las diez de la mañana (17 hora española), el arzobispo de Panamá, Marcos Gregorio McGrath, ofició en la Catedral la ceremonia.

Se calculan en unas cien mil las personas que acudieron a la plaza de la Catedral, que se encontraba en obras y fue habilitada en veinticuatro horas para la concentración.

Desde las diez de la mañana de ayer, en que se había montado la capilla ardiente, una fila ininterrompida de personas, que no se cortó en toda la noche y fue suspendida poco antes de comenzar el funeral, pasó ante el túmulo de Torrijos.

La comitiva oficial encabezada por el presidente, Aristides Royo, salió del palacio de Las Garzas, sede oficial del Gobierno y próximo a la Catedral. Junto al altar mayor y ante el túmulo hicieron guardia de honor el presidente y el vicepresidente de la República. Gobierno en Pleno, la Guardia Nacional con su nuevo comandante en jefe, el coronel Florencio Flores, dirigentes del Partido Revolucionario Democrático (PRD) que promovió Torrijos, asesores políticos del general y el presidente de la Asamblea legislativa. Ocuparon lugares destacados, cerca de féretro, la esposa de Torrijos, Raquel Pazner, sus hijos, hermanos y otros familiares del general. Estuvieron presentes los ex

presidentes Adolfo Suárez, Carlos Andrés Pérez, Alfonso López Michelsen; el secretario del PSOE, Felipe González (a título personal), el presidente de la Junta de jefes de Estado Mayor USA, David Jones, y algunos negociadores de los tratados Torrijos-Carter, una abundante misión cubana, los ministros de Interior, Defensa y algunos miembros de la Junta Sandinista nicaragüense y en fin, dirigentes y políticos de República Dominicana, Costa Rica, El Salvador, Méjico y numerosos países. El Cuerpo diplomático acudió en Pleno.

Tras la misa y funeral en el cementerio Amador, las delegaciones de los más de veinte países asistentes, se trasladaron al palacio del Gobierno para asistir a la ceremonia de condoleancias.

La Guardia Nacional ha comunicado el ascenso de Torrijos, a título póstumo, a general de división.

Simultáneamente, crecen los rumores sobre la posibilidad de que la muerte del general haya sido obra del terrorismo. Parte de la Prensa venezolana acusa a Fidel Castro como responsable de la muerte de Torrijos y la Embajada de los Estados Unidos ha difundido hoy un comunicado en el que rechaza de forma categórica la acusación soviética de que el servicio secreto norteamericano sea el culpable de la desaparición del general.

## GUATEMALA: DOS SACERDOTES (ESPAÑOL Y CANADIENSE), ENTRE LOS GUERRILLEROS MUERTOS

Guatemala (Colpisa-IPS). Dos de los presuntos guerrilleros muertos en acciones del pasado Julio, fueron identificados por el Gobierno de Guatemala como sacerdotes extranjeros, uno canadiense y otro español, según dijo hoy el portavoz de la Presidencia, Toledo Vielman.

Uno de los caídos era Raúl Joseph Lager, canadiense, que había sido párroco en la región de El Quiche. El Padre Lager, era conocido entre los insurgentes como «el comandante Miguel». El otro sacerdote era el Padre Angel Martínez Rodrigo, español, a quien denominaban «comandante Pedro». Toledo Vielman afirmó que le encontraron documentos probatorios de que a Martínez se le había denegado oficialmente una prórroga del permiso para permanecer en Guatemala.

Aclaró el informante que el Padre Martínez no pudo ser identificado por sus huellas dactilares debido a que tenía las manos carbonizadas.

# Los transportistas franceses protestan por los ataques de los agricultores

París (Efe). — La Federación Nacional de Transportes por Carretera (FNTR) ha manifestado hoy, en un comunicado a los medios informativos, su inquietud «por las condiciones de inseguridad en autopistas y carreteras», a consecuencia de las agresiones «incontroladas» que llevan a cabo agricultores franceses del Suroeste del país.

La Federación estima que «cabe temer que se produzcan enfrentamientos entre

agricultores y transportistas, ya que éstos pueden verse obligados a asegurar su propia protección».

Por otra parte, los transportistas se dirigen a las autoridades, haciendo resaltar «las graves consecuencias de una situación, que puede llevar a un cierto número de dirigentes de empresas perjudicadas en sus actividades, a recurrir al paro técnico, e incluso a dar de baja a una parte de su personal».

# BAHONAR, PROPUESTO COMO PRIMER MINISTRO IRANI

Teherán (Efe). — El nuevo presidente iraní, Rajai, ha sometido hoy a la aprobación del Parlamento el nombramiento como primer ministro, de Mohamed Javad Bahonar, secretario general del Partido de la República Islámica.

manifestaron su apoyo al Consejo Nacional de la Resistencia. Las oficinas del Consulado han quedado totalmente destruidas.

El nombramiento será debatido mañana en el Parlamento y probablemente será aceptado por mayoría, ya que el Partido de la República Islámica controla el 80 por ciento de los escaños de la Cámara.

El hoyatolislam Bahonar, de 47 años, era ministro de Educación en el último Gobierno iraní y secretario general del PRI, desde la muerte de su fundador, el ayatolla Beheshti, en el atentado que el 28 de Junio mató a 20 personalidades políticas del país.

## OTRO ATENTADO

Mahdi Hannani Nejad, responsable de relaciones públicas de los guardias de la Revolución en Isfahan, fue asesinado ayer por dos hombres que le dispararon desde una motocicleta en marcha. La agencia Pars informó hoy que Nejad fue alcanzado por tres disparos y que los atacantes lograron huir.

Por otra parte, catorce miembros de la oposición fueron ejecutados entre el sábado y el domingo en Teherán y Shiraz, anunció la agencia Pars. Doce de ellos fusilados en Teherán, eran miembros o simpatizantes de los «Mujd Pahidines del pueblo».

## DESALOJADO EL CONSULADO EN BERLIN

Berlín (Efe). — El Consulado general de Irán en Berlín Occidental, que había sido ocupado por unos 30 estudiantes, ha sido desalojado por la Policía. Los estudiantes, 30 dentro del Consulado y 80 fuera de él, protestaron así contra las últimas ejecuciones en Irán y

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**  
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

**“EL REY DE ESPAÑA ES FANTASTICO”**  
Declaraciones de la Princesa Birgitta de Suecia

Santa Ponsa (Mallorca) (Efe). — «El Rey de España es fantástico, ha hecho un trabajo excelente en momentos difíciles», esto ha declarado hoy la Princesa Birgitta de Hohenzollern en Santa Ponsa, al ser preguntada por «Efe» si estaba de acuerdo con unas recientes manifestaciones de su hermano, el Rey Carlos Gustavo de Suecia.

«Estoy completamente de acuerdo con lo que ha dicho mi hermano, en el sentido de que don Juan Carlos ha contribuido en gran parte al aumento del prestigio de las Monarquías en el Mundo», puntualizó la Princesa Birgitta.

En relación con el incidente diplomático de Gibraltar, y el comienzo del crucero de luna de miel de los Príncipes de Gales en el Peñón, la Princesa de Suecia prefirió no hacer comentario alguno. Birgitta de Hohenzollern ocupa el tercer lugar en la lista de sucesión al Trono de Suecia. Está casada con el Príncipe Hans de Hohenzollern de Sigmaringen, tiene tres hijos: Carl Christian, de 19 años; Desiree de 17, y Hubertus, de 15. Vive habitualmente en Munich, y éste es el tercer verano consecutivo que pasa en Mallorca. Me encanta Mallorca —dijo la Princesa— por el sol, el mar y la gente; me encuentro realmente a gusto aquí.

## — GUIA PROFESIONAL —

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos. Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Victoria, 20-2.º  
Telfs.: 203667 y 218966

**A. ARROYO VECILLA**  
Otorrinolaringólogo Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta.  
Plaza de España, 2  
Teléfono 23 31 71 (Previa cita)

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie  
Avda. del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8  
Teléfono: 22 72 97

**L. LOPEZ SAIZ**  
Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono: 20 34 78

**SE VENDE CARRETILLA**  
AUSA S - 1.000  
De un año. Tel. 238740  
(horas de oficina)

## FRANCIA CONCEDE ESCASA IMPORTANCIA A LAS NEGOCIACIONES SOBRE EXTRADICIONES

### Bélgica intenta verter productos de naturaleza radiactiva cerca de las costas españolas

París (Efe). — La Prensa francesa concede poca importancia a las conversaciones celebradas en París por los ministros de Justicia de Francia y España, sobre la cuestión de las extradiciones.

Sólo algunos de los grandes rotativos parisinos informan hoy, y en páginas interiores, de la visita oficial a Francia del ministro español de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, y de su entrevista de ayer con su colega Roger Badinter.

El diario prosocialista «Le Matin» estima que la visita a París del ministro español ha sido «puramente simbólica», ya que Francia ha mantenido todas sus posiciones en materia de extradiciones.

El diario recuerda que la posición francesa fue explicada el pasado 2 de Julio, cuando vino a París el jefe del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, es decir, sí a la cooperación entre ambos países en la lucha antiterrorista, pero no a las extradiciones por motivos políticos.

Por su parte, el diario conservador «Le Figaro» pone de relieve también que no ha habido ninguna conclusión en la querrela franco-española sobre el problema de las extradiciones.

El diario recoge los aspectos centrales del comunicado común publicado al término de las conversaciones Ordóñez-Badinter, en el que se subraya la necesidad de una cooperación entre ambos países en la lucha contra todo tipo de actividades terroristas.

«Un nuevo convenio de extradición franco-español»,

con este titular informa el diario «Liberation» (independiente), de la decisión tomada ayer por los ministros de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez y Robert Badinter, de «modernizar el actual convenio de extradiciones entre ambos países».

El nuevo convenio subraya el diario francés, tendrá en cuenta «ciertas formas de criminalidad, que conciernen al derecho común».

#### DECLARACIONES DE FERNANDEZ ORDÓÑEZ

Madrid (Efe). — El ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, llegó anoche a Madrid, procedente de París.

El señor Fernández Ordóñez dijo a «Efe» en el aeropuerto madrileño que se había entrevistado durante tres horas con su colega francés y que la entrevista tuvo tres temas centrales.

«El primero de ellos — señaló — fue la presentación por parte española, del documento sobre cuál es la posición de nuestro país en el tema de las extradiciones, que el Gobierno francés «a a estudiar y decidirá en su momento».

La segunda parte es la declaración que acepta el Ministerio francés, de perseguir con la máxima energía los

delitos y actos cometidos en territorio francés, relacionados con actos terroristas cometidos en España.

El tercero de los puntos es que España no puede mantener una posición ambigua en este tema y ha pedido una renegociación del convenio de extradición entre ambos países en el que se tenga en cuenta la normativa al respecto del Consejo de Europa.

#### PROTESTAS CONTRA EL VERTIDO DE DESECHOS NUCLEARES EN LAS COSTAS DE ESPAÑA

Bruselas (Efe). — El Gobierno belga suspenderá, probablemente, el vertido de unos 400 toneladas de desechos radiactivos cerca de las costas gallegas españolas, han informado hoy los miembros de organizaciones ecologistas de Bélgica y Holanda.

En el curso de una conferencia de Prensa, los representantes ecologistas han afirmado que la organización «Greenpeace» de defensa de la naturaleza ha presentado ante el Consejo de Estado holandés, máximo organismo de apelación, una protesta formal para impedir que —tal y como estaba previsto— un buque holandés transporte los desechos hasta un cementerio radiactivo, situado a sólo 500 kilómetros de las costas gallegas a la altura de Finisterre.

El profesor Arthur Davis, de la Universidad de California, ha señalado también que «el vertido de desechos radiactivos en el mar es más peligroso de lo que se afirma».

## De día duerme, de noche caza



Ephrata (Washington). — Dorthie Plessas se dispone a acariciar a «L.C.» en la Biblioteca pública de esta localidad. Durante el día, «L.C.» suele descansar en la hamaca confeccionada exclusivamente para él. De vez en cuando abre los ojos para mirar a los visitantes que acuden a la biblioteca. Por la noche, «L.C.» (conocido por «Library Cat», esto es, «Gato de Biblioteca»), aunque también le llaman «Literary Cat» («Gato literario») o «Lazy Cat» («Gato perezoso»), actúa de vigilante, para evitar que los roedores estropeen el material disponible para los lectores.

(Telefoto EFE-AP)

## Reagan reducirá los impuestos en un 25 por 100 en tres años

### Es la mayor rebaja en la historia de los Estados Unidos

Se mantiene la huelga de los controladores aéreos a pesar de las amenazas y presiones del presidente

Washington (Efe). — A pesar de las amenazas de multas, despidos y juicios criminales por parte del Gobierno Federal, 13.000 controladores del tráfico aéreo en los Estados Unidos mantienen su decisión de proseguir la

huelga iniciada en la mañana del lunes.

Robert Poli, presidente de la organización de controladores profesionales del tráfico aéreo, declaró anoche en un programa televisado a la nación que sus miembros «no son infractores de la ley» norteamericana, que prohíbe la huelga de empleados del Gobierno federal.

Pero un portavoz del Departamento de Justicia, reafirmó el criterio de la Administración Reagan, en el sentido de que los huelguistas han violado la ley anti-huelga decretada por el Congreso norteamericano en 1955.

Horas después de que la organización anunciara el cese de actividades, a las 11,00 horas (GMT), del lunes, 13,00 hora española, el presidente, Ronald Reagan, calificó de «desertores» a los huelguistas, expresando que quienes se habían unido al paro tenían dos días (hasta las 15,00 GMT, del miércoles), para reintegrarse a sus trabajos.

Aparte de poner en marcha un plan de emergencia que pretende impedir la total paralización del tráfico aéreo interno en los Estados Unidos, el Gobierno republicano ha puesto en marcha una serie de medidas destinadas a aplastar con firmeza la huelga, el primer paro de empleados federales en los 26 años de historia de la ley en vigor.

El Gobierno ha dicho que no habrá nuevas negociaciones en el conflicto hasta que los huelguistas retornen a sus trabajos.

La Administración Reagan también ha iniciado acciones judiciales para descalificar a la organización PATCO, siglas en inglés, como la representante legal de los controladores aéreos en las negociaciones, además de impedirle el pago de beneficios de huelga a sus miembros.

Los huelguistas pretenden que el Gobierno federal aumente sus salarios, mejore sus beneficios sociales, incremente sus permisos por enfermedad y disminuya la jornada semanal de trabajo.

**REAGAN NO LOGRA INTIMIDAR A LOS CONTROLADORES**  
Washington (Efe). — Indi-

ferentes a las presiones y amenazas del presidente Ronald Reagan, los controladores aéreos norteamericanos, en su segundo día de huelga, han paralizado hoy el treinta y cinco por ciento del tráfico aéreo en los Estados Unidos.

A instancias del Gobierno federal, jueces de todo el país declararon ilegal la huelga de los controladores, y abrieron las puertas a las autoridades para que adopten sanciones civiles y criminales.

Un portavoz de la Casa Blanca ha comentado esta mañana que «el presidente Reagan está furioso» y «dispuesto a llegar hasta donde haga falta para obligar a los huelguistas a que regresen a sus puestos».

La huelga está provocando un auténtico caos en los aeropuertos del país, repletos de turistas que inician en estas fechas de primeros de Agosto sus vacaciones veraniegas. Los controladores en huelga han sido sustituidos en las torres de control de los aeropuertos por especialistas militares y supervisores de la Administración Federal de Aviación (FAA).

#### GRAN REDUCCION DE IMPUESTOS

Washington (Efe). — El voto favorable de hoy de la Cámara de Representantes norteamericana equivale a la aprobación final del Congreso a la mayor reducción de impuestos en la historia de los Estados Unidos.

El presidente Ronald Reagan, ha conseguido su propósito: una reducción del veinticinco por ciento de los impuestos en tres años, lo que supondrá una merma de casi setecientos cincuenta mil millones de dólares en el Tesoro federal.

**FOTOS CARNET**  
EN EL ACTO  
**OPTICA NACIONAL**  
ESPOLON, N.º 1

## Sorpresa en los familiares y en la Compañía de Jesús por el secuestro del P. Pérez Alonso

### No intervino nunca en política, dedicado siempre a su labor apostólica y de caridad

#### DIARIO DE BURGOS habló con su hermana María Asunción

(Viene de primera página)

capellán de varios hospitales, donde a la vez trabajaba en la atención a los enfermos».

El Padre Carlos Pérez Alonso, es natural de Briviesca y la noticia, al ser conocida en nuestra capital y en La Bureba ha causado profundo disgusto e inquietud.

El sacerdote desaparecido es hijo del fallecido veterinario burebano don Emilio Pérez Sagredo, muy conocido y estimado en toda esa amplia comarca burgalesa y sobrino del que fuera presidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Burgos y vicepresidente de la Diputación provincial, don Patricio Alonso Santaolalla.

Su madre doña Pilar Alonso Santaolalla, reside en Madrid con sus hijos y demás familiares, pero se da la circunstancia de que estos días se encuentra en Briviesca, pasando unos días de descanso, donde han recibido la inquietante noticia procedente de Guatemala.

Por otra parte, hemos podido saber que durante varios años, el Padre Carlos fue profesor del Colegio de «La Merced», donde se le recuerda por sus excepcionales cualidades humanas y espirituales. Hace diez años que marchó a América.

#### «MI HERMANO ESTABA HACIENDO UNA GRAN LABOR EN GUATEMALA Y NO COMPRENDEMOS POR QUE Y QUIENES LE HAN SECUESTRADO»

Ayer logramos dialogar con la hermana del Padre Carlos, doña María Asunción Pérez Alonso, que también se encuentra en Briviesca de vacaciones. Ella explicó a «DIARIO DE BURGOS» cómo conocieron la noticia:

—Esta mañana, unos amigos de Madrid nos llamaron a Briviesca porque habían escuchado la noticia en Radio Nacional, a las ocho de la mañana. Nada conocíamos nosotros. Inmediatamente después nos pusimos al habla con el Padre García del Cerro que desempeña un cargo parecido al de relaciones internacionales de la Compañía de Jesús y nos confirmó que a las seis de la mañana conoció la información del secuestro y que había estado intentando localizarnos

en Madrid, pero no lo había logrado, toda vez que nos encontrábamos en Briviesca. Estamos angustiados, esperando conocer nuevas noticias, saber quién y las causas del secuestro, nada hemos conseguido.

—¿Qué gestiones han llevado a cabo?

—Aparte de estos contactos con la Compañía de Jesús, conseguimos hablar con unos amigos de Guatemala quienes nos han ofrecido la noticia tal y como se ha dado en España, animándonos para que esperemos confiados en la Providencia para que todo termine felizmente. Tampoco ellos se explican por qué ha sido secuestrado, ya que es muy querido por todos y estaba realizando una labor social en favor de los enfermos, los minusválidos y los necesitados, dentro de la misión de su sagrado ministerio. Las cartas que hemos recibido de Guatemala en otras ocasiones y un viaje que realicé yo misma allí, me confirmaron que era querido y estimado y él mismo nos decía que no temeríamos nada, pues él no se metía en cosas de política y sólo se dedicaba a la enseñanza y la asistencia de enfermos y desvalidos. Es encargado de los Cursos de Cristiandad y sólo tiene amigos, tiene que aparecer...

—¿Desde cuándo se encuentra allí?

—Estuvo un año en El Salvador y nueve lleva en Guatemala. Marchó a tierras americanas después de un viaje de vacaciones en el que conoció la necesidad que tiene allí la Iglesia y la Compañía de Jesús para la enseñanza y la labor evangélica. Volvió impresionado y decidió trasladarse a aquel Continente.

—¿No han recibido ninguna otra noticia?

—No señor, y puede usted imaginar la preocupación que tenemos en estas circunstancias. Es difícil obtener información, pues no existen relaciones diplomáticas con Guatemala como usted conoce. Acaso nos desplazemos allí, pero no hay vuelos hasta el sábado, nada hemos decidido, sólo esperamos noticias que no llegan.

Esperemos que sean positivas y que todo termine felizmente. En estos momentos una familia burebana vive instantes de angustias por el secuestro de un jesuita briviescano que ha desaparecido sin dejar huella.

—Únicamente su coche, nos dicen desde Guatemala que ha quedado en la misma gasolinera. No lo comprendemos, no...

RUIZ DE MENCIA

## A HORAS LIBRES

Trabajaría para oficinas o cometido similar. Interesados llamar al 210088. De 10 a 8 tardes.

## UN ORDENANZA ESTAFA AL BANCO DONDE TRABAJABA CINCO MILLONES DE PESETAS

Madrid (Efe). — Un ordenanza ha estafado cinco millones de pesetas a la entidad bancaria donde trabajaba, informa la Jefatura Superior de Policía.

Se trata de Jesús Martín Amigo, de 36 años, que, entre otras funciones se ocupaba de las reservas de billetes de avión.

Según consta en la denuncia contra él formulada, y de acuerdo a las pruebas documentales empleadas, el detenido utilizó distintos procedimientos para quedarse con diversas cantidades de dinero, bien alterando el número de personas que debían viajar, bien simulando viajes existentes o variando la cantidad de abonar a la Agencia de viajes correspondiente.

**EL «PLAYA LISA», SE HUNDIÓ POR UN GOLPE DE MAR**

Santa Pola (Alicante) (Efe).

Los hijos del armador del pesquero «Playa Lisa», Javier y Vicente, éste último capitán de pesca, han manifestado a «Efe» que el pesquero se hundió en la tarde del lunes a unas 70 millas al Suroeste de Cabo Bojador, a consecuencia de una vía de agua ocasionada por un golpe de mar que destrozó la amura de babor.

El golpe de mar se produjo el mediodía del pasado sábado, cuando el buque navegaba hacia Las Palmas con un cargamento de cerca de 50 toneladas de pescado.

Tras el golpe, indicaron, se había intentado mantener a flote el barco por medio de las bombas de achique, pero ello fue imposible y hacia las diez de la noche el pesquero quedó semi-sumergido y a la deriva.

## INTERNACIONAL

# A mil quinientos muertos se eleva el balance del último seísmo en Irán

## Perecen tres alpinistas en un monte suizo

Naciones Unidas (Ginebra) (Efe). — El temblor de tierra que sacudió el martes pasado el Sureste de Irán ha causado un máximo de 1.500 muertos, y no 8.000 como se temió en un principio, según los últimos cálculos publicados por la agencia de socorro de la ONU a las víctimas de catástrofes naturales (UNDRO).

Según las cifras comunicadas en Ginebra y basadas en las investigaciones realizadas conjuntamente por UNDRO, la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja iraní, se han censado 1.000 muertos, retirados de los escombros de los pueblos

destruidos, 1.000 heridos hospitalizados y 50.000 sinistrados.

### TRES ALPINISTAS MUERTOS

Zermatt (Suiza) (Efe). — Tres jóvenes alpinistas británicos de 18 años murieron ayer al caer desde una altura de 600 metros, cuando escalaban el Monte Matterhorn, en Suiza, según comunicó hoy el Consulado británico.

Simon Smith, de Nottingham, y Stephen Creswell y Janet Mulvaney, de Derby, estaban escalando la cara Oeste del monte de 4.477 metros, cuando un cambio brusco de tiempo provocó, posiblemente, el accidente.

### LOS INCENDIOS DEVASTAN GRECIA

Atenas (Efe). — Desde hace tres días, numerosos incendios se están sucediendo en diferentes regiones de Grecia, y crean una situación que ha sido calificada como de «terroríficas dimensiones», por un portavoz del Cuerpo de Bomberos.

Desde el lunes en que comenzó la ola de incendios, las víctimas de estos incendios son un turista alemán, de vacaciones, que resultó muerto y cuatro personas más que han resultado heridas.

El vicepresidente del Gobierno y ministro de Defensa, Evangelos Averde, dirige los trabajos encaminados a sofocar el fuego.

### VIOLENCIA EN HOUSTON

Houston (Estados Unidos) (Efe). — Siete personas resultaron muertas anoche, en Houston, en diversos sucesos violentos, ha informado hoy la Policía.

Un guarda de seguridad falló a consecuencia de los tiros que recibió de unos atracadores no identificados. Por otra parte, dos hombres se suicidaron con un arma de fuego, después de herir a sus respectivas novias. Un tercer hombre apareció muerto en una calle, y otro más falleció también por disparos de un arma de fuego tras una disputa con unos amigos.

La Policía encontró asimismo la pasada madrugada a una mujer muerta a tiros en su propia cama. Por último, los agentes localizaron el cuerpo de otra mujer dentro de una cuba de vino en el interior de una bodega.

En Houston —ciudad donde viven cuatro millones de personas, y donde se contabiliza el índice de desempleo más bajo de Norteamérica— se contabilizan de diez a quince asesinatos por semana.

### MOTIN EN UNA CARCEL COLOMBIANA

Bogotá (Efe). — Un grupo de reclusos amotinados en la cárcel modelo de Bogotá pide desde el tejado de uno de los patios la presencia del ministro de Justicia, Felio Andrade Manrique, para dialogar.

El levantamiento comenzó a las 11,00 (GMT), de hoy, cuando los presos de los patios uno y cuatro tomaron rehenes a un suboficial y un guardia, escalando después ventanales, rejías y paredes para atrincherarse en el tejado.

Desde allí, los reclusos lanzan piedras a la Guardia del penal y a los contingentes de Policía, que hacen dispa-

ros al aire tratando de conseguir la normalidad.

Los reclusos protestan, entre otras cosas, por la mala alimentación piden el relevo del director, el tránsito libre por la cárcel y rechazan medidas internas, como la restricción de las visitas de familiares.

Entretanto, las tropas del Ejército continúan vigilando los alrededores de la cárcel para impedir una fuga masiva.

### CONTABLE ASESINADO

Bruselas (Efe). — Un contable de la Embajada de Yugoslavia en Bélgica, ha sido asesinado esta madrugada por un desconocido que le hizo varios disparos cuando se encontraba en un establecimiento público.

El asesino irrumpió en un pub situado en una céntrica plaza de Bruselas y abrió fuego contra dos yugoslavos, el contable y un guardia de la Embajada, que resultó herido levemente.

Antes de que las personas presentes en el pub, seis, según las informaciones policiales, pudieran reaccionar, el desconocido emprendió la huida a pie.

Esta es la tercera acción criminal contra súbditos yugoslavos residentes en Bélgica en menos de tres semanas.

El pasado día 14 de Julio, dos empleados de la Embajada yugoslava, un consejero económico y un portero, resultaron también gravemente heridos cuando varios desconocidos dispararon contra ellos.

## NACIONAL

# MUEREN CARBONIZADOS TRES AUSTRIACOS

## La Policía aclara y detiene al autor de un homicidio producido en Madrid

Zaragoza (Logos). — Tres súbditos austriacos han muerto carbonizados a causa de un accidente automovilístico. El hecho ocurrió en la carretera nacional, en el término municipal de Ateca, provincia de Zaragoza. El coche en que viajaban invadió, al parecer, la calzada izquierda de la carretera, y colisionó frontalmente con un camión, matrícula de Zaragoza, conducido por Hilario Marsol, de 55 años. El turismo, tras colisionar con el camión, se incendió, y se destruyó totalmente. Un cuarto ocupante resultó con heridas de gravedad.

La identidad de los fallecidos no ha podido precisarse con exactitud, aunque por algunos documentos encontrados se pudiera tratar de Elmer Hafner, de 22 años, Heinrich Leutgob, de 46 y Thomas Leutgob, de 18 años.

### MUERE EN ACCIDENTE UN GUARDIA CIVIL

Madrid (Efe). — Un guardia civil perdió la vida ayer y otros dos resultaron con heridas de diversa consideración, a consecuencia de un accidente ocurrido cuando trasladaban a un miembro de ETA al penal del Puerto de Santa María.

Según informa a «Efe» la Dirección General de la Guardia Civil, el guardia muerto es Antonio Vázquez Toro, los heridos son un sargento y un guardia. El miembro de ETA, así como el conductor del vehículo salieron ilesos.

### ASALTADO EL CONSULADO MAURITANO EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Las puertas del Consulado de Mauritania en Las Palmas fueron forzadas anoche por desconocidos, que se llevaron todo lo que

de valor pudieron encontrar. El cónsul, señor Miske, puso, horas más tarde, la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía de la plaza de la Feria, dando cuenta a las autoridades españolas de lo sucedido.

Los ladrones lograron penetrar en el edificio, sito en la calle de Juan Dorreste, forzando las puertas del inmueble, para después recorrer las dependencias en busca de objetos de valor.

Los cacos lograron llevarse cierta cantidad de dinero, y se apoderaron de algunos documentos, aunque no se haya precisado el carácter y la importancia de los mismos.

### ACLARADO UN HOMICIDIO

Madrid (Efe). — La Policía ha esclarecido las circunstancias que concurren en la muerte por arma blanca del delincuente habitual José Antonio González Mier, ocurrida el 23 de Julio pasado en Madrid.

En relación con este caso han sido detenidas dos personas: la joven que trasladó a José Antonio, que estaba herido, hasta la Casa de Socorro de Centro, identificada como Ana Sanabria Useros, de 20 años, y el hombre que presuntamente le dio la puñalada que le causó la muerte, Félix Díaz Sánchez, de 62 años.

José Antonio González fue ingresado en la Casa Socorro, a las 3,50 horas, con una herida en la parte anterior del tórax, donde falleció mientras se le prestaban los primeros auxilios. Se desconocía lo sucedido, ya que la mujer que le acompañó huyó tras facilitar una identidad falsa.

Una vez localizada la joven, dos días después, confesó que su amigo había si-

do apuñalado por un hombre de edad, al que había intentado atracar en un portal de la calle de Valverde. Con la descripción de esta persona y el dato de que también podría haber resultado herido, inspectores del grupo XII de la Brigada de Policía Judicial comprobaron que un tal Félix Díaz Sánchez recibió asistencia en la misma Casa de Socorro, de «herida incisa en región retroparietal derecha y lateral izquierda». Esta misma persona presentó denuncia en la Comisaría del Distrito por robo con intimidación.

Félix Díaz fue localizado en la localidad de Los Cerrejos (Toledo). Trasladado a Madrid, manifestó que se encontraba en Madrid con motivo de una boda. En la noche del 27 se dirigió hacia las calles próximas a la Gran Vía. Allí fue abordado por una joven que le propuso ir a realizar el acto sexual y juntos se dirigieron al portal de un inmueble cercano, donde tanto la mujer como un individuo que se presentó le atacaron para robarle, mantuvo con este último un prolongado enfrentamiento, pero no pudo impedir que le despojaran de las 27.000 pesetas que llevaba.

Félix Díaz afirma que él no tenía arma y que no se dio cuenta de que el asaltante, que huyó con la joven en un taxi estuviera herido. Ana Sanabria ha estado detenida en tres ocasiones por atraco, hurto y tráfico de drogas, Félix Díaz, en dos, por reclamación judicial y hurto. Los dos han pasado a disposición judicial.

### VEINTICINCO MILLONES EN JOYAS EN UN «RIFI» EN GANDÍA

Gandía (Valencia) (Efe). — A unos 25 millones de pesetas en joyas asciende el botín del robo perpetrado por el sistema «riffi» en la joyería Marbill, propiedad de Agustín Martínez Villa y sito en la calle San Francisco de Borja de Gandía (Valencia). Los ladrones perforaron con un soplete la pared y la caja fuerte del establecimiento desde un local situado a espaldas de la joyería. El robo fue descubierto esta mañana cuando se procedía a la apertura del local.

## BREVE

### ATRACO EN UN PUESTO DE PEAJE

Santa Olaya (Tarragona) (Efe). — Esta madrugada ha sido atracado el puesto de peaje de la autopista A-2, en el término municipal de Santa Olaya, cerca de El Vendrell, de donde han desaparecido ocho millones y medio de pesetas. Según fuentes de la Guardia Civil consultadas por «Efe», el robo fue perpetrado a las 3,45 de la madrugada, hacia esa hora, un empleado de «Autopistas del Mediterráneo» acudió a los aseos y descubrió que la caseta donde se encuentra la caja fuerte había sido violentada y que de su interior habían desaparecido las 38 bolsas verdes que contenían los ocho millones y medio de pesetas.

### INCENDIOS EN PROPIEDADES REALES BRITANICAS

Londres (Efe). — La Policía británica investiga las causas de los diversos incendios que se declararon ayer en las propiedades reales de Sandringham (al Este de Inglaterra). Cinco fuegos hubo ayer en una zona de monte bajo, a menos de dos kilómetros de la residencia de campo de la Reina de Inglaterra. Cincuenta bomberos hubieron de trabajar tres horas, con la ayuda de nueve coches cisterna para extinguir el fuego. Un oficial de los bomberos declaró que sospechaba que habían sido provocados, señalando que «cinco incendios parecían ser algo más que una coincidencia».

### RESCATADO UN NIÑO ATRAPADO EN UN POZO

Camberra (Efe). — El niño de dos años que cayó a un pozo de 30 metros de profundidad hoy —en lugar del jueves como se había informado anteriormente—, en la ciudad de Durimba, a 80 kilómetros al Norte de Sidney, ha sido rescatado con vida. «El pequeño se ha portado maravillosamente», manifestó un portavoz de la Policía. «Su padre ha estado constantemente hablando con él, desde fuera del pozo, para infundirle ánimos», agregó. Los equipos de rescate han trabajado duramente durante siete horas para intentar sacar al niño del lugar en donde había quedado atrapado —un saliente de la pared a 4 metros y medio de profundidad.

### AJUSTE DE CUENTAS

París (Efe). — Dos personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, en un violento tiroteo que se produjo esta madrugada en un café del centro de París. Según las primeras verificaciones de la Policía, se trata de un ajuste de cuentas entre delincuentes de origen is- pero se ignoran los motivos que provocaron la

pelea. Era cerca de la una de la madrugada cuando siete hombres se sentaron en el café Marivaux, situado en el bulevar de los italianos, cerca de la plaza de La Opera. Los siete hombres discutían violentamente y, de pronto —afirman testigos presenciales— la riña degeneró y estalló un nutrido tiroteo.

### ANTIGUO HOTEL DESTRUIDO POR UN INCENDIO

Antofagasta (Chile) (Efe). — Un incendio redujo ayer a escombros el antiguo hotel Splendid, un Centro nocturno y una veintena de tiendas en esta ciudad del Norte de Chile. El suceso se registró en la calle Baquedano a las 14,50 horas (18,50 GMT) y pudo ser dominado sólo tres horas más tarde. Los bomberos encontraron el cadáver de un desconocido en el local en el que presumiblemente se inició el fuego.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

LOS BARRIOS DE BUREBA

ARANDA

**Vacaciones: ¿Qué hacemos con nuestros hijos? «VERANO CULTURAL ARANDINO»**

Ciertamente que el verano, se está convirtiendo en un gran problema para muchas familias con respecto a la preocupación de los hijos. Familias que tienen que cambiar sus planes de verano o que no pueden hacerlos debido a los estudios de sus hijos. Problema de suspensos, recuperaciones, exámenes de Septiembre, cursillos de verano... Para otros que viven en las capitales o ciudades grandes, tienen el problema de no saber qué hacer con sus hijos, de cómo programar u ocupar el excesivo tiempo libre que en los largos meses de verano tienen por delante. Faltan diversiones, lugares para jugar y di-

vertirse, compañías aceptables etc. Estos problemas, en más o menos escala también han llegado a nuestros pueblos rurales y algunos de difícil solución. Niños suspensos, ¿qué posibilidad tienen de recuperación? Ninguna, a no ser que algún voluntario del pueblo, sacerdote, algún padre entendido y capacitado o algún muchacho mayor que esté realizando estudios superiores, se ofrezca a resolver el problema. Pero si este problema es grave, hay otros no menos importantes. Muchos niños pasan horas enteras por las calles y campos, sin saber qué hacer, sin nada programado, en un completo

aburrimiento. Y lo que debía ser un medio de descanso y de actividad programada, se convierte en algo insostenible, que muchos padres están deseando se acabe para que sus hijos vuelvan a la escuela o al colegio. Ya hemos indicado varias veces que nuestros pueblos rurales están completamente abandonados en cuanto a medios de diversión y de formación. Faltan campos de deportes, parques infantiles, juegos; salas para estar, para jugar, leer, oír música y otras actividades. En esto las entidades públicas y estatales deben hacer mucho aún, y es una pena que los lugares donde siempre llega la solución en último lugar sean las provincias rurales y por tanto a estos pueblos pequeños de estas provincias. A perro flaco todo son pulgas o lo que es lo mismo, encima de estar flaco, está lleno de pulgas.

Por algo se nos considera como ciudadanos de segunda clase, aunque en el contribuir a la marcha de la nación, no creemos que estemos en último lugar y quizá algunas veces delante de otras provincias o regiones que reciben más o se benefician más de nuestro silencio o de nuestra inocencia. Aunque muchas veces confundimos la inocencia o la bondad con el ser tontos. Pero no es por aquí por donde queremos navegar. Queríamos recurrir a la responsabilidad de los padres y juventud, que en estos meses es más abundante en nuestros pueblos, para que ellos programaran y se ofrecieran a ayudar para que nuestros niños tengan un verano alegre, divertido, pero a la vez formativo y educativo. Y en esto todos podemos hacer mucho.

Hoy día muchos padres, prefieren hacer todo ellos, antes que mandar hacer a sus hijos ciertas cosas, que en tiempos atrás hacíamos cuando éramos niños. Y esto no es educativo, ni es ser buenos padres. En algunas naciones, ante el desmoronamiento que existe entre el campo y la ciudad, para que los niños no pierdan ese amor al campo y a la vida rural, se ha introducido que los niños de las escuelas, pasen durante el curso, alguna semana en alguna granja, haciendo y aprendiendo el funcionamiento de la granja. Contacto con la tierra, plantas, animales... En una palabra, niños que por vivir en la capital, no saben cómo crece una hortaliza, un cereal, lo que es un animal y cómo se desarrolla; están viendo en la realidad algo que hoy algunos niños que viven en nuestros pueblos desconocen. De este modo no pretendemos que nuestros hijos tomen amor al campo y quieran quedarse allí a realizar estas labores que son las nuestras, las de nuestro mundo. ¿No estaremos también equivocando nuestra labor de padres y educadores, intentando educar a nuestros hijos para un mundo distinto del suyo? Es una pena ver a padres y madres, cargados de trabajo y de horas en verano, realizando ciertos trabajos que cualquier niño de 10 o doce años podría realizar, y que a la vez que serviría de un poco de descanso para los padres, en estos duros meses de verano, servirían para ocupar un poco el mucho tiempo de estos niños que no saben qué hacer, además de ser educativo y de aprendizaje para ellos. Intentamos crear hombres o señoritos, o es que pensamos que es humillante para ellos el hacer ciertos trabajos sencillos de nuestra vida rural? No podemos educar a nuestros hijos para niveles que no les corresponden. Ciertamente que debemos intentar que sean más que nosotros, pero dentro de nuestras estructuras y alcances. En nuestros pueblos rurales hay muchos valores educativos es necesario que los descubramos y los pongamos en práctica. La falta de medios, debe agudizar nuestro ingenio e inventiva para ayudar a nuestros niños e hijos a lograr lo que nosotros no pudimos alcanzar



Obras de pavimentación de la Plaza del 7 de Agosto, en Aranda de Duero. (Foto REYES)

En el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento y a las siete de la tarde de hoy 3 de Agosto, ha tenido lugar la presentación al pueblo de Aranda el «Verano Cultural Arandino», retransmitido por Radio Aranda.

Presidido por el señor alcalde D. Ricardo García García-Ochoa y miembros de la Corporación, abrió el acto don Evaristo Camarero Arlanzón, presidente de la Comisión de Cultura, quien en su intervención hizo una breve glosa de cuantos actos culturales van a realizarse en nuestra villa.

Ha resaltado, que el Ayuntamiento, haciéndose eco del pueblo de Aranda ha tratado de programar estos actos entre los que destacan: la exposición conmemorativa de los «Festivales de la Canción del Duero» y las primeras «Jornadas sobre el Duero», Aranda es pionera en cuanto a la Canción del Duero y esta vocación dará lugar a ir perfeccionando y ampliando en años sucesivos estas jornadas.

Asimismo ha recordado la colaboración prestada por Asociaciones Culturales y Peñas, invitando a participar a todo el pueblo de Aranda.

A continuación, cedió la palabra a don Juan José García Valenciano, premio literario de Aranda en 1979 quien bajo el título «Aranda, puente cultural», sirvió de pregonero mayor, para dar a conocer este «Verano Cultural», que deminó «Concejo abierto, Aula Magna, Universidad del Pueblo». Adujo las razones por las que ha sido puente cultural, recordó a Nebrija que llamó a nuestra Villa «Pulquerimo municipio» y a Cervantes que alaba las virtudes de su protector el Cardenal arandino Sandoval y Rojas, para terminar diciendo que «Este Aula Magna, en este verano abierto a la cultura, con su rector al frente, su alcalde, os va a nombrar a todos Doctores en las buenas artes de la hospitalidad de la convivencia, de la Cultura».

Clausuró el acto el Ilmo. señor alcalde, don Ricardo García García-Ochoa, dando las gracias a la Comisión Ejecutiva, al autor del Pregón, García Valenciano y a todo el pueblo de Aranda para quien en definitiva se ha preparado este «Verano Cultural». Incluida la abundante colonia de veraneantes, pues también Aranda es lugar de verano.

**«VIVA LA GENTE» Y SU ESPECTÁCULO**

Durante un año de gira, los elencos de «Viva la gente» entran en contacto con millones de personas a través de sus presentaciones en televisión.

Actualmente existen cinco elencos en giras alrededor del Mundo, presentándose simultáneamente.

«Viva la Gente» como espectáculo, es una «celebración» al espíritu del hombre. Bajo el estruendo de los aplausos del público, de la alegría de miles que llegan a comprenderse mejor a sí

mismos y a los demás, esta «celebración» crea una energía —energía de calor humano—, que entusiasma al espíritu y satisface la búsqueda de esperanzas.

Después de unas intensivas seis semanas de ensayos, los estudiantes son divididos en grupos de aproximadamente 100 cada uno. Aprenden música, coreografía y producción del espectáculo que presentarán en un promedio de dos por día durante 11 meses.

Además de aprender el espectáculo, los estudiantes participan en conferencias y debates con personalidades en todas las disciplinas científicas, autoridades y funcionarios públicos, giras culturales y educativas, y en diversas actividades de alto valor formativo, como parte del programa educativo de «Viva la Gente».

Los elencos han recorrido 43 naciones en seis continentes. Dando presentaciones en lugares tales como el «Royal Albert Hall», de Londres, «Las Olimpiadas» de Alemania, como parte del programa cultural de la misma: El «Super Bowl XIV» en la carrera de los 500 de Indianápolis; el «Carnegie Hall», el Palacio Presidencial del Quirinale en Roma; Expo 70, en Japón; a las Tribus Nassai de Kenya; el Conservatorio de Pekín y muchos otros más.

En el espectáculo de «Viva la Gente», todos los presentes son participes de él. La dimensión educativa de este grupo, permite a sus integrantes hacer algo que muchos en el campo artístico no pueden realizar; eso es: Llegar a conocer y aprender de su público.

«Viva la Gente» es uno de los pocos espectáculos que tienen el valor especial de

ser atractivo a todas las edades y maneras de vida. La música es de un ritmo tal, que invita a seguir el compás con los pies y batir las manos. Es música que llega al ánimo y todos quedarán involucrados en él. Para todos los que buscan algo totalmente diferente y refrescante, para la juventud, para las familias, y todos los que quieran participar en esa gran «celebración» en el escenario —«Viva la Gente»—.

**BANDO**

El alcalde-presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, hace saber: Que siguiendo las normas dictadas por el «Boletín Oficial de la provincia» de fecha 14 de Abril de 1981, se pone en conocimiento de todos los propietarios de perros, la obligación que tienen de proceder a la vacunación antirrábica de su animal, por lo cual se abre un período para realizarlo, comprendido entre los días 10, 11 y 12 del presente mes.

La vacunación se llevará a cabo dichos días en el antiguo Matadero Municipal durante las horas de seis de la tarde a nueve de la noche, significando que el precio de dicho servicio es de cuatrocientas treinta y cinco pesetas.

Los perros serán presentados por persona útil y dotados de medios de sujeción y bajo ningún concepto deben ser aportados por niños menores de 15 años.

Lo que se hace público para general conocimiento y el más exacto cumplimiento.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Don Indacacio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, 30

VILVIESTRE DEL PINAR

**PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES**

La bella localidad serrana de Vilviestre del Pinar se dispone a celebrar sus fiestas patronales, lo que hará de acuerdo con el siguiente programa:

**JUEVES, 6 DE AGOSTO**

A las nueve de la noche, solemnes vísperas en la iglesia parroquial y repique de campanas.

**VIERNES, 7 DE AGOSTO**

A las doce del mediodía, solemne misa concelebrada en la parroquia de San Martín.

**SABADO, 8 DE AGOSTO**

A las doce del mediodía, solemne misa.

**DOMINGO, 9 DE AGOSTO**

A las diez de la mañana, misa rezada. A las doce del mediodía misa cantada.

**FESTEOS POPULARES MIERCOLES, 5 DE AGOSTO**

A las ocho y media de la tarde, inauguración de la exposición colectiva de pintores Hijos de Vilviestre del Pinar, en la sala de la nueva biblioteca municipal.

**JUEVES, 6 DE AGOSTO**

A las nueve de la noche, pasacalles, inaugural de las fiestas, con desfile de las Peñas y acompañamiento de dulzaineros.

A las diez de la noche, pregón de las fiestas. Desde el balcón del Ayuntamiento, pronunciará el pregón doña Juliana Mediavilla Pablo.

A las diez y media de la noche, disparo de cohetes.

A las doce de la noche, verbena.

**VIERNES, 7 DE AGOSTO**

De diez a doce de la mañana tendrá lugar la tradicional tradición de «Los Mayos», con presencia de las Peñas y actuación de los dulzaineros.

A la una del mediodía, recepción popular en el Ayuntamiento. Se servirá un vino español, a todo el pueblo, al son de la dulzaina castellana.

A la una y media, en el frontón, concurso infantil de pintura.

A las dos, concurso de tuta.

A las cinco de la tarde, campeonato de pelota a mano, entre aficionados de la localidad y comarca, disputándose valiosos premios.

A las siete de la tarde, prueba de habilidad ciclista.

A las ocho de la tarde, bailes populares en la plaza mayor.

A las doce de la noche, verbena popular.

**SABADO, 8 DE AGOSTO**

A las once de la mañana, campeonato juvenil de pelota, para aficionados de la localidad, en categorías alevines, infantiles y juveniles.

A la una del mediodía, en la plaza, actuación del grupo de Danzas Castellanas, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las cinco de la tarde, final del campeonato de pelota a mano.

A las siete de la tarde, tradicional concurso de corte de troncos a nivel comarcal.

A las ocho de la tarde en la plaza, tradicional concurso de canto.

A las ocho y media, bailes públicos.

A las doce de la noche, verbena. Al finalizar se celebrará el tradicional baile de disfraces.

**DOMINGO, 9 DE AGOSTO**

A la una del mediodía, en el paraje de «Vegamolino» concurso de natación en categoría infantil y juvenil, otorgándose trofeos y medallas.

A la una y media del mediodía y en el recinto de las piscinas, competición de cross popular, otorgándose trofeos a los ganadores.

A las dos de la tarde, concurso de sogatira y carrera de sacos.

A las seis de la tarde, en «La Rasa», concurso de tiro al plato en modalidades de «libre» y local.

A las siete de la tarde, fútbol en el campo de «Las Vegas».

A las ocho y media de tarde, baile público.

A las once de la noche, sesión de fuegos artificiales.

A las doce de la noche y hasta altas horas de la madrugada, verbena fin de fiestas.

UN JUEVES AL MES

**Ena**  
Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1881

# PRESENTACION DEL REAL MADRID

## De Carlos: (Tenemos equipo para triunfar)

Madrid (Logos). — Por vez primera en el Real Madrid se dio la circunstancia de que jugadores, técnicos y directivos se reunieron en la sala de

Prensa con los medios informativos.

El primero en hablar fue el presidente, Luis de Carlos que fue muy claro en sus palabras.

—Esta temporada que se inicia será muy difícil, demasiados partidos, domingos y miércoles, lo que significa que nuestros jugadores deberán sacrificarse al máximo. Hay quienes piensan que únicamente hemos realizado dos fichajes, pero a nadie se le oculta que la temporada anterior hemos logrado el subcampeonato de Liga y eso por siete segundos, el subcampeonato de Europa y hemos estado en las semifinales de Copa. Cualquier equipo hubiera firmado esta actuación. Tenemos plena confianza en la plantilla que ha sido reforzada con dos jóvenes jugadores y otros de la cantera.

Luis de Carlos es consciente de que el aficionado blanco le va a exigir triunfos pero él cree perfectamente que el Real Madrid puede llegar tan lejos o más con la plantilla actual. También considera que los ataques que le dirigen a su club no tienen importancia y harán oídos sordos a cuantas críticas negativas les lleguen. Sin embargo aceptan las críticas de los medios informativos que les sirven para corregir defectos y superarse.

Siguió diciendo Luis de Carlos:

—Cuando recibí el club todos nos daban por desahuciados y sin embargo ganamos la Liga. Al año siguiente logramos la Liga y la Copa, lo que significa que lo importante es el trabajo y no hacer caso de quienes opinan que el Real Madrid fracasará. Este año aspiramos a todo y lo mismo que nuestros rivales saldremos a por el triunfo. Deseo que los jóvenes y nuevos jugadores tomen el ejemplo de los veteranos porque en el Real Madrid se lucha los noventa minutos.

Luis de Carlos señaló que la pasada temporada había sido un

año nefasto por las lesiones y la fortuna.

El presidente del Real Madrid concluyó para señalar que en la presente temporada confiaba plenamente en el trabajo de la plantilla y de los técnicos, así como en la entrega de todos en pro de los colores.

Boskov fue muy breve para aclarar que las recuperaciones de los lesionados en la anterior temporada, García Remón y Benito, más los dos fichajes eran suficientes para que el Real Madrid entrara en las tres competiciones, Liga, Copa del Rey y Copa de la UEFA, con fuerzas para conseguir los títulos que la entidad exige y necesita. Dijo el técnico yugoslavo que él ofrecía trabajo, honradez y entrega total. El que dé todo esto no está obligado a más. Sólo pido que la suerte lógica no nos abandone. Si logramos todo lo que he expuesto anteriormente los éxitos llegarán con seguridad.

Para terminar el capitán del Real Madrid, Miguel Ángel, dijo con brevedad que este año con la experiencia adquirida en el pasado, sobre todo por los jóvenes, el Real Madrid se encuentra mentalizado para lograr lo que el pasado año se les escapó. El deseo de los jugadores es triunfar en todos los frentes y por ello ofrecemos nuestra total entrega.

Posteriormente todos saltaron al terreno de juego para realizar un entrenamiento más, que fue aplaudido por gran número de socios y simpatizantes.

# HOMENAJE A CARDEÑOSA

## Hoy juega el Betis frente al Puebla

Sevilla (Efe). — El Real Betis y el Puebla de Méjico se enfrentarán mañana noche, a las diez, en el estadio «Benito Villamarín», en el partido de presentación de la temporada en homenaje al futbolista internacional bético Julio Cardeñosa.

La expedición del Pueblo llegó anoche a Sevilla, iba al frente el presidente del club, señor Pardo, el gerente y el entrenador Leonel Urbina, y con los siguientes jugadores: Camacho y Miranda, porteros; Thompson, Pirri, Viveros, Rico y Ranjel, defensas; Beltrán, Asensí, Ramalho y Ricardo, centrocampistas, y Alvarado, Hugo Cabezas, Rosete, Borbolla y Arturo Álvarez, delanteros.

Los jugadores mejicanos acudieron con su entrenador esta tarde a las siete al campo del Utrera, en cuya población, distante unos cuarenta kilómetros de Sevilla, efectuaron un entrenamiento.

Por su parte, Luis Aragonés, que también dirigió hoy una sesión de entrenamiento, alineará de salida el siguiente equipo: Esnaola, Bizcocho, Alex, Peruena, Gordillo, López, Ortega, Cardeñosa, Segundo, Tello y Rincón. No podrán jugar Francis y Diarte que se recuperan de lesiones, pero en el transcurso del partido saldrán también, Biosca, Gerardo, Benítez y Ramón.

**BAR RESTAURANTE**  
**«EL ALBERGUE»**  
Que lo regentaba don Luis Moral Tajadura; ha pasado a regentarlo doña María Cruz Quintana Rebé.

**GRANDES OPORTUNIDADES**  
**POR FIN DE TEMPORADA**  
**BOLSOS Y ZAPATOS**

**R**  
**ROAN**

SANTANDER, 2

### CENTRO DEL CAMPO

## DESAPROVECHADOS Y EXCENTRICOS

Con los entrenadores actuales parece que no existe el riesgo de malemplear a los jugadores que les traen de fuera. No es que sean mejores o peores, pero son más realistas. Por otra parte el fútbol se ha vuelto más uniforme en todo el Mundo y las especialidades de cada jugador más determinadas y sin riesgo de error. a uno lo contratan como media punta, como armador, como «libero» como mediocampista, como lateral y ya se sabe a qué atenerse. Únicamente los seleccionadores se permiten hacer que la gente juegue en su bando de otra manera que en su club.

Eso antes lo hacía cada cual según su libre albedrío. Hay ejemplos abundantes de jugadores malempreados en misión distinta de la que tenían en sus países. En la época dorada del Madrid, contrataban ases como signos externos y de riqueza y señal de opulencia. Y así jugadores como Kopa o Didi, de prestigio mundial, resultaba que fracasaban más o menos. Los patrones del club los adquirían como quien añade una sortija más a una mano de nuevo rico bien alhajada y los entrenadores que no habían tocado pito en su adquisición, tenían que ponerlos para no dejar millones y millones en el banquillo. Luego resultaba que el auténtico poder en el equipo, que era Di Stefano, no les daba el «placet» y tenían que tomar el portante o vegetar como Kopa en un lugar excentrico.

Cuando el Brasil se proclamó campeón mundial en 1958, el Atlético de Madrid, se trajo a Vavá, de la escuadra campeona. Era un jugador seguidor de balones en la punta del ataque, que con los que recibía de Garrincha, Didi o Pelé, se hinchaba de meter goles. En España un genio técnico lo colocó de delantero retrasado.

Ahora no pasa eso. Hasta en el Madrid y el Barcelona. El género se compra con más visos técnicos y los entrenadores no tiene que posar de «genios» eso se ha salido ganando. Puede comprarse a un delantero como Cunningham y que no dé una en dos años, pero eso no es culpa de la empresa, sino que le cuesta entrar en juego.

ESPAÑOLETO

### TENIS

## CONNORS Y LENDL, EN CABEZA DEL GRAN PRIX

Londres (Efe). — Se mantiene la pugna entre el norteamericano Jimmy Connors y el checo Ivan Lendl, por el Grand Prix, de tenis, en el que el jugador estadounidense figura en la primera posición con sólo nueve puntos de diferencia sobre su más joven rival después de disputados 49 torneos internacionales.

En tercera y cuarta posición están los tenistas argentinos Clerc y Vilas que son firmes candidatos a disputar el «Masters» en el que pese a figurar con puntuaciones inferiores, también deben estar presentes las dos mejores raquetas actuales del Mundo: el sueco Bjorn Borg y el norteamericano John McEnroe.

La clasificación general, al 3 de Agosto, es la siguiente:

- |                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| 1. Jimmy Connors (Estados Unidos) ... | 1.212 Puntos |
| 2. Ivan Lendl (Checoslovaquia) ...    | 1.203 »      |
| 3. José Luis Clerc (Argentina) ...    | 1.132 »      |
| 4. Guillermo Vilas (Argentina) ...    | 1.024 »      |
| 5. John McEnroe (EE. UU.) ...         | 995 »        |
| 6. Bjorn Borg (Suecia) ...            | 809 »        |
| 7. Roscoe Tanner (EE. UU.) ...        | 770 »        |
| 8. Yannick Noah (Francia) ...         | 678 »        |
| 9. Víctor Pecci (Paraguay) ...        | 668 »        |
| 10. Wojtek Fibak (Polonia) ...        | 641 »        |
| 11. Gene Mayer (EE. UU.) ...          | 574 »        |
| 12. Harold Solomon (EE. UU.) ...      | 563 »        |
| 13. Balasz Taroczy (Hungría) ...      | 541 »        |
| 14. Brian Gottfried (EE. UU.) ...     | 497 »        |
| 15. Peter McNamara (Australia) ...    | 472 »        |

## EL PORTERO RUMANO RADUCANO SOLICITA ASILO POLITICO

Hannover (Efe). — Marcel Raducano, de 26 años, guardameta de la selección nacional de fútbol de Rumania y el mejor futbolista del año en su país, ha solicitado así. lo político en Alemania Federal.

Según informaciones de

crédito, Raducano, que realizaba un encuentro de entrenamiento en Dortmund con su club, el Steada, de Bucarest, actualmente en gira por Alemania Federal, huyó a Hannover, donde se refugió en casa de unos amigos.

El domingo, no se presentó Raducano para jugar el partido amistoso frente a un club local, y se ha indicado que ha comenzado a entrenar con el Hannover, club de la Segunda División germana federal.

Raducano, que lógicamente no recibirá el permiso de la Federación Rumana de Fútbol para poder jugar en Alemania Occidental, de acuerdo con los reglamentos internacionales será suspendido por un año.

### EN ARANDA

SE VENDE

Casa con parcela  
380 metros cuadrados  
Barriada Sto. Domingo  
Teléfono: 500279.

Todos los domingos

ANTENA **Dominical**

Cada sábado



y un

jueves al mes



Un servicio de

**Diario de Burgos**

Fundado en 1892

en su

90.º Aniversario

## LOS JUGADORES DEL LEVANTE CONTINUAN SIN COBRAR

**Pretenden los nuevos directivos que perdonen la mitad de la deuda**

Valencia (Efe). — Los jugadores del Levante Club de Fútbol siguen su infructuosa "peregrinación" para cobrar lo que se les adeuda desde la pasada temporada.

Ayer acudieron al club con la esperanza de percibir algo de lo que el club tiene pendiente con ellos, pero una vez más todo han sido promesas incumplidas. Los nuevos directivos pretendían que los jugadores renunciasen al cincuenta por ciento de su deuda para cobrar el otro tanto por ciento de la deuda y firmar el finiquito correspondiente para empezar así la nueva temporada futbolística.

En las conversaciones mantenidas ayer a última hora de la tarde entre la plantilla y la dirección, se trató del cobro inmediato del 60 por ciento del dinero adeudado y el aval del resto.

Los aficionados están esperando una presentación oficial de los jugadores de la plantilla.

### OPINION DE BIO

Barcelona (Efe). — "Yo respeto la opinión del entrenador, pero tengo un contrato con el Español y pienso cumplirlo", manifestó a "Efe" el jugador españolista Silvio Modesto Veríssimo "Bio"

que en la pasada temporada estuvo cedido al Málaga.

"Bio" no ha sido seleccionado por el entrenador blanco, José María Maguregui.

Al brasileño se le ofreció la posibilidad de ser traspasado a otro equipo, pero "no quiero hablar de eso — dijo—. Yo soy del Español y tengo un contrato que pienso cumplir".

### MAURI SERA CEDIDO

Barcelona (Efe). — El jugador del Real Club Deportivo Español, Eduardo Mauri, ha manifestado a "Efe" en el acto de presentación oficial del equipo: "tengo varias ofertas de equipos de Primera División, pero no me quiero ceder a un club de esta categoría, por si deben repescarme durante la temporada".

El jugador que estuvo cedido la anterior temporada al Sabadell equipo que dada su excelente labor, ha intentado repescarle para la actual, añadió que "no sé si iré al Sabadell. Lo único que se es que el presidente me ha dado varias ofertas de clubs, interesados por mí y a los cuales no les importa cederme y estoy estudiando cuál es la que más me interesa".

## Fútbol burgalés

### AMPLIADO EL PLAZO DE PRESENTACION DE FICHAS

Teniéndose que programar las competiciones de las distintas categorías para la presente temporada 81-82, para su posterior aprobación por la regional Oeste, y no habiéndose cumplimentado, por parte de bastantes clubs, tanto de la capital como de la provincia, el contenido de la circular número 1 de esta Delegación provincial, entre otros asuntos interesados, lo referente a la confirmación de su participación en las respectivas categorías de acuerdo con la clasificación obtenida en la pasada temporada, el Comité de Competición ha estimado prudente ampliar el plazo señalado para ello, hasta el día 10 del presente mes, bien entendido que el Club que no haya inscrito a sus equipos para este último plazo, se considerará que renuncia a su participación.

Igualmente los clubs que voluntariamente deseen tomar parte en el campeonato de aficionados, si no lo han efectua-

do, tendrán que verificarlo dentro de la fecha señalada anteriormente. Esta competición lleva también consigo el «Trofeo Julián Campo».

### ABIERTO EL PERIODO DE INSCRIPCION PARA NUEVOS EQUIPOS

Se pone en conocimiento de todos los clubs, sociedades, entidades, colegios, etc., que deseen inscribir algún equipo en Segunda Regional Ordinaria, Segunda Regional Juvenil, Campeonato provincial de Infantiles y Campeonato provincial de Alevines, como nueva inscripción para la temporada 1981-82 pueden efectuarlo, por escrito, presentándolo en esta Delegación provincial, calle Avellanos número 6, primero cuarto, de seis a ocho de la tarde, en días hábiles de oficina, antes de las nueve de la noche del día 12 del actual mes de Agosto ya que transcurrida dicha hora y fecha no se admitirá escrito alguno en tal sentido.

## España podría presentar cuatro equipos en la edición 1982 - 83

Berna (Efe). — España, Alemania e Inglaterra podrían estar representadas con cuatro equipos en la edición 1982-83 de la Copa de la UEFA, según se informa hoy en dicho organismo.

La razón de que estos países pudieran presentar cuatro equipos para dicha edición de la Copa es debido a su actuación en competiciones europeas en los últimos cinco años, en las que, en la clasificación general de la UEFA, los equipos alemanes encabezan la lista, con 52.285 puntos, los ingleses, con 38.760 y los españoles con 36.999.

Holanda, Bélgica, Francia, Alemania Oriental y Unión Soviética, clasificados del cuarto al octavo respectivamente, tendrían derecho a presentar tres equipos.

Los siguientes países presentarían dos equipos: Italia, Checoslovaquia, Yugoslavia, Suiza, Escocia, Portugal, Bulgaria, Grecia, Suecia, Polonia, Austria y Rumania. cla-

sificados del noveno al vigésimo primer puesto respectivamente.

Y los que sólo presentarían uno serían: Dinamarca, Irlanda, Turquía, Noruega, Chipre, Irlanda del Norte, Malta, Luxemburgo, Albania, Finlandia e Islandia.

La clasificación de la UEFA se hace sumando los puntos que consiguen los equipos de cada país en las cinco últimas ediciones de las tres competiciones europeas y dividiéndolo por el número de equipos participantes del país correspondiente.

Cada equipo que llegue a los cuartos de final, semifinales o final de algún torneo europeo cuenta con tres puntos de bonificación.

Siguiendo esta fórmula, Holanda quedó en primera posición en la clasificación en la temporada 1980-81, con 8.666 puntos, seguida de Alemania Federal, con 8.571 e Inglaterra, con 8.000.

## IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el jueves, día 6 del actual, desde las 11 horas hasta las 11,30 horas aproximadamente al centro de transformación denominado:

LUIS ALBERDI, 19

El corte anunciado afectará a los abonados siguientes:

Calle Luis Alberdi, números 13 y 15

Calle Luis Alberdi, bloques Bucasa 1-2 y 3

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## Daños cerebrales en todos los pesos pesados

Graz (Austria) (Efe). — El cien por cien de los boxeadores de la categoría de pesos pesados y el 60 por ciento de los pesos ligeros sufren daños cerebrales a consecuencia de su actividad deportiva.

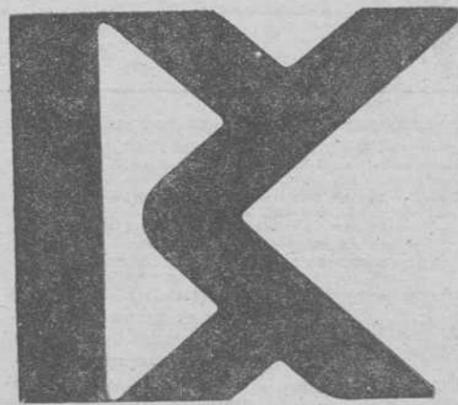
Esta es la conclusión, divulgada por la Federación Internacional de Boxeo, a la que ha llegado un equipo de médicos de la clínica universitaria de Graz (Austria), tras un reconocimiento de boxeadores amateur y profesionales de todas las categorías.

Un guante de boxeo de peso pesado puede golpear con una fuerza 25 veces superior a su propio peso como consecuencia de la aceleración, lo que significa que con un guante de ocho onzas se puede dar un golpe de 57 kilos, según el mencionado estudio.

El golpe deforma el cráneo, desviándolo hacia un lado y las vibraciones que conmocionan el cerebro producen la muerte de células lo que puede conducir a graves daños cerebrales con el paso del tiempo.

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

# EL BANCO DE CASTILLA



tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela y público en general que,

**HOY, DIA 5 DE AGOSTO**

ha dado comienzo sus operaciones la nueva

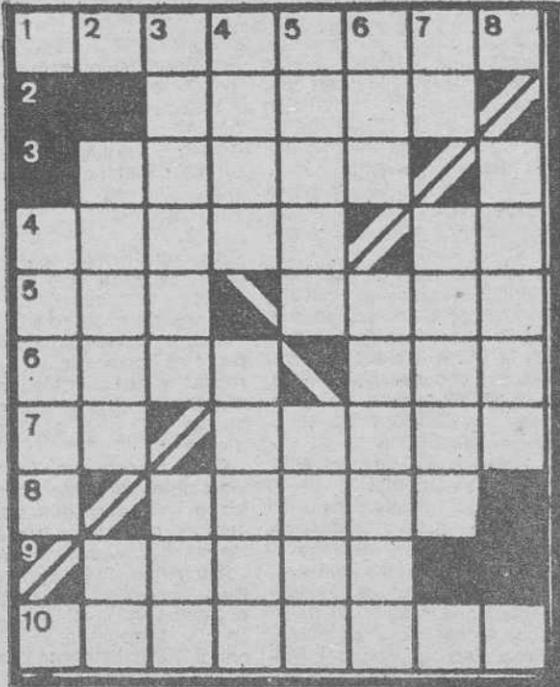
**SUCURSAL URBANA N.º 3**

con domicilio en C/. MADRID, N.º 13, BAJO

**BURGOS**

complaciéndose en ofrecerle los servicios bancarios de la misma

# Pasando el rato



FIEL EM

**HORIZONTALES.** — 1: Bienaventuranza eterna. — 2: Proyectiles. — 3: Gavillas. — 4: Recipientes de tela. Símbolo químico del sodio. — 5: Ave nocturna de rapina. Dícese de ciertas frutas muy gustosas. — 6: Sepultura. Puerto de Finlandia. — 7: Antigua moneda romana de cobre. Pelota de aire. — 8: Calamidades. — 9: Seres fantásticos de sexo femenino a los que se atribuyen poderes mágicos. — 10: Se fundamentara.

**VERTICALES.** — 1: Esparcimiento o recreo. — 2: Rebaños. Tiene. — 3: Tableros contadores. Adverbio de cantidad. — 4: Palabra soez. Rinoceronte. — 5: Que no ha recibido daño o lesión. Parte saliente del tejado. — 6: Yunque de platero. Especie de coche de dos ruedas. — 7: Municipio noruego. Planta hortensa de raíz fusiforme comestible (pl.). — 8: Habitación espaciosa.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Bautizar. — 2: Cejar. — 3: Ganar. — 4: Casad. Lo. — 5: Ale. Arel. — 6: Nasa. Eje. — 7: As. Cabos. — 8: Meras. — 9: Murat. — 10: Basanita.

**VERTICALES.** — 1: Canal. — 2: Galas. Ma. — 3: Ucases. Mus. — 4: Tena. Acera. — 5: Ijada. Aran. — 6: Zar. Rebatf. — 7: Ar. Lejos. — 8: Soles.

## Y VA DE CUENTO...

SNOBISMO

Marchan airoosas Polita y Pilucha. Las dos son muy modernas tirando a «snobs». Van de tienda en tienda, como casi todas las mañanas. Y al pasar por delante de una «boutique», Polita exclama:

— ¡Ah, querida! ¡Fíjate en esa chuchería que hay en el escaparate! ¡Es un cielo!

— ¡Ah, sí! —salta Pilucha.— ¡Una monerfá! Yo la compraría si fuese más cara.



Solución al anterior:

Ten cuidado con esa arma...

## Don Celes

Por Olmo



Solución al anterior:

1: Cuadro. — 2: Cuadro. — 3: Flor. — 4: Flor. — 5: Jarrón. — 6: Solapa. — 7: Bolsillo.

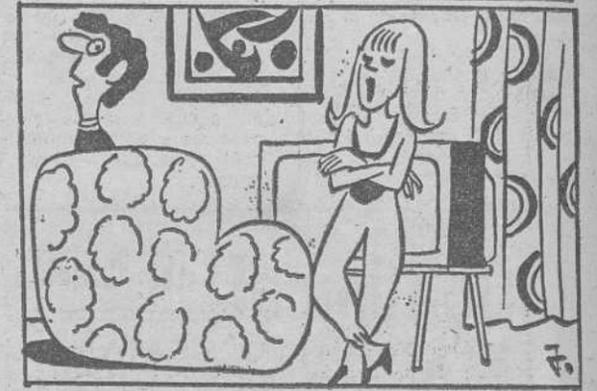
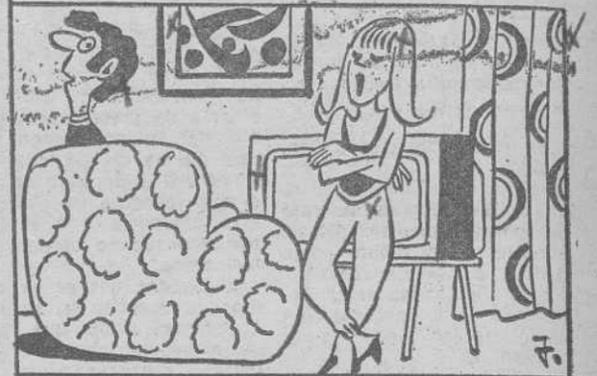
## La chispa de Olmo

VAYA HOMBRE: CON LO PRECIOSA QUE ME HA QUEDADO LA PANCARTA Y AHORA NO ENCUENTRO NINGUNA MANIFESTACION



OLMO

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



## ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

### Alquileres

**ALQUILO** o traspaso local de 300 m.<sup>2</sup> totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo, 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

**LOCALES** traspaso, avenida Generalísimo Decoración suelos calefacción, lunas, etc Desde 100, 150, 300 400 metros ¡Aprovechese! Prigo.

**SANTANDER.** Alquiler piso Septiembre. Garaje. Próximo Sardinero 942/272053

**MATRIMONIOS** Baratos apartamentos, entrega acto, mucho sol, visitas, una dos tres habitaciones cocina baño servicios centrales. Portal, escalera mármol Carrera Fachada piedra ¡Véanlos! Amplias facilidades Prigo. Moneda 13

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona Vadillos, temporada verano Teléfono 223122

**PARTICULAR** alquiler en Torremolinos, apartamento, segunda quincena Agosto 952/443345

**SE ALQUILA** piso temporada verano Reyes Católicos. Telf 221596

**NECESITO** oficina en alquiler. Telf. 209676.

**ARRIENDO** nave en Villalonguejar 1.200 metros cuadrados edificadas para servicios. Bernabé, Espolón, 22. Agosto cerrado tardes.

**ALQUILO** nave con instalación industrial de 500 metros. Telf. 209370.

**NECESITO** piso en alquiler, céntrico, máximo un año. Llamar 3-5, 209046.

**BENIDORM,** alquiler apartamento, primera línea playa, mes Septiembre. Telf. 202529.

**ALQUILO** piso amueblado. Calle Amaya, número 2, 4.º-Dcha.

**RITORT:** Alquiler distintos pisos amueblados de 4 y 5 habitaciones y distintas zonas Reyes Católicos, 4.

**RITORT:** Alquiler apartamento Torremolinos, Agosto. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Alquiler local comercial, propio cualquier negocio. Reyes Católicos, 4.

**RITORT** — Alquiler naves industriales. Carretera Madrid - Irún (Pentasa).

**RITORT:** ¿No ha alquilado su piso? Tengo cliente. Visíteme. Reyes Católicos, 4.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, mes de Agosto. Razón: 224311.

**ALQUILO** o vendo en Castañares 2 naves, de 750 y 400 m.<sup>2</sup>. Teléfono, 223235.

**SE ALQUILA** casa en pueblo, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 200624.

**ALQUILO** piso amueblado, con teléfono Calle Madrid, telf 220599.

**COGERIA** en alquiler buhardilla o ático. Teléfono, 210214.

**PRIGO** 162. Amueblado, San Pedro San Felices, cuatro, salón, calefacción.

**PRIGO** 2360. O venta sin muebles, dos, salón, calle Madrid.

**PISO** alquiler, 160 m.<sup>2</sup>. Las Bernardas, Calzadas, 5 Razón, portería.

**APARTAMENTO** alquiler Los Cuarteles. Calle Vitoria, parcela 24. Razón, portería.

**ALQUILO** piso amueblado en calle Vitoria, 142, 7.º-B. Razón, teléfono 941-311227.

**ALQUILO** piso amueblado. Telf. 211250.

**ALQUILO** casa detrás del Castillo, Río Pisuerga (Burgos), arbolado, Septiembre, Octubre. Teléfono, 214994.

**ALQUILO** piso amueblado, confort. Cunia, 6, 2.º-C. Verle de 10 a 3.

**SE NECESITA** piso en alquiler sin muebles. Llamar. Telf. 204545. mañanas, Sr. González.

**ALQUILO** piso amueblado. Luis Alberdi, 7. Razón, 3-34, n.º 3-5.º A.

**ALQUILO** piso amueblado, servicios centrales, plaza garaje y teléfono, en calle Miranda, n.º 20-4.º A. Informes Telf. 380716.

**ALQUILO** piso de lujo. Llamar de 3 a 5. Teléfono 217945.

**ALQUILO** habitación estudiante. Informes Trinas 10, 7.º Dcha.

**NECESITO** buhardilla o ático en alquiler. Interesados llamar 211152.

**ALQUILO** piso amueblado Gamonal. Razón Tesorera, 4, 5.º izqda.

**BENIDORM** alquiler apartamento, segunda quincena Agosto y Septiembre. Telf. 203387.

**PEDREÑA** (Santander) Alquiler piso Agosto, Septiembre. 942/500126. Llamar noches.

### Automóviles y accesorios

**DUCAR.** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos Arzobispo de Castro. N.º 7 Teléfono 222222

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalos y comprúelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**ALTOMOVILES** Gamonal, vende caravana, 4 plazas, con avance de lona. Talbot, 150 y 1.200.

**ALTOMOVILES** Ritmo, 131, 1.430, 127, 600, R-12, R-5, R-4 T, R-6, Ford Fiesta L y varios modelos más. Garantizados. Mínima entrada. Grandes facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**ALTOMOVILES** VARRONA — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17. Teléfono 207087

**ALTOMOVILES** 200 todas las marcas todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733.

**ALTOMOVILES** FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real. N.º 7-A Capiscuel. Abierto sábados tarde.

**PARTICULAR** vende Citroen GS, buen estado, precio 180.000 pesetas, también cambio por R-5 o Ford Fiesta. Telf 503045 Aranda Duero

**VENDO** 850, 30.000 pesetas. Informes: 233677.

**AUTOMOVILES** PEÑOSA. — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767

**AUTOMOVILES** RUERA, Vitoria 19, teléfono 203837 verdaderas oportunidades en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visítenos sólo tardes

**AUTOMOVILES** ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**BARRIADA** ILLERA Pedro vende todos los modelos turismo revisados a máximo Facilidades pago Garantizados Telf 214756

**CAMIONES** y plataformas ocasión diversas marcas y modelos Comercial Quintano, S L Teléfono 225003

**OCASION** vendo varios Seat, todos los modelos, Ford Fiesta, Simca 1.200 R-5, AK 400, mínima entrada. Talleres Arnalz. Lealtad 1 208768

**VENDO** Mini furgoneta, perfecto estado, ruedas nuevas, seguro 10 meses letra B, 60.000 pesetas. Telf. 221430. Horas trabajo.

**PARTICULAR** vende Citroen GS Palas. Sept 1978. 50.000 Kms. muy buen estado Motivo: marzo extranjero. Teléfono 211014.

**OCASION** particular vende 131, BU-C. 50.000 Km. Telf. 204178.

**PARTICULAR** vende Seat 133. M-0625-CY. Teléfono 219384.

**VENDO** Seat 133, 850 y 1.200. Telf. 218104.

**SE VENDE** 850 buen estado, económico. Llamar tardes de 4 a 9. Teléfono 235399.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor Rent a car.

**HERTZ.** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ.** — Alquiler aquí, entreguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ.** — Calle Vitoria, 115. 220616.





RADIO - TV

Radio Popular

FM/95,4 Mc.  
MIÉRCOLES, 5 DE AGOSTO DE 1981

- 14,00 Apertura.
- 14,01 Popular-1. (F. Portillo).
- 15,00 Popular-2. (P. Aréchaga).
- 16,00 Popular-3. (C. J. Crespo).
- 17,00 «La Ruleta». (Marta Barriuso).
- 18,00 «Serpiente de verano». (C. J. Crespo).
- 19,00 «En directo».
- 19,30 «Música viva».
- 20,00 «España cañí». (P. Alcántara - M. A. González).
- 21,00 «Contraexplosión». (J. Aréchaga).
- 22,00 Boletín Informativo R.N.E.
- 22,15 Club de Jazz. (F. Portillo).
- 23,00 Cita con el Rock and Roll. (C. J. Crespo).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

Radiocadena Española

EMISORA DE BURGOS  
MIÉRCOLES, 5 DE AGOSTO DE 1981

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Información-musical).
- 8,30 Radiocadena, noticias 8,30. (30 minutos).
- 9,00 «En español».
- 9,30 «De costa a costa». (Música iberoamericana).
- 10,00 Nuestro diario. (Informativo local).
- 11,20 «Ronda de avisos» (al servicio del oyente). A las 12: El Angelus. (Continúa «Ronda de Avisos», hasta las 12,20).
- 12,30 «Rock».
- 13,00 «Radiocadena regional». (Informativo Regional).
- 13,15 «Discos dedicados».
- 14,15 «La Bolsa».
- 14,30 «Radiocadena, noticias 14,30» (30 minutos).
- 15,00 «Club Millonarios».
- 16,00 «Música para estar por casa».
- 16,30 «Minusval en las ondas».
- 17,00 «Consultorio».
- 17,30 «Mundo Camp».
- 18,00 «Orquestas en la tarde».
- 18,30 Voces famosas.
- 19,00 «Ritmos de ayer y de hoy» o tema de actualidad.
- 19,30 Actualidad del disco.
- 20,00 Avance Informativo (local).
- 20,30 Radiocadena, noticias 20,30 (30 minutos).
- 21,00 La Zarzuela.
- 22,00 Resumen informativo (local).
- 22,30 «Nuestros barrios».
- 23,00 «Luz Rojas».
- 00,00 Cierre de la emisión.

Televisión Española

- |           |       |   |
|-----------|-------|---|
| MIÉRCOLES | 11,50 | Despedida y cierre.                           |
| 2,15      |       | Carta de ajuste.                              |
| 2,28      |       | Apertura y presentación.                      |
| 2,30      | 7,30  | Programa regional.                            |
| 4,05      | 7,45  | Premios internacionales de teatro.            |
| 4,30      | 8,00  | El libro gordo de Petete.                     |
| 4,35      | 8,11  | La cometa blanca.                             |
| 5,00      | 8,30  | Despedida y cierre.                           |
| 6,45      | 9,00  | Carta de ajuste.                              |
| 7,00      | 11,15 | Apertura y presentación y avance informativo. |
| 7,05      | 11,30 | Grizzly Adams.                                |
| 8,00      | 12,00 | Oficios para el recuerdo.                     |
| 8,30      |       | Un mundo feliz.                               |
| 9,00      |       | Telediario.                                   |
| 9,35      |       | Sesión de noche.                              |
| 11,35     |       | Al cierre.                                    |

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. Población ..... Calle ..... N.º ..... Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1981 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 700 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

AGENDA

Santoral

SANTOS DE HOY.— Dedicación de la Basílica de Santa María. — Nuestra Señora de Africa, patrona de Ceuta. — Ss. Sixto II, p.; Emigdio, ob.; Eusignio, Cantidio y Cantidiano, Sobelo, Afra, mrs.; Memio, Abel (=Abelardo), Casiano, Teodorico, Venancio, obs.; Osvaldo, rey; Viator y Nona. Misa de Feria de la dedicación de la Basílica.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Felicidad Ibáñez y Ruiz, Sergio Gómez e Ibeas, Jesús Angel Nogal y Menéndez, Miguel González y Berdejo, Rodrigo Antón y Antón, Patricia Rojas y Pérez, Yesica Millán y Moliner, Oscar Martínez y Vargas, Rebeca González y de la Cruz, Daniel Bermejo y Moratino, Julio César López y Alonso.  
Defunciones. — Vicente Vallejera y Sáiz, de Pedrosa de Muñó, 60 años; Rafael Lorman y Mellano, de La Unión (Murcia), 85 años; Lucinio Díez y Díez, de Sotragero, 78 años.

Boletín Meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 694,4; a la una de la tarde, 695,8; a las siete de la tarde, 692,8.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 27,8 grados a las 18,30 horas.  
Mínima, 15,4 grados a las 7,30 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E — 6 kilómetros; a la una de la tarde, E — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 6 kilómetros.  
Pluviómetro. — Lluvia en milímetros: 5,3.  
Higrómetro. — Humedad, 46 por ciento.

Cupón - pro - ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 339 y con 625 pesetas todos los números terminados en 39.

Cupón pro ciegos  
N.º 339  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 59, 58, 60, 62

Farmacias

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

Ciudad Deportiva Militar  
AVISO

Se están impartiendo clases de GIMNASIA DEPORTIVA en la Sala de Judo, de 13,00 a 14,00 horas, para niñas de 6 a 9 años.

INFORMACION: OFICINA CLUBS

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Ayuso, Avenida de los Reyes Católicos, 10; De Castro, Nuestra Señora de Fátima, esquina a Lavaderos y Castroviejo, San Julián, 13.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, De Castro, Nuestra Señora de Fátima, esquina a Lavaderos y Castroviejo, San Julián, 13.

Urgencias

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Bomberos ... ..                     | 20 13 10   |
| Casa Socorro ... ..                 | 21 14 10   |
| Guardia Civil ... ..                | 22 11 00   |
| Seguridad Social ... ..             | 22 18 00   |
| Cruz Roja ... ..                    | 22 15 00   |
| Policia Municipal ... ..            | 20 21 38   |
| Gamonal ... ..                      | 22 38 39   |
| Servicio Policial Permanente ... .. | 0 9 1      |
| Teléfono de la Esperanza ... ..     | 20 73 57   |
| Obras Públicas ... ..               | 22 45 00   |
| Tele-Ruta ... ..                    | 91/2542800 |

Taxis

|  |          |
|--|----------|
| Plaza Conde de Castro ... ..           | 20 30 88 |
| Avda Gamonal ... ..                    | 22 44 06 |
| Avda Cid (Residencia Sanitaria) ... .. | 22 80 56 |
| Plaza Santo Domingo de Guzmán ... ..   | 20 30 55 |
| Conde Jordana ... ..                   | 20 30 88 |
| Plaza Vega ... ..                      | 23 28 62 |

Provincia

MIRANDA DE EBRO

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Bomberos ... ..         | 31 00 00 |
| Casa Socorro ... ..     | 31 13 29 |
| Guardia Civil ... ..    | 31 00 39 |
| Seguridad Social ... .. | 32 06 08 |
| Cruz Roja ... ..        | 31 00 37 |
| Policia ... ..          | 31 00 95 |

ARANDA DE DUERO

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Bomberos ... ..      | 50 07 98 |
| Guardia Civil ... .. | 50 08 86 |
| Cruz Roja ... ..     | 50 26 18 |
| Policia ... ..       | 50 01 00 |

LERMA

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 17 00 37 |
| Cruz Roja ... ..     | 17 00 60 |

ROA

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 54 00 13 |
| Cruz Roja ... ..     | 54 01 83 |

MEDINA DE POMAR

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 11 07 06 |
|----------------------|----------|

BRIVIESCA

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 59 00 34 |
| Cruz Roja ... ..     | 59 08 28 |

BELORADO

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 58 00 46 |
| Cruz Roja ... ..     | 58 01 89 |

VILLARCAVO

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 10 00 17 |
| Cruz Roja ... ..     | 10 01 18 |

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 12 00 05 |
|----------------------|----------|

MELGAR DE FERNAMENTAL

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Guardia Civil ... .. | 37 20 18 |
|----------------------|----------|

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — XVI Encuentro Internacional de Cine. 5,30 tarde «El gato que vino del espacio». De Walt Disney. La más divertida aventura espacial que ha llegado a la pantalla. 8 tarde «Fama». El último gran film del director del «Expreso de medianoche». Un magnífico espectáculo musical. Versión española. 11 noche «Ensayo de orquesta». Un magistral divertimento de Federico Fellini. ¡Atención! Mañana, Cía. Arturo Fernández con «El huevo de Pascua».

CALATRAVAS (204161). ¡Agosto loco! (Mes del espectador: 100 pesetas butaca). 5,30; 7,45 y 10,30. Estreno de: «La mejor casa de... Londres» (4). Color. David Hemmings y Joana Pettet. (Mayores 18). Y mañana, con alegría-diversión, amor-aventuras, estreno: «Las alegres aventuras de un rabin». (Menores) Vea todos los días nuestra cartelera, encontrará ¡seguro! — «su película» y, recuerde: ¡a 100 pesetas butaca!.

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa formidable. El film de Stanley Kramer, «De presidio a primera página». La lucha de un hombre solo contra una gigantesca organización del crimen. Gene Hackman Candice Berger y «Tú perdona... yo no». La verdadera explosión del gran «western», con Terence Hill y Bud Spencer (Los Trinitades). (Mayores 18 años).

CONSULADO. — Hoy, en sesiones, 5; 7,45 y 10,30. Espectacular estreno. La película del mayor impacto de los últimos tiempos «Encuentros en la 3.ª fase» (Edición especial). Color. Con Richard Dreyfuss y François Truffaut. ¿Nos espían? ¿Se comunican con nosotros? 1.ª fase, se divisan ovnis. 2.ª fase, evidencia física. 3.ª fase, contactos. Una auténtica joya cinematográfica Autorizada para todos los públicos. Por su largo metraje se ruega puntualidad.

CORDON (207037). — 5,30; 7,45 y 10,30. Con un canto a la vida, estreno de «El canto de la cigarra». (2). Color. Alfredo Landa, Silvia Pinal, Verónica Forqué, etc. Si cree en la libertad bien entendida: el amor, el respeto, la ilusión, la ternura... Unase a «El canto de la cigarra». Amablemente alegre sencillamente divertida y tolerada para menores.

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Doble incomparable. «La esposa virgen». Edwige Fenech. Un film de sexo, erotismo audacia y valentía. Algo fallaba en

aquel hombre en el último momento... y «Mundo canibal, mundo salvaje». Clasificada (S) Escenas de un realismo y belleza sobrecogedores. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador Rigurosas 18 años

GOYA. — XVI Encuentro Internacional de Cine. «Homenaje a Bob Marley»: 5,30 «Rockers» (mayores 14 años). 8 tarde. «Reggae Sunsplash» de Bob Marley, con presentación, 11 noche «La rosa», versión española. Tood-ao, la vida de Janis Joplin con Betty Middler.

GRAN TEATRO. — Hoy. 8 tarde y 11 noche. ¡El más reciente acontecimiento teatral de la temporada. ¡Único día de actuación! Compañía Elisa Montes-Tony Isbert y Antonio Campos, en «El español y lord Lady», de Victor Fernández Antuña. Una historia atrevidamente divertida de insólita. (May. 18 años).

LIDO. — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa excepcional. «El apogeo de Nueva York». La noche en que la violencia, el pánico y la locura colectiva se apoderaron de todas las calles de la ciudad y «El hombre de los hongos». Una peligrosa mujer que provocó la más terrible tragedia. Con Isela Vega y Adolfo Marsillach. (May. 16 años).

TIVOLI (220088). — 5,15; 7,45 y 10,30. (2.ª semana). La película que deja K.O., pero de risas y carcajadas: «La gran pelea». Color. Más rápida, más divertida, más salvaje. Imagínese: Clint Eastwood contra W. Smith (el Falconetti televisivo, —¿encuentra aquí por fin su merecido?—), y además la comicidad de Rut Gordon. «La gran pelea», hace feliz a todos. (Mayores 14 años).

Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTAÑES - Calle San Juan, 6 Horario De 7 a 3,30 madrugada

REAL AERO CLUB Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario De 7 tarde a 3 madrugada

Varios

BIG BOLERA AMERICANA - Cafetería juegos recreativos billares pin-pong, etc. abierto desde las 11 final Reyes Católicos de la mañana

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### UNA MUJER BANQUERA

Las mujeres van copando puestos que hasta ahora eran competencia exclusiva de los hombres. La última, Mari Villalonga, hija del fallecido banquero, Ignacio Villalonga, acaba de convertirse en la primera mujer miembro del Consejo de Administración del Banco Central. Marita tiene ya una larga experiencia en el mundo de los negocios, pues desde hace años reparte su dedicación entre una inmobiliaria, una fábrica de maderas, una boutique y una cuadra. Y lo curioso del caso es que cuando nació Marita, su padre lamentó que no hubiese sido varón, porque pensó que una mujer nunca podría dedicarse al mundo de los negocios.

#### EXILIO MEJICANO

La madre del presidente vitalicio de Haití, a la que se conoce familiarmente como «Mamá Doc», ha decidido abandonar su país y autoexiliarse voluntariamente en Méjico, donde recientemente adquirió una flamante residencia. Parece que el motivo del exilio de la dama es un enfrentamiento con su nuera, la esposa del presidente haitiano.

#### EN MEJICO NO QUIEREN LITERATURA YANQUI

Las autoridades mejicanas están hartas de la cultura norteamericana que es, prácticamente, la única que se consume en Méjico, especialmente las historietas de grandes héroes como Flash Gordon o legendarios «cow boys». Ahora han decidido promocionar los héroes mejicanos, y con tal fin se han editado 20 millones de ejemplares de historietas que cuentan la vida y milagros de los héroes mejicanos que lucharon contra el Imperio español, es decir, que no quieren cultura yanqui, pero para combatirla, se meten con la Madre Patria.

#### COLECCIONISTA

El coleccionismo es una afición muy común en los políticos. Y el muestrario de objetos coleccionables da para todos los gustos. La última colección que hemos descubierto es bastante curiosa. Se trata de Manuel Broseta, secretario de Estado para las Autonomías, que colecciona alfileres de corbata.

## Crónica del tiempo

### NIEBLAS MATINALES Y POCO NUBOSO DESPUES

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Pocos cambios con respecto a ayer, en los mapas del tiempo del Instituto Nacional de Meteorología. Las bajas presiones, lentamente, siguen desplazándose hacia el Norte de Africa, y las altas, por el contrario, se acercan a España por el Norte de la Península, en tanto que el centro del anticiclón se sitúa sobre las Azores. Los vientos, por lo general, fluyen de componente Este.

#### EL TIEMPO PARA HOY

En el Cantábrico, nieblas o neblinas matinales y cielo, por lo general, poco nuboso después. En las regiones de Valencia y Murcia, algo nuboso por la mañana y despejado —o casi— por la tarde. En las dos Castillas, León y alto Ebro, nubosidad de evolución diurna, seguramente sin mayores complicaciones. En los Pirineos, riesgo de actividad tormentosa, principalmente en los aragoneses. En Galicia, Extremadura, Andalucía, Cataluña, Aragón, Baleares y Canarias, cielo poco nuboso o despejado. Los vientos, flojos y variables. Las temperaturas prácticamente estacionarias.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Cielo poco nuboso o despejado por toda España, aunque con algunas nieblas o neblinas en el Cantábrico e interior de Galicia. Temperaturas sin cambios.

#### TENDENCIA PARA EL VIERNES

Despejado o casi despejado en toda España. Temperaturas moderadamente altas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, 25; Santander, Vitoria y Valladolid, 23; San Sebastián y Valencia, 26; Pamplona, 30; Logroño, Madrid y Las Palmas, 24; Burgos, 17; Coruña, 20; Avila, 21; Soria, 19; Zaragoza, 29; Barcelona, 31; Sevilla, 33; Málaga, 28, y Palma de Mallorca, 35.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, 24; Copenhague y Londres, 21; Bruselas y Zurich, 25; Ginebra, 27; París y Lyon, 28; Burdeos y Roma, 33; Lisboa, 30; Frankfurt, 23; Milán, 31; Helsinki, 19, y Moscú, 16.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará hoy, entre otras disposiciones, dos reales decretos del Ministerio de Defensa por los que se dispone el pase al grupo de «Destino de Arma o Cuerpo» de los tenientes generales Pedro Merry Gordon y Angel Campano López. También publicará un real decreto de la Presidencia del Gobierno, por el que se modifica la reglamentación técnico-sanitaria de mataderos, salas de despiece, Centros de contratación, almacenamiento y distribución de carnes y despojos, y se fijan las condiciones mínimas de los mataderos municipales. Asimismo, el diario oficial insertará dos órdenes del Ministerio del Interior, sobre investigación del grado de impregnación alcohólica de los usuarios de las vías públicas, y por la que se regula la licencia de aprendizaje de la conducción. Por lo que se refiere al Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, el «BOE» publicará una orden por la que se incluye en el régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos, a los economistas que trabajan por cuenta propia y figuran adscritos al correspondiente colegio profesional.

### JOSEP RENAU EXPRESA SUS RESERVAS SOBRE EL REGRESO DEL «GUERNICA»

Valencia (Efe). — «Tengo la impresión de que todavía habrá que esperar mucho tiempo hasta el regreso definitivo del «Guernica» de Picasso a España», ha manifestado el artista José Renau, expresando así sus reservas sobre la llegada del mural a nuestro país. El señor Renau, quien se entrevistó hace unas semanas con el director general de Bellas Artes, Javier Tusell, con el propósito de tratar de agilizar los trámites para el regreso del lienzo, ocupó dicho cargo administrativo durante la guerra civil y fue quien encargó a Pablo Picasso la realización de un mural que decorase el Pabellón español de la Exposición Internacional celebrada en París en 1937. En su opinión, el «Guernica» no tiene precio: «El artista malagueño hizo gratuitamente la obra para el Gobierno republicano, ya que la cifra de 120.000 francos que éste abonó al pintor por el mural cubría únicamente los gastos de material (lienzo, pinceles y colores)». José Renau se encuentra estos días en su residencia de Berlín Occidental, ultimando la redacción de un libro sobre el «Guernica» de Pablo Picasso, en el que narra precisamente el origen y las vicisitudes del famoso mural.

### BEGUIN TIENE NUEVO GOBIERNO

Jerusalén (Efe). — Menajem Beguín, logró formar hoy su segunda coalición de Gobierno, que promete ser dura en política exterior, y deberá imponer una serie de exigencias de la minoría clerical a todo el país para no caer del poder. La nueva coalición será presentada mañana miércoles al Parlamento para obtener el voto de confianza y gobernar al país hasta 1985, aunque con un respaldo parlamentario de 61 entre 120 escaños. Un hombre clave en el nuevo Gobierno de Beguín, el vigésimo del Estado israelí, será el general Ariel Sharon, que fue su ministro de Agricultura y ahora desempeñará el cargo de titular de Defensa.

### CONSULADO INGLES ANTE LA ONU: FALSA ALARMA

Nueva York (Efe). — La Policía ha detenido a

un individuo que, afirmaba estar atado a una bomba, penetró en el Consulado británico ante la ONU amenazando con hacer estallar el artefacto si no se le permitía hablar con la primer ministro M. Thatcher, lo que obligó a desalojar el edificio. La Policía identificó al individuo como un veterano de Vietnam y afirmó que la amenaza de la bomba era falsa, es decir, que no había explosivos en el cinturón que el asaltante amenazaba explotar. El sujeto había entrado en el edificio antes de que abrieran las oficinas y se había refugiado en el décimo piso.

### BAUTIZO DEL PRIMER «BOEING 767»

Washington (Efe). — El primer «Boeing 767» —un nuevo avión, que consume menos gasolina que los actuales y será utilizado para vuelos largos— ha sido bautizado hoy, en Everett, en el Estado de Washington. Una banda de música de una escuela local y diez mil curiosos festejaron el acontecimiento, celebrado en la fábrica de aviones que la empresa tiene en Everett. El «Boeing 767» gasta una treinta y cinco por ciento menos de combustible que otros aviones fabricados por la misma sociedad. Diecisiete compañías de aviación de todo el mundo tienen ya encargados aparatos de este tipo.

### EXPULSAN A UN DIPLOMATICO SOVIETICO DE GRAN BRETAÑA

Londres (Efe). — El Gobierno británico ha declarado persona «non grata» a Victor Lazin, segundo secretario de la Embajada soviética en Londres. La información ha sido oficialmente conocida hoy, en Londres. El encargado de negocios de la representación diplomática soviética Vladimir Kelime, visitó esta tarde el Ministerio británico de Asuntos Exteriores en donde se le comunicó que Lazin «desarrollaba actividades incompatibles con su condición de diplomático».

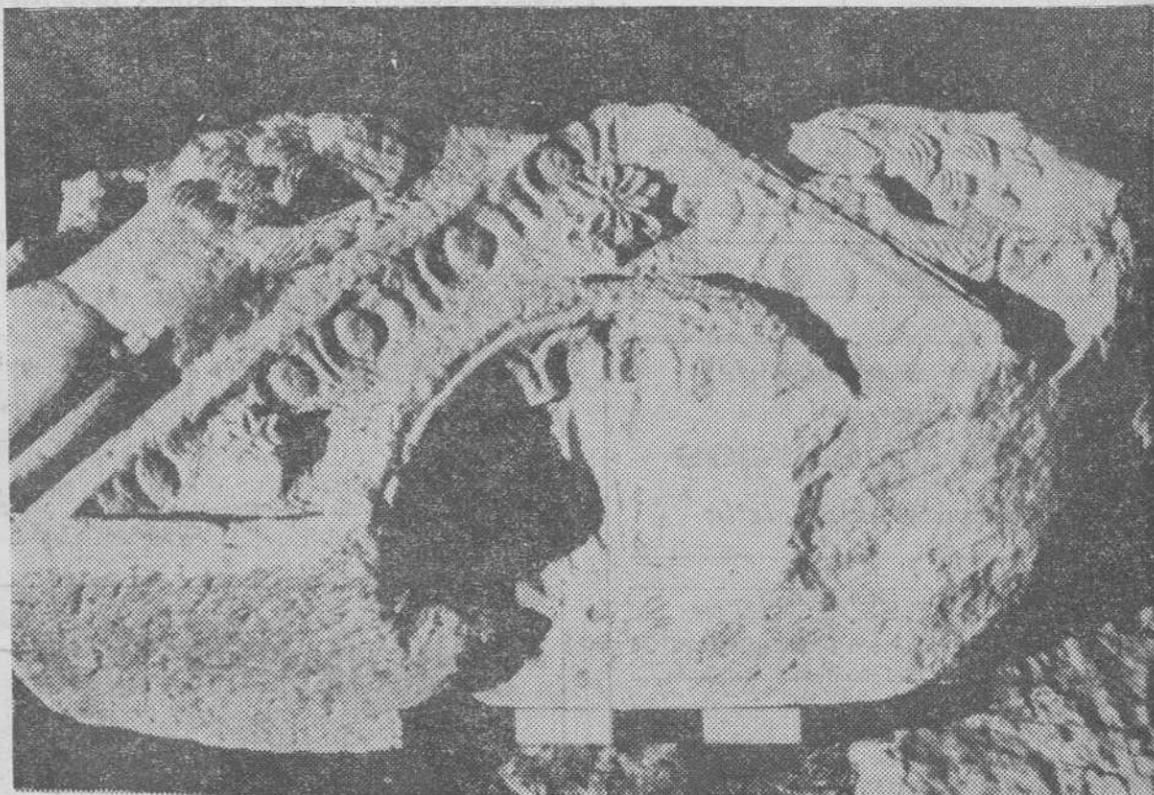
### FRENTE UNIDO DE LA GUERRILLA COLOMBIANA

Bogotá (Efe). — Las cinco fuerzas guerrilleras más importantes en Colombia se unieron, poco después de los duros golpes que sufren con las tropas regulares. La fusión de los grupos guerrilleros «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia» (FARC), «Ejército de Liberación Nacional» (ELN), «Movimiento de Auto-defensa Obrera» (MAO), «Ejército Popular de Liberación» (EPL) y el «M-19», fue revelada por este último a través de un comunicado enviado a la Prensa desde la clandestinidad en la ciudad de Barranquilla.

### PLAN NORTEAMERICANO DE PAZ PARA EL LIBANO

Beirut (Efe). — El Líbano ha acogido favorablemente las recientes declaraciones de círculos oficiales de los EE. UU. respecto a una solución pacífica global para Oriente Medio, empezando por el Sur del Líbano. Dicha propuesta prevé la ampliación de la zona bajo control de las Naciones Unidas, el aumento de la presencia de los cascos azules y el fortalecimiento del Gobierno y del Ejército libanés. Con este plan, que según fuentes diplomáticas en Beirut ha sido comunicado a las autoridades libanesas, se propone neutralizar el Sur del Líbano en previsión de una solución de conjunto en Oriente Medio.

## HALLADA LA PRIMERA ARCA DE LA ALIANZA



Durham (Carolina del Norte). — La primera Arca de la Alianza intacta ha sido encontrada en la antigua Palestina, según un grupo de investigadores de la Universidad de Duke y de la de Florida del Sur, ha revelado. El Arca era utilizada para guardar el Pentateuco y se guardaba en la zona más sagrada de las antiguas sinagogas. Descubierta a comienzos del año en curso, es de piedra caliza y arroja un peso de media tonelada. Dos leones, uno a cada lado, aparecen en la parte superior. En el centro, una concha que contenía, según se señala, una llama eterna. — (Telefoto EFE-UPI)